لحنة حفظ الآثار العربية _ دار الآثار العربيــة



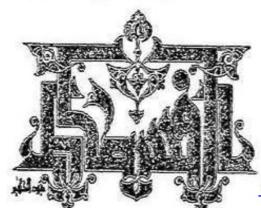
ألقه ووقف على طبعب ونشره باللغة الفرنسية

سيو ألير جبرييل أرثبتكت حائز لدينوم الحكومة الفرنسة ودكتور في الآداب

المرحوم على بهجت بك ــــدير دار الآثار العربية سابقا

ونقله الى اللغة العربية

المسرحوم على سبحت بك



تابعونا على :

آثارنا المنسية

آثار و حضارة و تاريخ بلدنا

معرض الكتاب كتب آثرية وتارينية المدونة 11974 - 2175Y

آثار و مضارة و تاريخ بلدنا



فهرست الكتاب

صفحة										-																			
(3)	***	***	444	***	E 5-4		***	200	* 7.1		***	**	. •	••			***			***	***	144	***	P44		حية	فتتاء	الم	5
(의)	***	***	18.60	***		(#. * .*			4,00		6.4	,		40	*** /	***	444	***		, kg	. ,,	. 4			4	كال	: ال	غدمة	i.e
**	- 4/5	***	188		554	***	400	754	* 9,4	* **	***	80				•••		141	اط	سطا	الف	ئار	T.	Je	-	غير	التنا	رج	li-
1	***	B, 6/m;		***	2.4.5			*,0.*	***	27	4,4,4	***	. 1	11	73	_	في ،	ער	النا	عليها	ت	5	لة التي	لحال	1		1		
٣	***		340		191	diam.		***	***	***	1	47	•		141	17	سئة	من	فار	Ϋ́!	de .	قيب	ة ال	عمليا	2	-	4		
٤	***	des	***	***	***	1.69	122	444	***	***	***	1000								لفر	نع ا	ر موا	ختيا	ق ا	3	~	4		
٤	***		*)**	***	****	*(**)	444	***	•3.6	***	***		L	ۇين	وتك	על	네.	سول	ء آد	خ وفي	ارم	التو	تحديد	ني ت		-	2		
٥		***	***	100	#'6.A	A 4.56	1.00	(A.4)A	4/4.5	444	/ 6 (n/ m		4.4	of	• • • •			لحفر	ے ا	مليار	ل	أولى	م ال	التا	,-	-	0		
9	***	***	F 4 4	***	***		(44)	***	444	***	***	***	860)		طاه	فسنا		رچ	li .	من	*	شي	-	ل	و	١٧	ب	ب	ŀ
4		***	***.		***	***	4.4°T	***	***	243		***	•+	. ,	,	• •	••		و می	دساد	11 2	والفت	ون ا	بابك	44		15	3	
1.	***																				*	+							
11	11.		***		5.82				***			4.00	**					(A) 1	يكر	الع	بلينا	س •	تأسي	في	-	-3	٣		
17	***	* 4.4	eus.	***	.0.4.6.	***			**	***	ځ	فطا	ة ال	لمينا	س م	أبسي	و قا	لون	طو	٠,٠	أحما	ت	منشآ	في	-	_	٤		
17	***		4,434	***		***	4	WW A	9.64	• • •		***	***		. 1	طاه	لف	نجم	ل	وأفو	سة	القام	يس	تأس	-	_	OL	. "	
17	107	***		a.e.a.			***		***) n. 19. 19 .	(R)EE	w/p/m	* (*)		ings of the same	; ≈ •€3	À.	es y	e(#)#.	GAGE 1	ااط	22	يق ا	حر	_	()	4	Ť.	
14	***	***	**(*	***	***	5.4.e.	643		***	الما	ام	بومنا	ل يا	ن ا	الدي	לכ	صا	عهد	ن	ط	سطا	الق	تاريخ	ف	H.	_	y 2	<	
19	***	***	01904	6.614	1.00 de	***	***		***	FA.4.		***	***	ط.	سطا	لفسا	ا ا	طو	خ	في	ت	4	* 	نی		الث	اب	الب	1
19	***	***		***	***		***	***			•••		(FRA			•	w		4	النيل	صل	-اس	تتقل	في	100	to s	1		
14		•••	•••	***	***			***	***	•••		***		**	· **	¥ ,64	Gr gar	**	7	ئت	م ال	ر أيا	3 (1)					
7.	***	•.4×	1.01		***	134	113	Tee		199		***			B -**	. ن	مير	لفاط	اءا	الحلف	صرا	ي عد	(-	(ب					
7.		***		•••				***	ę	***	***	***	***		يوب	ني أ	ن .٠	ن م	وطي	السلا	صر	قي ع	(2	=)					
11	-10	kee .		4.4.6		e. v +)			•••	***	f s.s.	***	1	يو بـ	2 الأ	دولا	ب ال	عقب	ی آ	الد	نصر	ق ال	(=)					
71																												-	
74	***			***	• • •	4 0 4	***	***				. v .	***	***				ن	زوا	نة ا	المد	على	كارم	1	4-10	- 1	4		

صفحة	I - T	1041	16.																						2	0.01
70	***		***	***					***	***	4.4.8.		***	***	ائع	والقط	5	والم	طاط	الفسا	لمود	في س	-	ź		9
TV																										
												4													-	
YA																		*** /								
4.																		***					-	Y		
7"	***		***	• • •	0.4 ¥		- 55		***	(*,*/*s		, S. S. C.	يل	ال	ساحإ	نبة و	أروه	يين ا	بلان	الموص	01.	الجس				
44		***	***	•••		***	***	•••	***	***	***			***	***		***	***	ay -şi	عة	الصنا	دار	-	٨		
77																		•••								
44																		***								
1 1	185	***	•••		***	•••											*									
40	***	150	***	1.6.9	1.00	***	***	***		***	الم	هيأ	١ ,	طاه	لفسا	ية لا	موم	الع	يطة	الخو	-	Č.	· · ·	ال ال	باب)1
40	***		111				444	***		₩ 6 / 0 .	6.44	4.8%	اط	سط	ل الق	ثار و	1	ب على	لتنقيد	لية ا	ت عو	ع. اد	<u> 40 - 10</u>	1		
47																									1 200	
۲۳.																								1	1	
44																										
TA																										
٣A																										
44			4.6.67	***			***		***	***		***	4.4.0	* * *			لاط	الفسه	رض	نة أر	ط	(*)				
44	***	4.44	4.4.4	***	***		***	***		***	***	A 44	***	•••	•••	***	* * *	***	اسأبله	بار ا	水	(6)				
74	***	***	***	***		• • •	***		***			* 4.4	•••	***			•••	14 h	ينة	الد	ربقاي	منظ	-	٣	-	
6.									1			- 7	· · ·	-1		1 - 1	1	1.		11:	-		.11	н.	.()	
20																									ب	1
20		•••	***	***	***	***	-,	***		* * *	***		•••	***	4	446	ي دود	الدور	من ر	لأول	وعة ا	المجم	-			
00	***		***	***	***	1.17		***	***					***	***	444	***			بة .	الثان	الدار	-			
09	1.4.4	411		***	-++		44.0			***			***	211	4.1.0	***				. ā	الناك	الدار	<u>~</u>			
72	***	***	•••			100	***			***	644	**	***	***	10.00	***	444	••• •		٠ ت	الراب	الدار				
70																		*** .								
																		لة وال								
																		- 1								
٧٨		***	5.64	0, 4,0	***	3.63	•••																			
11		2.5										250	4			***	•••	*** *		نة	الثام	الدار	-			

مة	مه	5																												_
1	10	**		did -				* • •	***	• •••	-	,	. (وش	-	لها	رسخ	? (التى	ار	الدا	ات	ju	_	س	ام	الخ	ب	ب	1
1	17	9.0			***	***	***		4 + 0	***	***	••						** ;	*** *		***	634 ·	49 49		نسب]] _	_	١		
1	11	• •			v.	• • •	***	***	***		*.**			• ••						***	***	1	** **	اه.	ج ٢	11 -	_ , '	4		
1	11	••	• •		••	189	6 < 0	***	• • •	***	-9.9	***								••	***	ر	الدا	لات	شتما		- 1			
1	W					i e s	•••	***	2	***		***	• • • •					. ,		**	e Ka	ن	-	4	1))				
1	19	••			•• .	••	• • •	•••			***	•••				٠,.	,				2	القاعا	اق و	الرو	ب))				
.4	14	4.41		4		**	•••	•••			•••	•••		***					** *	• •	***	ن	أوير	الأو	(ح))				
-4	17	241				•• 1	• • •			200	***		***				• ••		•• •			ار	الد	باب	(2))				
4	۲					••			**		***				* **				• •	14	Kin .	(iii) (ii)		أت.	لطبقا	1 _	- 2			
4	•	***	* **	• •	(* **	ý. v. d	4.8	+ * 0		***	***	•••	***	***	***	***	* **	e ej	ـار	الد	قاسيم	لها وت	ستع	ل وا	الغرف	_	- 0	1		
9	9	P. T. 4	••	• • •			••	4		***	***	***	***	***		***					البناء	āc	صنا			ادم	11	ا، ،	- 11	
4																									_			-	-	
9																					ية بال			_			- 1			
9																					yl a		_		, ,					
1.																					م کل									
1 -																			•											
																					*** **						. 4			
																					en(ar áin				, ,					
																					ya'la wa		1	,	1					
																					··· ··				-					
				-																	بياض :			,	1					
																					٠. مٰن				,					
																					 قبية و			1	1					
																								•						
																					10° 930							÷		
						9															** ÷.*;					_	٤			
																					fe gue									
																					•••	-								
1 .											** 1		***		***							ال	لسا	1 6	-1					

صفحة				98.0																							
117		• • •	•••	•••	•••	•••			•••	•••	***	•••	***	•••	***	***	***	•••	***	لياه	يع أ	ٽوز	نظام	-	9		
117		***				100		1 0.0			•••	•••	***		•••	•••	•••	***		344	آبار	lk.	(1)				
117	•••	***	***	***		***	***	***		***	***		,	***	***		* 54			ات	ننسو	ا ال	(ب)				
115		***		,	***	724		1.	***	***	***	***	***		***		***		***	J	فسأ	11 ((ج)			14.	
117		***	***							***	***	***	•••	***	- * *	***	یدی	بالأ	سيل	ئى غ	حواظ	-1 ((د)				
114	***		•••	***	***	***			•••	•••	•••	•••	***			ر	ارف	لزخ	ن ۱	ر مر	قطع	i _	ح -	لسا ب	ب ا) ر	الب
114	***	***	•••	•••	***	***	•••		•••	***			*18	***	•••		•••		***	س.	بالح	وة	الك	-	1	A	
17.	***				1.44	•••	4.44	***	***	***	•••			***		•••		3	والآ	س ا	بالجي	وة	الكي	-	7	-,4	
١٣١		1.44		لماط	2		من	ت	كشف	نی	a	أبني	li a	الي	ح ا	نرج	ی .	الذ	بد	العؤ	في	_	ن -	شاه	ا ر	بال	الب



لما أثمرت مجهودات المرحوم على بهجت بك، فى عمليات الحفر باطلال الفسطاط، وظهرت النتائج العملية لهذه المجهودات، بفضل رعاية حضرة صاحب الجلالة الملك "فؤاد الأول" وتشجيعه، أبدى جلالته رغبته السامية فى تدوين هذه النتائج، فى مؤلف يشمل البحث العلمى فيها من الوجهتين الفنية والتاريخية .

فتحقيقا لهـذه الرغبة الساب وضع المرحوم على بهجت بك مؤلفا باللغـة الفرنسية أسماه "حفريات الفسطاط"، واشترك معه فى وضعه جناب مسيو البير جبرييل، أحد خريجى المدرسة الفرنسية المختصة بدراسة آثار اليونان، الذى سبق له مزاولة التنقيب عن الآثار فى جزيرة ديلوس وغيرها . وقد قوبل هذا المؤلف عند ظهوره فى المجتمعات العلمية بالاستحسان .

ولماكان نشر العلم بين الجمهور، من أجل رغبات حضرة صاحب الجلالة الملك، تفضل حفظه الله، وأصدر نطقه الكريم، بنقل هذا المؤلف الى اللغة العربية ليستفيد الناطقون بالضاد. من أبحاثه الأثرية والتاريخية .

فبدأ المرحوم على بهجت بك بتنفيذ الأمر، وعرب قسما من الكتاب. وقد عنت بعد ذلك وزارة الأوقاف باتمام تعريبه، وعهدت الى دار الآثار أن تقوم بهذا الواجب خدمة للعلم وتحقيقا لرغبة مليك البلاد . وها هو، بحمد الله، قد تم تعريبه وطبعه، في عهد حضرة صاحب الجلالة الملك "فؤاد الأول" أيد الله ملكه .

كلمة افتاحية

من المآثر الجليلة والمنن الخالدة فى تعضيد البحوث العلمية المفيدة والعناية بنشرها، صدور الارادة الملكية السامية لوزارة الأوقاف بنقل كتاب "حفريات الفسطاط" الى اللغة العربية، وهو الكتاب الذى وضعه أستاذنا وصديقنا فقيد العلم، المرحوم على بهجت بك، بالاشتراك مع جناب مسيو البير جبرييل تنفيذا لرغبة حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك، "فؤاد الأوّل" حفظه الله، فى تدوين المعلومات التي استخلصت من عمليات الحفر والتنقيب فى أطلال مدينة الفسطاط.

ولقد كان من اهتمام وزارة الأوقاف، بانجاز هــذا العمل الذى بدأه المرحوم على بهجت بك ولم يتممه فى حياته، رحمه الله، أن تعهد باتمامه الى دار الآثار السربية .

وصادف صدور أمر الوزارة في الوقت الذي عينت فيه مديرا ندار الآثار العربية .

وكان المرحوم على بهجت بك قد اختار للاشتراك معه فى ترجمة قسم من الكتاب، حضرة محمود عكوش افندى الموظف بقسم الآثار العربية بوزارة الأوقاف، بعد أن استبقى لنفسه الأبواب الثلاثة الأول من المتن. وقد أتم ترجمتها كما أتم عكوش افندى ما كلف به الى آخر الباب السابع، وتمكن من مراجعة ذلك مع المرحوم على بهجت بك .

ثم حالت المنون دون إشتغال المرحوم على بهجت بك بما يق من الكتاب، وهو البــاب الثامن والهوامش .

واذ عهد إلى بانجاز الكتاب، طلبت القسم المترجم واستصدرت قرارا من لجنة حفظ الآثار العربية بطبع الكتاب على نفقة دار الآثار العربية ، وقد وقع الاختيار على مطبعة دار الكتب المصرية . وفى أثناء العمل، أتم عكوش اقندى القسم الباقى ووقف على عملية الطبع .

ونرجو أن يجد القرّاء في هذا الكتاب، وقد انتهى بحمد الله، ما يحبيهم في دراســـة الآثار والحرص عليها، واستقصاء ما تنطوى عليه من المعلومات الجليلة، والميزات الخاصــة التي تزيدنا معرفة بأعمال السلف.

ولقد كان من عناية ادارة مطبعة دار الكتب المصرية بطبع هذا الكتاب، على هذا الوجه، ما يسوغ لها قبول شكرنا . كما أننا نثبت هنا شكر دار الآثار العربية وامتنانها، للعهد العلمى الفرنسي الذي تفضل جناب مديره العالم الفاضل مسيو پبير پحوجيه، بتقديم الحروف اللازمة لطبع الكمات اليونانية الواردة في المتن .

أدام الله حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك، نصيرا للعلوم والفنون، وأبقاه للائمة المصرية وحفظ أنجاله ما جاستون قييت

مقتدمة الكتاب

ا كان كشف موقع الفسطاط بتمامه يستدعى عدّة سنين وكانت النتائج التى حصلنا عليها حتى اليوم لا يستهان بها، فكرنا فى أنه من الممكن الشروع فى نشر هذا الكتاب دون انتظار اتمام عملية الكشف .

وسنشرع فيما بعد فى بيان الأحوال التى باشرنا فيها هذه العملية، مدّة السنين الثمانية التى مضت، ونرجو أن يستمر الكشف على الطريقة الأصولية، والأمل عظيم فى أن تأتى أعمال السنين المقبلة بنتائج عظيمة ،

وقد وقةنا، حتى اليوم، إلى كشف جانب كبير من الفسطاط بما فيه من: دوره، وحوانيته، ومخازنه، وحماماته، ومصانعه، وأظهرنا السور الذي أقامه السلطان صلاح الدين فيما بين القلعة والنيسل، وحفرنا في سمته جملة حفر للتثبت من وجوده، هذا من حيث الآثار التابتة والنيسل، المنقولة فقد عاد الحفر على دار الآثار العربية بالخير العميم، أذ ضم الى مجموعاتها الكثير من الطرف الآثرية، وأخصها، مجموعة الخزف التي هي فريدة في بابها، ولا شك عندنا في أن بعض هذه المكتشفات يؤدي الى ظهور عدة مباحث نتعلق بمخطيط المدينة وبتاريخ الفنون، وقد أحبنا أن نعجل بتدوين مشاهداتنا الأولية منذ الآن، لأنا نرى أن النتائج الأولى التي حصلنا عليها تكفي على انفرادها، لأن تلقي شعاعا من النور على أصول الفنون الاسلامية، وتقدّم لتاريخ رقيها شواهد جديدة .

مع ذلك تنجاشي أن نقدم من الآن قولا قاطعا في الموضوع، وان كنا لم نقتصر في الحقر على ما كشفناه من الخطط التي يدور عليها البحث في كتابنا هذا، بل عملنا بعض مباحث متباينة الأهمية في مواقع مختلفة، وذلك لأنا لانزال في حاجة الى اتمام البحث في مناطق أخرى لفتت نظرنا منذ زمن طويل .

ومن ثم يعلم ، أن غرضنا من وضع هذا المؤلف إنما هو جمع جملة شواهد ثابتة لاتنقض ، ولم يكن فى مقدورنا أن نعيد الأبنية الى أصلها، لأسباب منها : الكيفية التي كانت نتبع فى عملية الحفر ، والحالة التي وجدت عليها المبانى، وقرب العهد بالمسائل التي يدور عليها البحث لحداثتها ، فلو هممنا باعادة المبانى كأصلها لكان جانب التخيل زاجحا فى عملنا .

أما فيما يمس العهد الذي شيدت فيه الأبنية التي كشفت، والمصدر الذي أخذت عنه، فانا نقتصر على سرد الشواهد التي يمكن اعتبارها مند الآن مقبولة، فاذا ما أتت عقب النتائج الأولى للحفر نتائج متممة لها : يسوخ لنا وقتئذ أن نضع بيانا عاما يحدد أصول العارة العربية في الديار المصرية .

وسيجد القارئ فيما بعد، بيانا بأسماء الكتب التي يرد ذكرها في كتابنا هذا، ونخص بالذكر من بينها الكتاب الذي عنى بتأليذ، في موضوع تخطيط الفسطاط، العالم الكبير المدرس في كلية فرنسا، مسيو يول كازانوقا، فانا قد رجعنا غير مرة الى الأجزاء التي ظهرت منه حتى اليوم، فكان لنا منها المرشد في أبحاثنا، المؤيد لاستنتاجاتنا.

ولقد كان لبا، من أعضاء لجنة حفظ الآثار العربية، العضد القوى فى أعمال التنقيب، والمهد لنشر هذا المؤلف، ونخص من بينهم جناب مستر فرنل، لما أظهره من ارتياحه لعملنا والاهتمام به، وجناب مسيو لاكو، لما حققه لنا دائماً من صادق ولائه، اذ كان يتعرف أخبار بحثنا ويشجعنا ولقد تفضل فأعارنا ماكان فى غنى عنه من أدوات الحفر، ولذلك نقدم للجميع هنا خالص الشكر .

وانا لنرى من الواجب علينا أن نذكر حضرة محمود أفندى أحمد المهندس فى لجنة حفظ الآثار العربية ذكرا خاصا ونقر له بالفضل لما بذله من الجدّ والاجتهاد، وبرهن عليه من الكفاءة والاستعداد، فى رفع رسوم المبانى، ونعترف له بالمعونة الحقة فى ملاحظة عمليات إرجاع الشيء لأصله .

والفضل في الصور الفتوغرافية التي حلى بها هذا المؤلف، يرجع الى حضرة أحمد افندي صادق الذي أخذ هذه الصور بكل عناية وحذق .

النفي النفية النفية الفينها والفينها والمام والمام والمام والمنها والمنها والمام والمام والمام والمنها والمام و

فى سنة ١٨٣٥، رغبت الحكومة المصرية فى حفظ آثارها الأهلية من الضياع، ذر شأت لذلك مصلحة خاصة لم تزل تعمل حتى يومنا هذا، أخذت على عاتقها من جملة ما أخذت من الأعمال ملاحظة التلال المحيطة بالقاهرة، وبقيت تلاحظها الى أن كانت سسنة ١٨٩٢ سبت طلبت للبنة حفظ الآثار العربية أن تكون ادارة هذه التلال من اختصاصها، فأجيب هذا الطلب وعمل به الى سنة ١٩٠٦، ثم تخلت اللجنة عن تلك التلال، فأعيدت الى مصلحة الآثار التاريخية كاكانت من قبل .

وفى سنة ١٩١١، باشرنا بعض أعمال الحفريات على سبيل التجربة فى باطن التلال المذكورة، وحصلنا على نتيجة مرضية، فاستندنا على ذلك وأوضحنا للجنة فائدة هذه المنطقة من رجهة الآثار الإسلامية، فتقرّر فصل التلال من جديد عن مصلحة الآثار التاريخية وإلحاقها بدار الآثار العربية، فأصبحت تمير مجموعاتنا وتنمى حاصلاتنا .

﴿ _ الحالة التي كانت عليها التلال في سنة ١٩١٢

أقل ما يقال عن الطريقة التي كانت متبعة وقتئذ في ملاحظة هذه التلال ، انها لم تعد على دار الآثار بفائدة ما، إذ بينها كانت المجموعات الخصوصية الكبرى، مثل مجموعات: فوكيه واينيس وكيتنج، نتكون وتنمو، والكثير من الأنتيقات العربية ينقل الى أوربا وأمريكا، لم يكن قد دخل دار الآثار العربية حتى سنة ١٩١٧، إلا بعض القطع غير النادرة .

ومما يؤسف له شديد الأسف، أن أطلال الفسطاط أخذت تلعب بها يد التخريب: فسطها المعض مستخرجي الأحجار أن يفتحوا المحاجر، ليس في جوانبها الأربعة فقط بل وفي وسطها،

قتسف أكثر من ربع المدينة الذي كان مخبوءا تحت طبقات التراب ورخص، كتابة، لمستخرجي الآجر القديم أن يستخرجوه من منطقة الفسطاط .

واذكانت التلال يستخرج منها السباخ الجيد لتسميد الأراضى، أذن لبعض الأفراد باستخراجه لمدد تختلف فى الطول بشروط مكتوبة . ولكن هذه القيود لم يطالب صاحب الرخصة بالعمل بها، فلم يدخل دار الآثار العربية شيء من الأنتيقات التي تظهر أثناء الحفر، ولم يكشف بناء واحد من الأبنية ،

ولما أريد ردم بعض منخفضات جزيرة الروضة، فى سنة ه ١٩٠٥، أخذت الأتربة اللازمة للردم من تلال الفسطاط، كما هى، دون أن يراعى فى أخذها جمع ما عساه يظهر من القطع الأثرية أو المحافظة على الأبنية القديمة ،

هذا ما وقع فى أطلال الفسطاط فى العهد القريب ، أما ما تم فيها فى القديم ، فكان صورة مصغرة من هذه ، فانه لما حدث ما اتفق المؤرّخون على تسميته "خراب الفسطاط"، فى القرن الخامس الهجرى (الحادى عشر الميلادى) ، كما ستقف عليه فيا بعد ، ونهبت الدور التي هجرها ساكنوها، جاءها راغبو العارة فى القاهرة ، فأخذوا منها ما بتى من مواد البناء ، واستمر الناس يأخذون منها ما يلزمهم عدة قرون حينا شيدت المبانى على ساحل النيل ، ولا يعلم إلا الله مبلغ الأهمية الأثرية فى هذه المنطقة التى امتدت اليها الأيدى وخربتها قديما وحديثا وما ضاع فيها من الفوائد الجمة التى كانت تعود منها لو تركت على أصلها .

وما عرفناه من تاريخ المدينة وتحققناه بالعيان، مماكشف من أبنيتها، يجعلنا نأسف كل الأسف، لبقاء التخريب يعمل عمله، حتى الزمن الذى نحن فيه، مع أن سائر البلاد تحرص كل الحرص على دراسة بقايا العصور الماضية بكل دقة، وان كانت دون بقايا الفسطاط فى الأهمية ومن أجل ذلك، يسوغ لنا أن نصرح بأن من الغلطات التي لا تغتفر، عدم حماية بقايا العاصمة الاسلامية الأولى للديار المصرية، حماية أجل خطرا وأفعل أثرا .

٣ _ عملية التنقيب على الآثار من سنة ١٩١٢ الى سنة ١٩٢٠

من أوّل يوم فوضت لنا ادارة الحفر في أطلال الفسطاط، كان جل قصدنا، عدم الترخيص بقدر الطاقة بفتح محاجر جديدة في وسط المدينة البائدة ، ولكنا لم نحصل على غرضنا كله ، بل يسوغ لنا أن نصرح ، بأن خطة الرصد بتمامها التي كانت تشرف على بركة الحبش وكذلك الدور الفاخرة والمناظر الجليلة التي كانت تحف جده البركة، محى أثرها دون أن يبجثه باحث أو يدرسه دارس ،

وفى اللوحتين الثالثة والرابعة، ترى موانع الحاجر من المنطقة التي كشفناها . وفيهما يرى الناظر كيف ان شركة السباخ تمكنت من ابتياع أرض واقعة فى بقعة من أكبر البقاع فائدة لعلم الآثار "الاركيولوجية"، وكيف أقامت عليها أبنية أصبحت حائلا دون البحث فيها .

وكان بودنا، لو أنا تمكنا من الحفر فى الأرض الخالية من الموانع والمحظورات على مقتضى الطريقة العلمية الحديثة ، أعنى بذلك : كشف الأتربة طبقة بعد طبقة ، ولكن حال دون العمل بهذه الطريقة، ارتفاع التلال، واتساع المنطقة المقتضى كشفها، ونقل الأتربة المخلفة عن الكشف الى أماكن بعيدة ، وكل ذلك كان يستدعى كثيرا من العمل والنفقة .

اذلك، رأيت الاستفادة من عملية استخراج السباخ، فمكنتنا من كشف جانب عظيم من المدينة ولكنا اضطررنا لأن نضع للعمل نظاما خاصا غير الذى كان متبعا من قبل ، فألفنا طائفة كبيرة من الحراس لم تقتصر مهمتها على جمع ما عساه يظهر أثناء الحفر من الانتيقات بل منع هدم أى جزء من المبانى قبل أن يعاينه أمين دار الآثار بنفسه ، وبهذه الطريقة حفظت بقايا الأبنية وان صغر جمها ، وكما نعمل المسائد عند الحاجة ، حتى لبقايا الجدران المعلقة (أى التى اقتلع الطوب من أسفلها فبقيت معلقة بين طبقات الأتربة) اذا ظهرت أهميتها، بحيث أصبح بيع الآجر قاصرا على بعض قطع الجدران المقتلعة التى لا فائدة من وجودها ،

٣ ـ في اختيار مـوقع الحفــر

اخترنا لعملية استخراج السباخ، المنطقة الواقعة شرقى جامع عمرو المسهاة حلقوم الجمل، المتصلة يكوم الشقاف، لوقوعها فى وسط مدينة الفسطاط، ولكنا لم نقصر البحث على هذه المنطقة، بل أذناء كما سبقت الاشارة اليه، بالعمل فى جملة مناطق أخرى، يقع بعضها فى العسكر والبعض فى القطائع والبعض فى الفسطاط عند حدود القرافة قرب عين الصيرة، كما تراه مبينا فى الشكل الأولى، وبهذه الواسطة كشفنا جملة مبان، وان لم تكن كلها فى درجة واحدة من الأهمية، ولكنها تنطق بوجود الشبه التام فى الوضع والبناء بين جميع الأبنية التى كشفت فى هذه المناطق المتباعد بعضها عن بعض ،

﴾ _ فى تحديد التواريخ وفى أصول التلال وتكوينها

سيجيء لنا، فيما بعد، كلام مطوّل عن العهد الذي ترجع اليه مباني الفسطاط. وهي مسألة نصرح من الآن بأنها في منتهي الدقة، فلا ندعى بأننا وصلنا فيها الى رأى قاطع، وانم أنتمشي فيها تبعا لما يظهر لنا من تتيجة الكشف دون أن نهمل قول المؤرّخين، وان كان يتعين أخذه بالاحتراس الكثير،

وهنا نستأذن القارئ في الجواب على اعتراض اعترضه البعض أكثر من مرة، بشأن الطريقة التي اتبعناها في الحفر، على ظن أنه كان من المكن الحصول على تواريخ مضبوطة، لو عملنا بالطريقة المألوفة في مثل هذا النوع من الحفر، أعنى بها: رفع التراب من التلال، طبقة بعد طبقة، وحصر ما يوجد في كل طبقة من القطع الأثرية ،

وانا نرد على هذا الاعتراض، أولا: بأن مدينة الفسطاط لا تقاس بمدينة تروادة ولا بمدينة ميسين، حيث الطبقات المتتالية تدل على توالى العائر التي أقيمت بعضها على أنقاض بعض، بل أن الفسطاط لم تعمر أكثر من خمسهائة سنة . وسيرد عليك انها كانت مشرفة على الخراب حينها أوقد فيها شاور النار سنة ٢٥٥ هـ (١١٦٩ م) فان السكان كانوا قد هجروا معظمها أيام المستنصر، وانتقلوا الى القاهرة أو على ساحل النيل، واتخذوا فيهما مبانى اتنزعت موادها من أطلال المدينة المتداعية .

أما الخطط التي كانت لا تزال معمورة فيها، فكان سكانها وسكان القاهرة نفسها يلقون ما ينخلف من أنقاض أبنيتهم التي يشيدونها فوق ما قرب منهم من تلك الأطلال ، وكلما أصبح المكان الذي يلقو : فيه الأنقاض تلا عاليا يصعب ارتقاؤه تجاوزوه الى مكان بجواره ، وطما امتد خراب الفسطاط، امتدت معه التلال بعضها تلو بعض .

على هـذا النسق تكونت تلال الفسطاط . ومن السهل اذن ، أن يدرك الانسان أن الشيء الذي هثر الميه في ذروة أحد التلال قد يكون من عصر الشيء الآخر الذي يوجد في سسفل التل المجاور له . ومن ثم يسوغ القول، بأن توزيع الأشياء التي توجد في باطن التلال على طبقاتها لا يمكن أن ينخذ شاهدا على تحديد تواريخ الأبنية التي كشفت .

ولقد ادعى صاحب الانتقاد أن حريق الفسطاط ترك أثرا واضحا جليا يراه المتأمل في صفحة قطاع التلال، وهو خط أسود يتعرّج بتعرّج صفحتها، يريد الناقد أن يعين بمقتضى ظهور هذا الأثر تواريخ ثابتة . ونحن نقول له : إن المتأمل في صفحة التل لا يرى خطا واحدا بل خطوطا منشؤها احتراق المواد العضوية المختلطة بالأتربة، على أن هذه الخطوط ليست بالانتظام والاستمرار اللذين يريد أن يصفها بهما ذلك المنتقد .

نقول ذلك، ونحن نعبرف مع السرور بأن عملية استخراج السباخ مهما كانت ملاحظتها دقيقة لا نتفق مع البحث العلمى. ولكنا لا نظن أنه فى حالنا الخاصة، كان من المكن بأية طريقة أخرى من طرق الحفر أن نحصل على شواهد أتم وفوائد أعم . ونختم هذا الباب بأن نؤكد للقارئ أنه من يوم أن تولت دار الآثار العربية زمام العمل فى الفسطاط لم يهدم جزء واحد من أجزاء البناء مهما صغر حجمه .

النتائج الأولى لعمليات الحفر

قلنا أن عمليات الحفر عادت على دار الآثار العربية بأعظم فائدة إذ ضمت الى مجموعاتها الطرف الأثرية الآتية، وذلك بخلاف ما انكشف من بقايا المبانى التي هي موضوع كتابنا هذا:

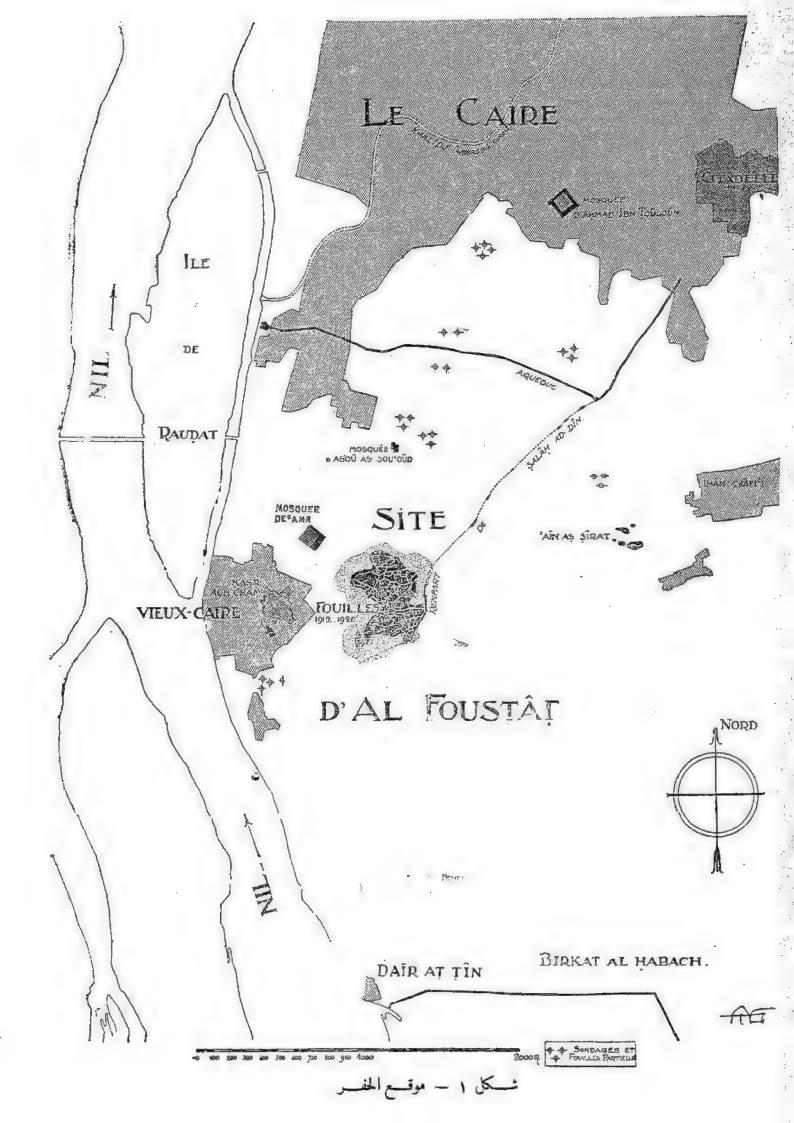
⁽۱) جع جناب مسترهري فرنل ، مراقب صندوق الدين الانكليزي ومن أعضاء لجنة حفظ الآثارالعربية ، كلما تداولته الجرائد من الجدال في موضوع الحفر بالفسطاط ، وقد تشر في مجموعة لجنة حفظ الآثارالعربية سنة ١٩١٥ – ١٩

فيا دخل دار الآثار من الفسطاط:

- (١) عدد جم من قطع الخزف المدهون بالمينا على اختلاف أنواعه، بعضه عليه كتابة منقوشة، وشارات ورنوك سلاطين مصر وأمرائها . ومنها أيضا ما ينسب لجماعة عرفوا في التاريخ . وبعضه عليه صور للانسان والحيوان . والبعض عليه رسوم هندسية وغير هندسية .
 - (ب) قطع من الزجاج المطلى بالمينا، عليه زخارف مختلفة ورسوم متنوعة وكتابات وشارات .
- (ج) قطع من أثاث الدور والقصور، ولو. ت دقيقة النجارة، واغلاق وضبب وسماعات أبواب، وأدوات طبخ ومباخر، ولعب أطفال، أمشاط وأدوات زينة .
- (د) بعض أوراق من ورق البردى، مكتوب باللغة العربية، مما يرجع عهد أكثره الى عصر الدولة الفاطمية .
- (ه) بعض أوراق عادية، مكتوب فيها عقود ونصوص تجارية و إدارية، ترجع الى القرون السادس والسابع والثامن للهجرة .
 - (و) تبجان أعمدة مصنوعة من الرخام والحجر منقوشة نقشا بديعا .
 - (ز) زخارف من الحص ،
 - (ح) بعض أحجار عليها نقوش هيروغليفية (أهديت لدار الآثار المصرية) .

ومن الاطلاع على اللوحات الملحقة بهذا الكتاب، تعرف أهمية ما يعتر عليـه بالحفر وما فيه من التقوع .

⁽١) عما قريب يظهر كتاب حافل في موضوع الخزف المصري في العهد الاسلامي ﴿



البابالأول

شيء من تاريخ الفسطاط

﴿ - بابليون والفتح الا مملامي

في سنة عشرين للهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة والسلام (سنة . 37 م)، هم عمرو بن العاص في أيام أمير المؤمنين عمر بن الخطاب بفتح مصر بجيش صغير، فلم يقاومه أهلها إلا بالأمر الخفيف حتى جاء قرية أم دنين، وفيها بنه الملاء من عمر الى أن بلغ بعيشه النبي عشر ألفا على رواية ، وكان من ضمن المدد الذي بعث به الخليفة الزبير بن العقوام، فتقدم هذا الجيش حتى مدينة بالميون وحاصرها . وليس من السهل معرفة ماكانت عليه هذه المدينة من الأهمية وتعيين موقعها ، وقد ذهب مسيو كازانوقا الى احتمال وجود حصن آخر أو قصر منفصل عن المدينة، وقال : إن قصر الشمع بقية من استحكامات المدينة التي كانت في يد الاقباط، أما الحصن فكان موقعه على الشرف، وقد يكون البناء المنعزل المتخذ الآن معملا للبارود المعروف عند الأهالى باسطبل عنتر .

على أنه مهما كان لهذه الأقوال من الفائدة والأهمية، فان فيها شيئا من التناقض وليس بينها وبين بحثنا رابطة .

⁽۱) قال المقريزى ان قرية أم دنين تعرف الآن بالمقس (ص ٢٥٩ ج ١ وص ١٢١ ج ٢). ومن المعلوم أن هذه المحلة كان بها جامع المقس الذى انشأه الحاكم بأمر الله - وهو الآن جامع أولاد عنان على مقربة من محطة مصر. (۲) المقريزى ج ١ ص ٢٨٨ وما يليا. (٣) واجع ما كنه كازائوها عن بالجيون وقصر الشمع فى مجموعة لحنسة حفظ الآثار العربية سنة ٢٠١١ (تفرير وقم ١٤٧) وفى مقدمة طبوغرافيا الفسطاط ص ٢٥ وما يليها. وقد كنب المرحوم هرتس باشا فصلا فى مجلة الاسلام الألمائية سنة ١٩١٧ لخص فيه هذه المسألة وبين اختلاف الأقوال فيها بعنوات «بالجيون وقصر الشمع» - (٤) يلاحظ أن التسمية باصطبل عنتر لا تنطبق على معمل البارود الموجود الآن ولكن على معارة فى جانب الشرف المعلل عنتر «

ولا ننكر فائدة البحث عما كان لهده المدينة الرومانية من التأثير في عاصمة مصر الاسلامية ، غير أن التثبت من ذلك يستلزم وجود معلومات وافية عن بابليون ، وما نقل الينا عنها مبهم جدا، فضلا عن أنه لم ينخلف من معالم هذه المدينة غير بعض قطع من الأسوار وبايين خارجين : أحدهما الباب الغربي، وهو باب الحديد، ولم يبق منه غير السفل ، والآخر القبلي، وهو باب المعلقة، وقد وصل الينا ولم نتغير معالمه وأصلحته أخيرا لجنة حفظ الآثار العربية ،

أما تفصيلات فتح هذه المدينة، فانها مبسوطة في كتب الفتوح، فلا نتصدى لسردها، بل نلخصها في أن حاكم مصر من قبل امبراطور قسطنطينية واسمه المقوقس، كان مقيا ببابليون وقت الفتح فتركها والنجأ الى جزيرة الروضة. وفيها فاوض عمرا على تسليم الحصن، وذلك في سنة ٢٠ هـ (٢٠) .

ولم يتوان عمرو بعد الاستيلاء على هـذا الحصن عن فتح الاسكندرية، فسار اليهـا ووضع عليها الحصار الى أن سلمت بعد شهور ، ثم عاد الى بابليون ،

٧ - في تخطيط مدينة الفسطاط

اختلف الرواة في أصل تسمية مصر بالفسطاط وفي معنى هذا اللفظ وكتابته ولكن الرواية الأكثر شيوعا، هي أن عمرو بن العاص لما نزل على حصن بابليون نصب فسطاطه خارج أسواره، ولما فرغ من فتح الحصن وأحب أن يسير لفتح الاسكندرية أمر بنزع فسطاطه فاذا فيه يمام قد فرخ، فقال : لقد تحرم بجوارنا، فأمر به فأقر كما هو وأوصى به صاحب القصر فلما قفل المسلمون من الاسكندرية، قالوا : أين ننزل ؟ قالوا : الفسطاط ، هذه هي الرواية المشهورة في أصل تسمية المدينة ،

⁽١) الجنوب الشرق . (٢) المقريزى ج ١ ص ٢٨٧ و ٢٨٨ ، لا يمكنا موافقة جابيه على أن المخمس النير المنتظم المعروف بقصر الشمع هو حصن بابليون كله (واجع جابيه ° الفن القبطى ''ص ١٩١) ، لأن هذه المدينة برواية مؤرّنى العرب كان فيها عدد عظيم من الروم والأقباط بينهم كثير من العظاء، واحتاج الاستيلاء عليها الى نحو اثنى عشر ألف رجل، مما يفهم منه أنها كانت من المدن المهمة .

 ⁽٣) يحسن مقابلة قول ابن عبد الحكم (ص ١ ٥ وما يليها) بقول القضاعي وقد ذكرهما المقريري (ص ٢٨٧ و ٣٨٨ ج ١) لأن مسيو كازانوقا ، بالرجوع الى هذين القولين ، استنج أن المدينة كان يحيط چا حصن غير القصر .

وهناك رواية أخرى، وهى: أن مدينة بابليون كان يحيط بها خندق والخندق في اليونانية اسمه "فساطن"، ومن ثم نشأت كلمة فساط التي يذكرها بعضهم مقارنة لفسطاط. وهذه الرواية الثانية وان لم تكن في رقة الأولى ظرفها، إلا أنها ربحا كانت أقرب للعقل.

ولقد كان أوّل ما عنى به عمرو لما أصبح أمير مصر أن شيد جامعه . وهذا الجامع ، وان لم يبق به الآن شيء على أصله يحدّد، ولا شبهة في تحديده، مكان أوّل حرم أقام فيه المسلمون الجمعة في أرض مصر . ثم يزعت الخطط حول الجامع على الجماعات من القبائل المتوّعة التي تألف منها جيش عمرو، فاختير لكل جماعة خطة تنزل بها . وعلى ذلك تأسست مدينة الفسطاط . وأبنني عمرو دارا له وبقي أمير على مصر يحكمها باسم الخليفة، الى أن كانت سنة ٣٣ هجرية (٣٤٣ م)، دعى الى المدينة معزولا ، ثم عاد الى عمله في سنة ٣٨ ه (٢٥٨ م) ، وبتى الى أن توفى فيها في سنة ٣٨ ه (٢٥٨ م) ، وبتى الى أن توفى فيها في سنة ٣٨ ه (٢٥٨ م) ، وبتى الى أن توفى فيها في سنة ٣٨ ه (٢٥٨ م) ، وبتى الى أن توفى فيها في سنة ٣٨ ه (٢٥٨ م) ، وبتى الى أن توفى فيها في سنة ٣٨ ه ويتى الى المدينة معزولا ، ثم عاد الى عمله في سنة ٣٨ ه ويتى الى أن توفى فيها في سنة ٣٨ ه ويتى الى المدينة معزولا ، ثم عاد الى عمله في سنة ٣٨ ه ويتى الى المدينة معزولا ، ثم عاد الى عمله في سنة ٣٨ ه ويتى الى المدينة الى أن توفى فيها في سنة ٣٨ ه ويتى الى المدينة الى أن توفى فيها في سنة ٣٨ ه ويتى الى المدينة معزولا ، ثم عاد الى عمله في سنة ٣٨ ه ويتى الى المدينة اله ويتى الى المدينة الم ويتى الى المدينة ويتى المدينة ويتى الى المدينة ويتى الى المدينة ويتى المدي

واتسعت المدينة وارتقت حالها على عهد الخلفاء من بنى أمية، وبقيت مقرّا للا مراء الذين بعث بهم الأمويون الى مصر ، قال القلقشندى : ولم يكن على أيام هؤلاء الأمراء دار خاصة للامارة، إلا أن عهد العزيز بن مروان الذي كان أمير مصر من قبل أخيه عبد الملك اتخذ له دارا تعلوها قبة مذهبة، وكانت هذه الدار فسيحة جدا حتى سموها المدينة ، ومن ثم يظهر ان بعض الأبنية التي شيدت في ذلك العصر بلغت من الكبر والزخرف حدًا عظيا ،

🏲 - في تأسيس مدينة العسكر

لما كانت سنة ١٣٢ هـ (٩٤٩ م) وقدم مروان آخر الخلفاء الأمويين الى مصر فارّا من جيوش العباسيين وجاء هؤلاء على عقبه، نزل صالح بن على وأبو عون اللذان كانا يقودان هـذه الجيوش بعسكرهما في الشمال الشرقي من الفسطاط، وهناك اتخذوا مساكنهم وأقاموا دورهم، فتكون من مجموعها مدينة العسكر التي يشبه أن تكون ضاحية كبيرة أو امتدادا لمدينة الفسطاط نحو الشمال

⁽١) واجع مقدّمة كتاب طبوغرافيا الفسطاط لكازانوقا ص ٢٤ رقم ٢ . (٢) المقريرى ج ١ ص ٣٣٤

الشرقى . وفى وسط هذه الدور أقام صالح بن على دارا سماها دار الامارة، أصبحت مقر الأمراء . وفى سنة ١٦٩ هـ (سنة ٧٨٥م)، وضع الفضل بن صالح أساس جامع كبير سماه جامع العسكر . وكان بجوار دار الامارة . قال المقريزى : وكان موقعهما فيما بين جامع ابن طولون وكوم الجارح .

﴾ _ في منشآت أحمد بن طولون وتأسيس مدينة القطائع

لما تولى أحمد بن طولون على مصر سكن فى أول أيام ولايته دار الامارة بالعسكر ولكن لما وجدها تضيق بعسكره وحاشيته بنى فى سنة ٢٥٩ هجرية (٢٧٢ م) ، قصرا كبيرا تحت الشرف الذى أقام السلطان صلاح الدين عليه فيا بعد قلعة الجل، واتخذ فى السهل المتد من قصره الى جبل يشكر ميدانا للعب بالكرة والصولجان، حتى أصبح القصر نفسه يعبر عنه بالميدان .

ثم أذن لأمرائه وعساكره أن يبتنوا حول الميدان، فاختط كل أمير لنفسه ولعسكره خطة، فأصبحت خططهم يضيق بها الفضاء وامتدت حتى التصقت بخطط الفسطاط . وسميت كل خطة من هذه الخطط باسم الأمير الذي ينزل فيها أو باسم طائفة العسكر التي تسكنها . ومن مجموع هذه الخطط تكونت المدينة الثالثة التي سميت بالقطائع ،

وأقام ابن طولون على جبل يشكر فى وسط القطائع جامعه فى سنة ٣٦٣ ه (٨٧٦ م) .
وفى آخريات أيامه كانت الفسطاط والعسكر والقطائع كتلة من الأبنية متصلة بعضها ببعض،
تمتد على ساحل النيل فيا بينه وبين جبل المقطم .

وسنبين، في الباب الآتي، حدود كل مدينة من هذه المدن الثلاث وامتداد كل واحدة منها .
وأطلق على تجموع المدن الثلاث اسم مصر أو الفسطاط . وقد تميزت به فيما بعد عن القاهرة
إلى أنشأها جوهر القائد شمالي الفسطاط .

^{&#}x27; (۱) کان العسکر نی القرن الرأبع الهجزی (العاشر المیلادی) لا بزال مسکونا ولکن تلاشی اسمه قلم یکن معروفا غیر الفسطاط والقطائع (راجع المقریزی ج ۱ ص ۲۰۶ و ۳۲۷ و ج ۲ ص ۲۰۶) ۰ (۲) المقریزی ج ۲ ص ۲۰۶

⁽٣) راجع عن طيوغرافيا القطائع كتاب ج · سالمون الذي عنوانه « ساحث في طيرغرافيا القاهرة - قلمة الكبش وبزكة الفيل » ·

وفى سنة ٢٩٢ هـ (٤٠٤ م)، زالت دولة بنى طولون من مصر، فخرب عمال بنى العباس الذين جاءوا بعد الطولونيين قصور بنى طولون كراهة فيهم، لما هموا به من الاستقلال بحكم مصر، ولكنهم تركوا الجامع على حاله وكذلك القطائع لم يتعرضوا لها بأذى، فبقيت زاهرة زاهية أكثر من قرن، بعد زوال حكم مؤسسيها .

عاسيس القاهرة وأفول نجم الفسطاط

لما أسست القاهرة شمالى مصر الفسطاط اتخذها الخلفاء الفواطم مقرّا لهم ولحاشيتهم دون سواهم، أما طوائف العسكر والتجار والعملة فكانوا يسكنون الفسطاط. ثم أخذ الناس ينتقلون بكثرة الى القاهرة يوما فيوما حتى أربت على العاصمة القديمة ببهجتها وروائها.

نعم، أن مدينة الفسطاط بقيت زمنا مركزا للنجارة والصناعة المصرية. ولكن قيام القاهرة صوب الى مقتلها ضربة قاضية بحيث أصبحت المدينة الجديدة كلما قطعت مرحلة في سبيل التقدم والرقى، تخطو الفسطاط بجانبها مرحلة في طريق التدهور والسقوط. قال ابن سعيد : ومذ بنيت القاهرة ضعفت مدينة الفسطاط وفرط في الاغتباط بها بعد الافراط .

ولقد عقد المقريزى فصلا نسب فيه سقوطها للغلاء والحريق حيث يقول: « وكان خراب مدينة فسطاط مصر سببان: (أحدهما) الشدّة العظمى التي كانت في خلافة المستنصر بالله الفاطعي. (والثاني) حريق مصر في وزارة شاور بن مجير السعدي» .

⁽۱) ولقد فكروا في هدم القطائع كانها؛ فقد روى أبن دقاق عن بعض التواريخ : «أن الامام المعتضد بالله العياسي أمر بهدمها حنقا على حمد بر سيلون في سستة اثنتين رتسمين وماثنين بعد انقضاء دولة آل طولون . وكان شولى تخريبا محمد بن سليان الكاتب » ج ٤ ص ١٢١ و ١٢٢ ولكنهم " تتغوا ا بهدم القصيد .

⁽۲) المقريزى أوّل ص - ۳٤ (٣) المقريزى أول ص ٣٥٠ - ويقرب من هذا قول المقريزى : أما الشدّة العظمى فان سبها أن السر ازفعم بمصر فى سنة ٢٥ ٤ هجرية (٢٥ - ١ م) ... وفى سنة ٧٤ ٤ اشتة ... الغلاء وكثرالو باء بمصر والقاهرة وأعمالما الى سنة ٤٥٤ هجرية (٢٠ - ١ م) خلات مع ذلك الفتنة العظيمة التى نرب بسببها إقليم مصر كاه ... وأقام (يعني الغلاء الذى ابتسدا فى سنة ٧٤٤) الى سسة ٤٥٤ ... فأقام ذلك سبع سنين والمبراء بهة و ينزل فلا يجسد من يزرع ... وصاد الحال إلى أن بهج وغيف من الخبز الذى و زنه رطل يزقاق القناديل كميم العلوف في النسداء بآد بعة عشر درهما و بيم نود من القسع بفائين دينارا (يمني ٠ - ٤ مرة فوق السعر الأصلي) شم عدم ذلك - (أوّل ص ٣٣٧) .

نعم، ان الغلاء والفتاء اللذين أعقبا الشدة العظمى عجلا بخراب الفسطاط الذى أتمه الحريق، ولكنهما لم يكونا السبب الأصلى، بل كان السبب الأول كما قلنا، حدوث القاهرة واتخاذها مقرا للخلفاء وصركوا لحكومتهم ثم قيام المبائى الفخمة التي لم يكن لأحد بها عهد من قبل، حول قصور الخلفاء ،

ولست أنكر أن الشدة العظمى على أيام المستنصر كان لها أثر فعال فى خراب مدينة الفسطاط، وقد نقل الينا مؤرّخو العرب فى موضوع حال البلاد وقتئذ روايات مزعجة، ومع غض النظر عما فى هذه الروايات من المبالغة، فالظاهر ان المرور خلال الفسطاط كان خطرا على الأنفس، ومن إطلاق الأسماء على بعض الحوارى والدروب التى ذكرها ابن دهاق، يقف القارئ على أن تلك الحوارى كانت وقتئذ مسكمًا للنهابة والقتلة ،

ولست أنكر أيضا أن مدينة الفسطاط هجر السكان على عهد المستنصر بعض خططها، ونشأ عن تركهم تلك الخطط ما يسميه المؤرّخون "خراب المدينة". وسنين فيما يجيء حدود منطقة الخراب.

ولما قدم بدر الجمالي الى مصر في سنة ٢٥٥ هـ (١٠٧٢ م) وهم باعادة العارة الى مدينة القاهرة، لم يكن من تتيجة عمله إلا زيادة خراب الفسطاط، ذلك: أنه أباح للناس من العسكرية والملحية والأرمن وكل من وصلت قدرته الى عمارة أن يعمر ما شاء في القاهرة مما خلا من فسطاط مصر ومات أهله، غأخذ الناس ماكان هناك من أنقاض الدور وغيرها وعمروا به المنازل في القاهرة وسكنوها وأخذ الناس أيضا في نقل ماكان بالقطائع والعسكر من أنقاض المساكن حتى أتى على معظم ما هنالك الهدم وصار موحشا، وخرب مابين القاهرة ومصر من المساكن، ولم يبق هنالك إلا بعض البساتين ... ولم يبق من العسكر ما هو عامر سوى جب ل يشكر الذي عليه جامع ابن طولون وما حوله .

⁽۱) وكان بمصر طوائف من أهل الفساد قد سكنوا بيوتا قصيرة السقوف ثريبة بمن يسعى فىالطوقات و يطوف وقد أعدّوا سلبا وخطاطيف قاذا مر بهم أحد شالوه فى أثرب وقت ثم ضربوه بالأخشاب وشرحوا لحمه وأكلوه م المقريزى أول ص ٣٣٧ ، وقد ذكر ابن دقاق فى الأزّيّة الندافين والعكامين والفشلى م وكان يجرى فيها شل هذه الأمور (راجع ج \$ ص ١٦ و ١٨) · (٧) المقريزى أول ص ٣٦٤ (٣) المقريزى أول ص ٣٠٠ ·

نعم، انه وقع بعد ذلك أى فى سنة ١٥٥ه (١١٢١ م) سعى فى تعمير الخطط الخراب تعميرا جزئيا، قال المقريزى: فلما كان فى خلافة الآمر بأحكام الله أبى على منصور بن المستعلى أمر وزيره أبو عبد الله محمد بن فاتك المنعوت بالأجل المأمون بن البطائحى فنودى مدة ثلاثة أيام فى القاهرة ومصر بأن من كان له دار فى الخراب أو مكان فليعمره ومن عجز عن عمارته يبيعه أو يؤجره من غير نقل شيء من أنقاضه، ومن تأخر بعد ذلك فلا حق له ولا حكر يلزمه ، والظاهر ان ما أمر به الوزير أتى بالغرض المقصود فى وقته و " عمر الناس ما كان من ذلك عمل يلى القاهرة من جهة المشهد النفيسي الى ظاهر باب زويلة " .

ولكن يظهر لنا، أن الجانب الذى هم وزراء الفواطم بتعميره، انما هى الخطط المجاورة للقاهرة، وأن نحراب الفسطاط بقى دائرا على حاله، وإنا نقول ذلك استنادا على جملة أوردها المقريزى، أبان فيها حدود ما أعيد تعميره، حيث قال: فعمر من الباب الجديد طولا الى باب السفا بمدينة مصر حتى صار المتعيشون بالقاهرة والمستخدمون، يصلون العشاء الآخرة بالقاهرة ويتوجهون الى سكنهم في مصر ولا يزالون في ضوء وسرج وسوق موقود، من الباب الجديد خارج باب زويلة الى باب الصفا حيث الآن كوم الجارح، والمعاش مستمر في الليل والنهار .

وهذه الخطة ينطبق عليها الطريق الذي كان يسلكه الخلفاء في ذهابهم الى صلاة الجمعة في جامع عمرو أو الى المقياس لحضور موسم كسر الخليج. يؤيد ذلك، أنه في أيام الشدة العظمى التي كانت على عهد المستنصر اضطر وزيره اليازوري أن يقيم حائطا يستر حراب العسكر والفسطاط عن عين الخليفة. قال المقريزي: ولما استولى الخراب في المحنة أمن ببناء حائط يستر الخراب عن نظر الخليفة اذا سار من القاهرة الى مصر، فيا بين العسكر والقطائع وبين الطريق، وأمن ببناء حائط آخر عند جامع ابن طولون. لذلك نقول: أن المبانى إنما أقيمت على حافة هذا الطريق العام ، ولذلك ، لا نأخذ رواية المقريزي بحروفها حينا يؤكد أن مدينة الفسطاط عادت زاهبة كاكانت عليه قبل الشدة العظمى ، حيث يقول: وتراجعت أحوال الفسطاط بعد ذلك حتى قاربت ما كانت عليه قبل الشدة .

⁽۱) المقریزی أول ص ۳۰۰ (۲) المقریزی ثان ص ۱۰۰ (۳) المقریزی أول ص ۳۰۰ (۱) المقریزی أول ص ۳۳۷

وعلى كل حال فقد أصبحت مساحة الفسطاط وقتئذ أصغر مما كانت عليه من قبل . وهو استنتاج المقريزى نفسه، حيث يقول: «وبسبب هذا الغلاء خرب الفسطاط وخلا موضع العسكر والقطائع وظاهر مصر مما يلى القرافة، حيث الكيان الآن، الى بركة الحبش» .

العسطاط ٦ - حسريق الفسطاط

كل من له اطلاع على التاريخ يعرف الغيرة التي وجدت بين شاور وضرغام بسبب الوزارة أم دخول أمورى دى لوزينيان منتصرا للأول منهما في سنة ٢٦٥ هـ (١١٦٦ م) كما يعرف أيضا، ان أمورى بعد سنتين من انتصاره لشاور قصد الفسطاط غازيا، فاستولى في طريقه اليها على بليس، ثم نزل بجيشه على بركة الحبش .

وفى ذلك الوقت كان أكثر العسكر والقطائع خاليا عن السكان كم قلنا، أما الفسطاط نفسها النها وإن لم تكن على عهدها الأوّل من القوّة كان ساكنوها غير قليلين، فلما لم يسع شاور الدفاع عنها أمر باخلانها وحوقها ، قال المقريزى: «فنادى شاور بمصر ألا يقيم بها أحد وأزعج الناس فى النقلة منها فتركوا أموالهم وأثقالهم ونجوا بأنفسهم وأولادهم، وقد ماج الناس واضطربوا كأنما خرجوا من قبورهم الى المحشر لا يعبأ والد بولده ولا يلتفت أخ الى أخيه، وبلغ كراء الدابة من مصر الى القاهرة بضعة عشر دينارا وكراء الجمل الى ثلاثين دينارا، ونزلوا بالقاهرة في المساجد والحامات والأزقة وعلى الطرقات فصاروا مطروحين بعيالهم وأولادهم وقد سلبوا سائر أموالهم ، الى أن قال : وبعث شاور الى مصر بعشرين ألف قارورة نفط وعشرة آلاف مشعل نار فرق ذلك فيها فارتفع لهب النار ودخان الحريق الى السهاء فصار منظرا مهولا فاستمرت النار نق على مساكن مصر من اليوم التاسع والعشرين من صفر لتمام أربعة وخمسين يوما والنهابة من العبيد ورجال الأسطول وغيرهم بهذه المنازل في طلب الخباياً ، ومن ثم تحولت مصر من الوم الآن بكيان مصر» .

⁵

⁽۱) المقويزي أول ص ٣٣٧

✓ - فى تاريخ الفسطاط من عهد صلاح الدين الى يومنا هذا بعد أن أوقد شاور النار فى الفسطاط كما مر، التجأ الى القاهرة . أما أمورى فلم يتمكن من نفاذ غرضه من الاستيلاء على مصر لأن صلاح الدين كان قد ظهر فى عالم الوجود وأضحى سيد مصر واستولى على الشام .

ولما عاد صلاح الدين الى مصر، صمم على أن يجع بين القاهرة وما بقى من الفسطاط بسور واحد، وهو السور الذى كشف لنا أنفر القسم القائم منه بين القلعة وحدود الفسطاط من الجهة القبلية ، ومن ثم انتقلت حركة التجارة الصناعة الى ساحل النيل حيث كانت ترسو المراكب وتكثر المخازن والمصانع التى حفظت بنفسطاط الى درجة ما بعض عمارها ، قال ابن سعيد (سنة ٢١٠ - ٢٧٣ ه = ٢٧٣ – ٢٧٧٤ م): «وقد نفخ روح الاعتناء والنمق فى مدينة الفسطاط الآن لمجاورتها للجزيرة الصالحية ركثير من الجند قد انتقل اليها للقرب من الخدمة وبنى على سورها جماعة منهم مناظر تبهج الناظر» ، قال المقريزى: «يعنى ، ابن سعيد، ما بنى على شقة مصر من جهة النيل» ، ومن أول القرن السابع الهجرى (الثالث عشر المسيحى) شيدت من مواد انتزعت من الخطط التي هجرها أه لوها من الفسطاط ، الخطة الواقعة على ساحل النيل جنوبي دار الملك التي كانت في أول أمرها آخر حدود المدينة من قبليها .

وفى أيام الناصر قلاون امتدت المبانى الجديدة على الخصوص فيا بين الفسطاط والقاهرة حتى غدت المدينتان مدينة واحدة، قال المقريزى: «وفى أيام الناصر اتصلت عمائر مصر والقاهرة فصارتا بلدا واحدا يشتمل على البساتين والمناظر والقصور والرباع والقياسر والأسسواق والفنادق والخانات ... " .. » .

وفى رأينا أن الأبنية لم تكن ليتصل بعضها ببعض بل كانت الدور تنخللها البساتين تمتد فى غير منطقة الخراب . وبالإجمال كانت تنجلى المدينة فى أواخر القرن السابع الهجرى أى الشالث عشر المسيحى على الصورة الآتية البديعة: فى شمال القاهرة، يجمعها بالفسطاط ضاحية مكونة من بعض

⁽۱) المقريزي أوّل ص - ٣٨٠ (٢) المفريزي أول صفحة ١٣٠٠

الدور والقصور تنخللها البساتين، ويليها الفسطاط على ساحل النيل على سمت جامع عمرو وقصر الشمع، ويلى ذلك كله من الجنوب على شط النيل خطة المناظر والقصور المتصلة ببركة الحبش.

ولقد ترك لنا كل من ابن دقماق والمقريزى والقلقشندى عن مدينة الفسطاط في القرف التاسع الهجرى (الخامس عشر المسيحى)، معلومات دقيقة وكلها نتفق في أن تدهور المدينة إنحاكان يزداد قرنا بعد قرن وفي الجملة الآتية لخص القلقشندى المحن التي نزلت بالفسطاط، قال: "ولم يزل الفسطاط زاهى البنيان نامى السكان الى أن كانت دولة الفاطميين بالديار المصرية وعمرت القاهرة فتقهقر حاله وتناقص، وأخذ الناس في الانتقال عنه الى القاهرة وما حولها، فخلا من أكثر سكانه، ونتابع الخراب في بنيانه، الى أن غلب الفرنج على أطراف لديار المصرية في أيام العاضد آخر الخلفاء الفاطميين ".

وقال : وبعد حريق شاور "نزايد الخراب فيه وكثر الخلو ولم يزل الأمر على ذلك في تقهقر أمره إلى أن كانت دولة الظاهر بيبرس أحد ملوك النزك بالديار المصرية فصرف الناس همتهم الى همدم ما خلا من أخطاطه والبناء بنقضه بساحل النيل بالقسطاط والقاهرة وتزايد الهدم فيه واستمر الى الآن حتى لم يبق من عمارته إلا ما بساحل النيل وما جاوره الى ما يلى الجامع العتيق وما دانى ذلك ودثرت أكثر الخطط القديمة وعنى رسمها واضمحل ما بنى منها وتغيرت معالمه".

أما اليوم فلم يبق من الفسطاط إلا كيانها القائمة فيما بين النيل والمقطم ، وما يطلقون عليه اليوم السم مصر القديمة لا يمكن اعتباره من بقايا الفسطاط، فان الدور الحقيرة التي نتكون منها هذه الخطة حديثة العهد ، قام أكثرها على الأرض التي خلفها النيل الذي ما زال ساحله يتنقل الى جهة الغرب، ولم يتخلف من بقايا المدينة البائدة سوى جامع عمرو وقصر الشمع والمبانى التي كشفها الحفر.

⁽۱) القلقشندي ثالث ص ۲۲۷ و ۲۲۸

الباناليان

عت في خطط الفسطاط

﴿ _ في تنقـــل ساحل النيـــل

معلوم أن ساحل النيل فيما يجاور القاهرة لم يثبت على حالة واحدة بل كان يتنقل من الشرق لى الغرب. وهذه الحركة التي يرجع عهدها الى ما قبل الهجرة النبوية لم تقف بل استمرت حتى يومنا هذا . من أجل ذلك ، يلزمنا قبل الدخول في موضوع أى بحث يمس الحطط أن نعين بالضبط الحدود التي كان يصل اليها ساحل النيل في تنقله مدة بقاء الفسطاط .

ا الفتے اللہ الفتے

اتفق المؤرّخون على أن جامع عمرو بنى على شاطئ النيل . وهو اليوم يبعد عنه بنحو محمسهانة متر . وكذلك قصر الشمع كان على ساحل النيل، وكان بابه الغربى أو باب الحديد مطلا على النيل مباشرة ومنه خرج المقوقس حاكم مصر من بابليون ليحتمى بجزيرة الروضة، كما رواه المقريزى . وعلى هذا الباب وجد المقوقس المراكب التي عبر عليها النيل .

ومن هذه الرواية، تعينت لنا نقطتان من المعالم الثابتة نشفعهما بثالثة نحو الشمال وهي القنطرة الأولى التي أقيمت على الخليج في سنة ٦٩ ه (٦٨٨ م). وقد ذكرها المقريزي فقال: إنها كانت

⁽۱) راجع عن هــذا الموضوع طپوغرافيا الفسطاط لكازانوفا ص ۲۱۷ ، واللوحة الثالثة الواردة فيه ، فانها تبين التغيرات التي طرأت على شاطى. النيل الأيمن في أزمنة نحتلفة . (۲) المقريزي أول ص ۴۶۳ وقد ورد في المقريزي أيضا «وكان بجوار الحصن (يمني تصر الشمع) من بحريه وهي الجهة ' الشهالية أشجار وكروم صار موضعها الجامع العتبق» أول ص ۲۸۲ ، راجع أيضا المقريزي ثان ص ۱۳۲ (۳) أورد المقريزي خبرين مختلفين عن رحيل المقونس (المقريزي أول ص ۲۸۲ و ۲۹۰) ، وصعود الكلام على ذلك عند ذكر الروضة ، وعلى كل حال ، كان النيل يمر بجانب جدار القصر .

قائمـة فى المكان الواقع بين قناظر السباع (حوالى المشهد الزينبي) وقنطرة السد (حوالى كنيسة مارمينا) ومن ثم يعلم أن ساحل النيل فى سنة ٦٩ هجرية كان يمتد بين الموقعين المذكورين .

وقد أورد مسيو كازانوڤا نقطة رابعة نوافقه عليها حيث يقول: إن موقع دار الملك كان كالأنف يدفع تيار النيل عن الفسطاط ، ونحن نقول: إن هذه الجهة الواقعة جنوبي الفسطاط تبتدئ منها حركة تنقل الساحل، لأن ما بين دار الملك ودار الطين من الشاطئ بتي ثابتا على حاله لم يطرأ عليه تغيير ما .

(ب) في ﴿ يَالْخُلْفَاءُ الفَاطَمِينِ

وكذلك في أيام الفواطم، استمر ساحل النيل المقابل لجزيرة الروضة يتنقل نحو الغرب؛ اذ كان خليج مصر الخارج من النيل يسير والطريق المؤدى الى الحمراء القصوى . وكان على شاطئ الخليج الغربي بساتين منها بستان الخشاب المائم في أرض المريس . أما بعد سنة . . ه ه (١١٠٦م) فان النيل انحسر وخلف أرضا بين ميدان باب اللوق و بستان الخشاب . وهذه الأرض غلب عليها فيا بعد اسم بستان الفاضل، نسبةً للقاضى الفاضل الذي كان له بها بستان كبير. ومكان ذلك يكاد منطبق على الأماكن الواقعة حوالى مستشفى القصر العيني ومدرسة الطب .

(ج) في عصر السلاطين من بني أيوب

ولدينا من عهد الدولة الأيوبية المعالم الآتية :

(١) قلعة المقس التي أقامها صلاح الدين، قال المقريزي: ﴿إِنَّهَا كَانْتُ مَطَّلَةٌ عَلَى النَّيْلِ ﴾، وإنا تحدّد موقعها ونعينه في الجهة التي تشغلها الآن محطة السكة الحديد العمومية .

⁽١) المقريزي ثان ص ١٤٦

⁽۲) راجع طپوغراف النسطاط لکارانوفا ص ۲۱۷، وقد وردت نصوص کثیرة عن حرکة النیل، ولکتها غیر صریحة ، من ذلك، تول المقریری روایة عن این عبد الظاهر : این جبل یشکر کان مطلا علی النیل، دون تعبین الزمن، وقوله أیضا : وکان الکبش یشرف علی النیل من غربیه ، المقریزی اول من ۲۰۰ و ۳۵۰ و ۳۲۰

⁽٣) المقريزي أول ص ١٤٥

⁽٤) المقريزي أول ص ٣٨٠ وثان ص ١٢١ و١٢٣

(٢) قنطرة السدّ التي أقيمت في أعوام بضع وأربعين وستمالة هجرية (٢٤٢ م) على الخليج . وهذه القنطرة التي لم تكن لتبعد عن ساحل النيل، مرّ بك تحديد موقعها .

أما فيما يتعلق بساحل النيل حذاء الفسطاط، فليس لدينا عنه معلومات ثابتة . وانما يمكن القول بأن حركة التنقل على العموم فى هذه الجهة كانت منتظمة ومستمرة .

(د) في العصر الذي أعقب الدولة الأيوبيسة

استمرت حركة النقلة نحو الغرب على حالها، حتى الأيام الأخيرة . ولكن مساحة الأرض التى انحسر عنها ماء النيل في هذه المدة، كانت فيا سامت القاهرة أكبر منها حذاء الفسطاط . ومن ذلك حدثت خطة بولاق جميعها بعد سنة سبمائة من الهجرة . وليست حركة النقلة في هذا العصر مما يهم موضوعنا .

وقد كانت هذه القسمة الأولى، الأصل فى تسمية خطط المدينة . وانه وان لم يكن من المكن أن يهندى الانسان بمقتضى الأوصاف التى أوردها المؤرّخون الى معالم تكفى لوضع خريطة مستوفاة تحدّد موقع خطمة كل قبيلة بالضبط ، إلا أنه من المتيسر الاهتداء الى مواقع خطط بعض القبائل بمعونة كتاب المقريزى الذى ينقل طبعا عمن سبقه .

فشلا: خطة أهل الرَّايَة ، تقع على مقربة من جامع عمرو وتمتد الى قصر الشمع ، وخطة مهرة تقع في الجنوب الشرقي من أهل الراية ، لأن المقريزي عبر بأنها في قبليها ، وكان لها خطة

المالقونى الأص ١٤٦٥

⁽٢) قال المقريزى : أهسل الراية جماعة من قريش والأنصار وخزاعة وأسسلم وغير ذلك واعما سموا أهل الراية ونسبت الخطة اليهم لأنهسم جماعة لم يكن لكلّ بطن منهم من العدد ما يتفرد بدعوة من الديوان ، فكره كل بطن منهم أن يدعى باسم قبيلة غير قبيلته ، فجعسل لهم عمرو بن العماص واية ولم ينسبها الى أحد، فقال : يكون موقفكم تحتما، فكانت لهم كالنسب الجامع وكان ديوانهم عليها (المقريزى أوّل ص ٢٩٧) .

أخرى على جبل يشكر، وخطة تجيب تجىء بعدها، فنكون فى الجنوب أى الجنوب الشرق من مهرة اذكان من بين دروبها، درب الممصوصة الذى يؤدى الى شرقى قصر الشمع، أى الشهال الشرق منه . أما قبيلة لخم، فكان لها ثلاثة خطط: (الأولى) فيما يلى أهل الراية مباشرة، نحو الشهال فتكون فى الشهال الشرق من الجامع، (والثانية) شرقى كنيسة ميكائيل التي لا تزال قائمة حتى اليوم، (والثالثة) غير بعيدة منها . وخطة اللفيف كانت تلاصق خطة أهل الراية . أما خطط أهل الطاهم، فكانت تمتد شرقى لخم (الشهال الشرقى) حتى العسكر . وخطة وعلان فى جنوب مصر الشع .

وهناك خطط لم تحدد مواقعها مع الدقة التامة ، مثل : خطة الفارسيين ، فانه يظهر أنهم اختاروها بعيدا عن الخطط السابقة على مقربة من الشرف الذى أقيم عليه فيا بعد جامع ابن طولون، أو لى الأرض التي أقيمت عليها مدينة العسكر ، وقد اختير لجولان خطنان : (الأولى) جنوبى قصر الشمع ، (والثانية) في مكان الكوم المشرف على مصلى خولان ، وخطة المعافر موقعها على الشرف المطل على بركة الحبش ،

⁽۱) طبوغرافيا الفسطاط لكازانو<u>ها صوع</u> و (۲) يغلب على الظن أن هذه القبيلة كانت كثيرة العدد لأنها اختطت في مواضع أخرى (راجع المقريزي أول ص ۲۹۷) . (۲) الظاهر أن كازانوفا عين موقعها أبعد من ذلك جنوبا (راجع كتابه المذكور قبله واللوحة رقم ۲) .

⁽٤) خطة الفارسين عين كازانوڤا موقعها في الخريطة جنوبي قصر الشمع؛ على أن المقريزي يتول صريحا : أنها كانت تشغل جزءا من العسكر -

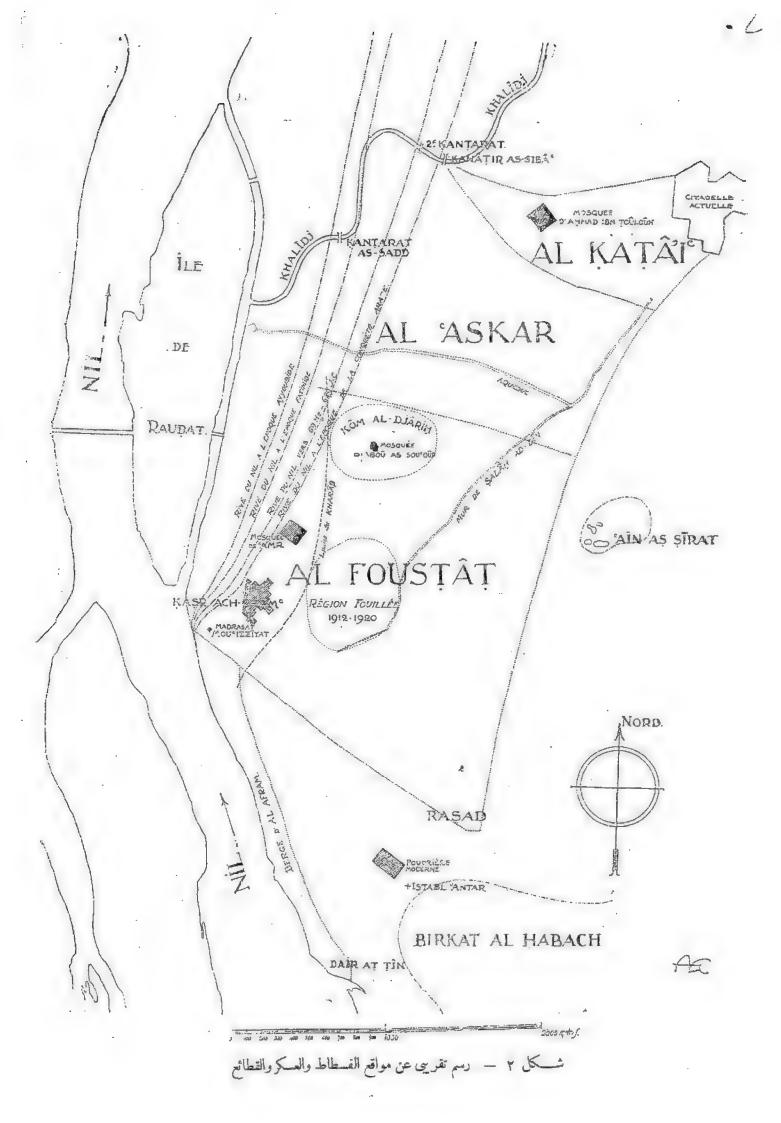
⁽٥) اكتشفنا في هـــذه الجهة بقايا يناه يشاهد فيه ، بالرغم من تداعيه ، صحن مقسع قائم الزوايا ، زجدار به قبلة محكة الاتجاه ، ور بم كانت هذه البقايا من مصلي خولان . ____ (٣) وهي الجراء الدنيا والجراء الوسطى والجراء القصوى ، وزاد مسيو كازانوفا حراء رابعة سماها الجراء الأولى وهو يريد أن يقول أنها غير الجراء الدنيا وللحراء الدنيا والجراء الأولى يدلان على موقع راحه ، وقد عين لها مواقع (راجع طبوغرافيا بول كازانوقا ؛ لوحة وقم ٣) لا يمكن أن تنطبق على المواقع الأصلية ، لأن مياه النيل كانت تغمر المواقع التي عينها ، وقد يكون اعتمد في تخطيطه ، على مارواه المقريزى عن ابن المتوج (ج أول ص ٢٩٨) ، وإذا أردنا أن نأخذ بهذه الرواية تحتم علينا أن نفهم ، أن ما كان يخسر عنه النيل في انسحابه الى الجهة الغربية من المواقع ، كان يسمى بأسماء المواقع الأصلية التي على الشاطيء .

🔻 ــ الكلام على المدينة الأولى

قلنا فيما سبق: ان المساكن الأولى انمائحى مصر كانت قائمة حول الجامع، وعلى مقربة من قصر الشمع، وإن هذه المساكن كان يزاحم بعضها البعض، في تلك المنطقة، وكلما بعد الانسان عنها قل العهار . وأشرنا أيضا إلى أن خطة كل قبيلة كانت قائمة على انفرادها منعزلة عن غيرها اذ لا يعقل أن تكون الخطط التي ذكرها المقريزي وأتبنا على ملخصها متصلة الدور من النيل حتى عين الصيرة، ومن جبل يشكر حتى الشرف المطل على بركة الحبش ، نقول لا يعقل ذلك، حتى لو فرضنا أنه انضم إلى الجند الذي قدم لا تت مصر وعدده اثنا عشر ألفا، أضعاف أضعافهم ، بل المعقول أن يتخيل الانسان أن مجموع هذه الخاط ماكان لينشأ عنه مدينة واحدة ، وانما كانت الخطط متوزعة في السهل، من النيل في الغرب حتى عين الصيرة في الشرق، ومن جبل يشكر في الشيال حتى الشرف في الجنوب ، وأكثرها التصاقا ماكان على مقربة من الجامع ومن قصر الشمع ، وكلما ابتعد الانسان عنهما خف الالتصاق حتى يبلغ محيط الدائرة ، ومن بين هذه الخطط ، خطة الحراء القصوى ، هدمت في غضون الحروب الأهلية ، ولم تعد لتعمر ين هذه تأسيس مدينة العسكر ،

هذه كانت حالة مدينة الفسطاط في القرن الأول الهجري . ولكنها بعد ذلك ، اتسع نطاقها على توالى القرون، ورقت حالها، فاستبدلت خططها بغيره ، واتسعت حدود الخطط وتلاصقت حتى نشأ عن مجموعها مدينة واحدة ، سنأتى فيا يلى على بيان حدودها في الوقت الذي بلغت فيه أوج كالها ، حوالى القرن العاشر المسيحى .

⁽۱) ويما يدل على تفرق القيائل ، الخبر الذي جاء فيه : «إن همدان ومن والاها استحبت الجغيزة فكتب عمروين العاص الى عمر بن الخطاب وضي الله عبله بما صنع الله للسلمين ، وما فتح عليهم ، وما فعلوا في خطلهم ، وما استحبت همدان من النزول بالجيزة ، فكتب اليه عمر يحد الله على ما كان من ذلك و يقول له : كيف رضيت أن تفرق أصحابك ؟ لم يكن ينبغي لك أن ترضى لأحد من أصحابك أن يكون ببتك و بينهم بحر ، ولا تدرى ما يفج هم ، فلملك لا تقدر على غيائهم حين ينزل بهم ما تكره ، فأجمعهم اليك ، فإن أبوا عليك وأبجيهم موضعهم بالجيزة وأحبوا ما هنالك ، فابن عليهم من في المسلمين حصنا ، فعرض عليهم عمروذلك ، فأبوا ، وأبحيهم موضعهم بالجيزة ، ومن والاهم على ذلك من رهطهم يافع وغيرها ، وأحبوا ما هنالك ، فني لهم عمرو بن العاص الحصن في الجيزة ، في صة احدى وعشر بن ، وفرخ من بناته في سنة أثنين وعشر بن » . (المقر بزى أول ص ٢٠١) ،



غ حدود الفسطاط والعسكر والقطائع

قال المقريزى: "ان مدينة مصر محدودة بحدود أربعة، خدّها الشرق اليوم، من قلعة الجبل وأنت آخذ الى باب القرافة، فتمر من داخل السور الفاصل بين القرافة ومصر الى كوم الجارح، وتمر من كوم الجارح وتجعل كيان مصر كلها عن يمينك حتى تنتهى الى الرصد حيث أول بركة الحبش، فهذا طول مصر من جهة المشرق، وكان يقال لهذه الجهة عمل قوق، وحدها الغربي من قناطر السباع خارج القاهرة الى موردة الحلفاء وتأخذ على شاطئ النيل الى دير الطين، فهذا أيضا طولها من جهة لعرب، وحدها القبلي من شاطئ النيل بدير الطين حيث ينتهى الحدّ الغربي الى بركة الحبش تحت الرصد حيث انتهى الحدّ الشرقى، فهذا عرض مصر من جهة الجنوب الى تعرف الى تعرف الى تعرف الى قلعة الحبل حيث ابتدأ الحدّ الشرقى، فهذا عرض مصر من جهة الغربي، الى قلعة الجبل حيث ابتدأ الحدّ الشرقى، فهذا عرض مصر من جهة الشمال التى تعرف الى قلعة الجبل حيث ابتدأ الحدّ الشرقى، فهذا عرض مصر من جهة الشمال التى تعرف الى قلعة الجبل حيث ابتدأ الحدّ الشرقى، فهذا عرض مصر من جهة الشمال التى تعرف الى قلعة البحرية، وما بين هذه الجهات الأربع يطلق عليه الآن مصر ".

ولقد حدّد المقريزى المنطقة التي كانت لا تزال عامرة على أيامه حيث قال: "وهذه الجهة (يعنى الغربية) هي أعمر ما في مصر الآن . وأما الجهة الشرقية فليس فيها شيء عامر إلا قلعة الجبل وخط المراغة المجاور لباب القرافة الى مشهد السيدة نفيسة . ويجاور خط مشهد السيدة نفيسة من قبليه ، الفضاء الذي كان موضع الموقف والعسكر الى كوم الجارح، ثم خط كوم الجارح . وما بين كوم الجارح الى آخر حد طول مصر عند بركة الحبش تحت الرصد فائه الحارج . وما بين كوم الجارح الى آخر حد طول مصر عند بركة الحبش تحت الرصد فائه

و يجدر بنا أن نتبع حدود الفسطاط التي ذكرها المقريزي بشيء يوضيها فنقول: قد وجدنا في سائر المواقع التي حفرنا فيها على سبيل البحث حتى عين الصيرة، بقايا مبان شبيهة من كل

⁽۱) هذا الفصل فيه بعض تعديل أدخله المرحوم على بك بهجت عند ترجته فنقلناه كما هو من خطه رقد حصل مثل ذلك في مواضع أخرى من الكتاب. (۲) المقريزي أول ص ٣٤٣ (٢) المقريزي أول ص ٣٤٣

وجه بالمبانى التي عثرنا عليها فى وسط الفسطاط . ومن ذلك نستنتج : ان المدينة فى أيام عمارها كانت تمتد الى حدود القرافة الحاليـة، بمعنى أن حدها الشرق كان فيما وراء الحـد الذى عينه المقــريزى .

أما حدها القبلى، فكان ينتهى الى الرصد . وهذا الرصد وان كان لا يتأتى اليوم تعيين موقعه بالدقة والضبط، لأن أرباب المحاجر نسفوا مكانه كما سيجىء، لكن يظهر انه كان قائما على ذروة الشرف المطل على بركة الحبش . قال المقريزى : «هذا المكان عرف بالرصد من أجل ان الأفضل شاهنشاه بن أمير الجيوش بدر الجمالي أقام فوقه كرة لرصد الكواكب، فعرف من حينئذ بالرصدة .

هذه نقطة من نقط الحد القبلي ، وقد من بن أنه في غضون القرن السابع الهجرى (الثالث عشر المسيحي) ، حدثت خطة جديدة جنوبي ، غسطاط ، امتدت مبانيها حتى دير الطين على ساحل النيل ، أما ما سامتها في الشرق ، بين دير الطين والرصد ، فلم يكن معمورا ، وهذه الخطة الجديدة ذكرها المقريزى فقال : «وأما الجهة القبلية من مصر ، فان خط دير الطين حدثت العارة فيه بعد سنة سمائة ، لما أنشأ الصاحب فحر الدين محمد بن الصاحب بهاء الدين على ابن حنا الجامع هناك ، وعمر الناس في جسر الأفرم ، وكان قبل ذلك آخر عمارة مدينة مصر ، دار الملك التي موضعها الآن بجوار المدرسة المعزية » ،

وهذه نقطة ثانية من هـذا الحد، لأن المدرسة المذكورة عين مكانها مسيو كازانوقا فقال: انها واقعـة فى الجنوب الغربى من قصر الشمع، شمالى باب القنطرة . ونحن نوافقه على هـذا التحديد، لمطابقته لما نعتقده من أن الحد القبلى للفسطاط، كان ينتهى الى النيـل فى القرن السابع الهجرى . يؤيد ذلك جميعه، اتجاه السور الذى أقامه السلطان صلاح الدين فى سنة ٥٧٥ هـ

⁽۱) المقريزي أول ص ١٢٥ و ١٢٧، لما فرغوا من صب هذه الكرة وتركيها جربوها ، فوجدوا المشرق الاول لبروز الشمس مسدودا ، فاتفقوا على نقلها الى المسجد الجيوشي فوق المقطم ، واجع أيضا مذكرة مكس قان برشم عن «جامع الجيوشي» طبع مصرسة ١٨٨٨ (٢) المقريزي أول ص ٣٤٧ (٦) واجع طبوغرافيا القسطاط لكازانوها ص ٦ كروكي ٣

(١١٧٩ م) وكشف لنا عنه الحفر، فعثرنا على امتداده كله، عدا الجنوبي منه الذي محت الحاجر أثره الى أبد الدهر، فان المتتبع لهذا الاتجاه يحكم، ولا شك، بأن السوركان ينتهى الى النيل عند دار الملك .

أما حدّ مصر من جهة الغرب، فكان هو الساحل الأيمن للنيـــل . وهذا الحدّ كان يتنقل على نتابع السنين مع تنقل الجسر نحو الغرب .

بقى علينا من حدود مصر الفسطاط، حدها الشهالى . وإنا تستعين على تعيين مكانه، بتعيين مكان انعسكر التى تليها من الشهال . قال المقريزى : أن حد العسكر من الجنوب هو كوم الجارح، وحدها من الشهال قناطر السباع ، ومن الغرب قنطرة السد، ومن الشرق باب المجدم . فيكون حد مصر الشهالى واقعا بين كوم الجارح وقنطرة السد، ومكانهما معروف .

هذا وفى الشمال من العسكر، قامت القطائع حول جامع ابن طولون . وهذه القطائع كانت تمتد غربى القلعة وتنحصر فى الحدود الآتية : من الشمال، خط ينطبق عليه شارع الصليبة . ومن الغرب، قناطر السباع أى نواحى المشهد الزينبي . ومن قبليها، العسكر . ويدخل فى هذه الحدود : سوق جامع ابن طولون ، والقبيبات ، والرميلة ، الواقع كل ذلك تحت القلعة .

رسم تقریبی ببین مواقع الفسطاط والعسكر والقطائع

من مقتضى البيانات المتقدمة، قد وضعنا الرسم التقريبي (شكل رقم ٢) ، وهو رسم نحن في غنى عن القول بأنه لا يطابق الحقيقة تمام المطابقة، إلا أن الفرض منه تقريب أوضاع المدن الثلاث السابقة على تأسيس القاهرة ، ومنه يعلم، مع الوضوح التام، أن عاصمة مصر الاسلامية كانت تنتقل من الجنوب الى الشمال ، من مكان الى مكان يليسه ، كما هو الحال فى الوقت الحاضر ، اذ نرى المدينة تمتد خططها الحديثة نحو الشمال .

⁽١) المقريزي أول ص ١٠٥ وثان ص ٢٦٥ (٢) المقريزي أول ص ٢٠٠٠

- في خــراب المدينــة

فى الرسم التقريبي السابق، عينا للدينة النطاق الذى كانت تشغله فى أيام بلوغها أوج كالها عند تأسيس القاهرة، فى القرن الرابع الهجرى (العاشر المسيحي) ، وليس عندنا شك فى أن الفسطاط من هذا الرقت وقف نموها، ثم أخذت نتدهور ، فان قيل وكم بلغ خرابها على عهد المستنصر الذى حكم من سنة ٢٧٧ الى سنة ٢٨٧ ه (١٠٣٥ الى سنة ٢٠٩٥ م)؟ نقول النستنصر الذى حكم من سنة ٢٧٠ الى سنة ٢٨٧ ه (١٠٣٥ الى سنة ٤٨٠ م)؟ نقول ان غاية علمنا ان السكان شجروها فى ذلك العهد بكثرة، وان الخراب استولى شيئا فشيئا على دورها، ومساكنها، حتى جاء حريق شاور ،

وليس يخطر لنا على بال ، أن نحدد المنطقة المهجورة تماما ، ولكن يظهر من نصوص المؤرخين التي ذكرناها فيما سبق ، أن مدينتي العسكر والقطائع كانتا في أوائل القرن السادس الهجرى يبابا خرابا ، كما أن المناطق البعيدة عن وسط الفسطاط كانت خالية عن السكان ، بحيث كان منظر المدينة كلها وقتئذ عبارة عن صف من المبانى يمتد على ساحل النيل ،

وفى نحو سنة ٧٦٥ ه (١١٨٠ م)، أمر صلاح الدين، باقامة سور يصل القلعة بجنوبي الفسطاط . وقد تبين لنا من الحفر، أن هنذا السور كان يضم فى باطنه بعض دور متخربة، كما سنبينه عند ما نحدد العصر الذى ترجع اليه الأبنية التي كشفناها، فانه جاء قاطعا لسلسلة من الدور حفر خلالها خندق رمى فيه أساسه ، ولم تكن الفسطاط وقتئذ تشغل المثلث المكون

⁽۱) المَثْرِيزِي أول ص ٢٠٩ و ٣٣٧ و ٣٦٥ وثان ص ١٠٠ الله .

 ⁽٦) ذكر المقريزى: أن صلاح الدين ابتدأ في عمارة السور في سنة ست وسنين وخسيانة ، وهو يومثذ على وزارة العاصد لدين الله ، فلها كانت سنة ٩٦٥ «وقد استولى على المملكة انتدب لعمل السور الطواشي بها، الدين قراقوش الأسدى فبناه بالحجارة » (أول ص ٣٧٩ س ٢٩) .

وقال فى ترجمة صلاح الدين، انه : «قدم القاهرة فى سادس عشرى ربيع الأول سنة ٧٧٥ فأمر بينا. ســـور يحيط بالقاهرة ومصر وقلعة الحبل، وأقام على بنائه يها. الدين قراقوش الأسدى فشرع فى بنا. قلعة الجبل وعمل السور وحفر الخندق حوله » (ثان ص ٢٣٣ س ٣٢) .

وعلق على ذلك ثان برشم ، قرجح التاريخ الأخيروقال أن سنة ٦٦ ه تعين بدء الوقت الذي تمكن فيه صلاح الدين من مصر، لأن المةريزى أتى بهذا التاريخ على وجه الاطلاق - (الجريدة الأسبوية سنة ١٨٩١ ص ٤٤٧ ملحوظ رقم ١) .

وقال كازانوة في الجريدة المذكورة؛ والمجلد السابع عشر ص ٣٣٥ – ٣٢٩ ؛ يحتمل أن صلاح الدين وضع مشروع بنا. السور منذ ستة ٣٦ ه ولم يشرع في تنفيذ. إلا في سنة ٣٧٦ ، وقد استمر العسل حتى وفاته ولم يتم *

وقد مر بك فيا سبق، أنه في حوالي سنة ٢٠٠ ه (١٢٠٣م)، أنشت في المنطقة بين دار الملك ودير الطين، أعنى خارج سور صلاح الدين على حافة النيل ، خطة أغلب مبانيها من المناظر والهوادج الفاخرة ، وانه للحصول على مواد البناء اللازمة ، نهت الدور المهجورة من الفسطاط ، فحاء بعض العامة وأقام له مساكن فوق تلك الدور المهجورة منتفعا بما أمكنه الانتفاع به من أسسها وجدرانها ، ولكن هذه المساكن كانت منعزلة عن بعضها البعض ، فلم ينشأ عنها خطة كاملة ، كما أثبته القلقشندى ، ومن ثم يمكن الجزم بأن خرب المدينة لم يعمر من جديد ،

أما المدينة التي أتى على وصفها فى القرن الثامن الهجرى (الخامس عشر للسبح) ، كل من ابن دقماق والمقريزى ، فانما هو الجانب الغربى من الفسطاط ، على أن حدود الخراب لم تكد نتغير فى القرن الثامن الهجرى ، عما كانت عليه فى أواخر القرن الخامس ، ومن مجموع النصوص المضموطة المتعلقة بالخطط التي أوردها مؤرّخو العرب ، يمكن الوقوف على امتداد منطقة الخراب ، وامتداد نطاق المدينة المعمورة فى ذلك العهد ، ويكفى للوقوف على حدودهما ، وضع النصوص الآتية بعضها بجانب بعض وتطبيقها على الطبيعة :

- (ا) خراب المدينة : يشمل كوم الشقاف ، وكوم الجارح ... وكوم الجارح ، وخطة باب الصفا ، وخطة أبى السعود ، كل ذلك خراب .
- (ب) كوم دينار : يسكنه بعض العامة من الناس وهو مجاور لكوم المشانيق، وواقع في الخراب.

⁽۱) القلقشندى ثالث ص ٣٣٨ (٢) ابن دقاق رابع ص ٥٣ (٣) ابن دقاق رابع ص ٥٣

- (ج) رحبة دار الولاية ، فيما يين حبس بنانة وسوق الغزل في الخراب .
- (د) درب المصاصة: خراب، وهو مجاور لخط قصر الشمع وزقاق ابن بكر وهو من أزقة درب المحصوصة، ويتوصل اليه من الدرب الجديد من تجيب، ومن درب الكرمة، ومن درب أبي بكر بسويقة اليهود بالمصاصة، وهذه الأماكن كلها اليوم خراب.

وموقع الكيان فى هذه النصوص، معروف محدود . ورحبة دار الولاية، محلها فيما بين جامع عمرو وقصر الشمع، أما خط المصاصة فكان يمتد على ما أبانه مسيو كازانوڤا فى شرقى تجيب المعلوم موقعها .

واقعة كلها في خراب المدينة جميدة الروضة الروضة الروضة الروضة

كانت جزيرة الروضة ، من ملحقات الفسطاط الطبيعية ، وعند فتوح مصر النجأ اليها الروم في خروجهم من بابليون ، وكان بها بساتين ، وحدائق جميلة ، ولها في جميع جهاتها أسوار منبعة ، وبعد أن حاصرها عمرو طويلا ، وهرب الروم منها ، دك عمرو أسوارها وبقيت خرابا حتى جاء ابن طولون ، وحصنها من جديد في سنة ٢٦٣ ه (٢٧٦م) ، وانخف فيها القصور لنسائه ، ثم طغى عليها الماء قدم تلك الدور والقصور شيئا فشيئاً ، وجاء محمد بن طغج الاخشيد وبني فيها في سنة ٣٢١ ه (٣٣٨م) دارا له ، ذات بساتين ، واتخذ فيها دارا للنوبة ودارا للغلمان .

⁽۱) ابن دقاق رابع ص۲۰۰ (۲) ابن دقاق رابع ص ۱۶ وورد النص الآتی فیه رابع ص ۱۶ "زقاق الزمامرة بنجیب"نافذ الی المصاصة وقد سد من أوّله لجهة تجیب لاستیلاء الخراب (۳) طبوغرافیا الفسطاط لکازافوفا ص ۱۲ کروکی ۲ (۱۶) هذه الجزیرة علی قول کازافوفا لم تکن موجودة فی زمن الفراعة وکان موقعها وقتذ جزءا من الشاطئ الأبسر للنیسل (راجع کازافوفا ومقدّمة طبوغرافیا الفسطاط ص ۲۰ الملحوظ الثانی) . (۵) المفریزی ثان ص ۱۸۱

وعلى أيام الفاطميين، أصبحت جزيرة الروضة من المتنزهات، وأنشئت فيها المناظر الكثيرة وأما فى أيام السلاطين من بنى أيوب، فقد دخلت الجزيرة بما حوته، فى ملك ابن أخ صلاح الدين ثم استأجرها الملك الصالح أيوب لمدّة ستين سنة ، وبنى فيها قلعة وكل حراستها الى الماليك من جنده وأطلق عليهم اسم البحرية ، وعلى عهد أول الملوك البحرية ، وهو المعز أيبك ، هجرت الروضة وهدم السلطان قلاون مبانيها ليستعملها فى المارستان المنصورى ، وكذلك ابنه الناصر ، انتفع بما بنى من مواد بنائها .

الجسران الموصلان بين الروشة وساحلي النيل:

يظهر أن الروضة ، كانت متصلة قبل الفتح الاسلامى بساحلى النيل بجسرين من المراكب . وقد أورد المقريزى ، عن خروج المقدوقس من بابليون ، روايات مختلفة ، فقال فى الرواية الأولى : «لما رأى القوم (القبط) الجلد من المسلمين على فتح الحصن والحرص، ورأوا صبرهم على القتال ورغبتهم فيه ، خافوا أن يظهروا عليهم ، فتنحى المقوقس وجماعة من أكابر القبط ، وخرجوا من باب الحصن القبلى ، ودونهم جماعة يقاتلون العرب، فلحقوا بالجزيرة موضع الصناعة اليوم وأمروا بقطع الجسر ، وذلك فى جرى النيال ، وفى الرواية الثانية أغفل ذكر الجسر ، فقال : «وكان هذا الحصن مطلا على النيل ، وتقبل السفن الى بابه الغربي الذي كان يعرف بباب الحديد ، ومنه ركب المقوقس فى السفن فى النيل ، من بابه الغربي قبالة مصر » .

وفى الرواية الشائنة، عند الكلام على شروط الصلح بين المقوقس وعمرو بن العماص، قال: «أجاب الثانى الأول الى ما طلب على أن يضمنوا (القبط) له الجسرين جميعا» . وهذان الجسران، كما هو المفروض، كانا يصلان الروضة بالساحلين .

⁽۱) این دقاق رایع ص ۱۰۹ و ۱۱۰ و فی أوائل القرن التاسع عشر المیلادی کانت حناك بقایا من الأبغیة المهمة لا تزال قائمة (راجع كتاب وصف معر ع به و المحر المحتاق و المحتاق

∧ - دار الصـــناعة

كان لبناء المراكب عدّة دور ينشأ فيها الأسطول، يسمونها دار الصناعة . فأوّل دار للصناعة أنشئت كان مقرها الروضة . قال الكندى : انها أنشئت سنة ٤٥ للهجرة (٢٧٣م) أحرقها أسطول محمد بن طغج الاخشـيد . ولما رأى في وجودها على شاطئ الروضـة خطرا على الفسطاط، نقلها اليها في سنة ٢٠٥ هـ و بني في مكانها داراً أحاطت بها البساتين الفيحاء. ولكن يظن أن دار صناعة الروضة بقيت، أو بقي بعضها، يبني بها الأسطول، لأن المؤرّخين اتفذوا على القول، بأنه كان هناك داران للصناعة على عهد الفواطم: احدا لل الروضة، والأخرى في الفسطاط . وهذا الظن يؤيده التاريخ، لأن الظاهر بيبرس أنشأ في الروضة أسطولا كاملاً ليعوض به ما دمره له فرسان القديس يوحنا المقيمون في القدس في محاربته إياهم عنـ د جزيرة قبرس، وابتني الخليفة المعز لدين الله الفاطمي، دار صناعة في المقس، بحيث أصبح حيثند عدد الدور التي تنشأ فيها المراكب ثلاثة . ولا شك في ان دار صناعة الفسطاط منه أنشأتها في سنة ه ٣٢ هـ (٣٣٦ م) ، كانت أكبر الثلاثة وأكثرها انشاء . وقد ترك لنا المقريزي نصا حدد فيه مكانها حيث يقول: «ان البستان الذي قام على أرض دار الصناعة، هو بستان الطواشي. وهو في أول مراغة مصر حذاء غيط الجرف على يسار الذاهب من المراغة الى باب مصر » . وفي هذا الوصف كفاية لتحديد موقع دار الصناعة في المنطقة الواقعة قبلي مجرى العيون .

٩ _ في مين الفسطاط

لم يمض زمن طويل على تأسيس الفسطاط، حتى غدت ميناء عظيمة على النيل، بل أعظم ميناء في مصر كلها . استمرت فيها حركة الوارد والصادر حتى في الأيام التي زاحمتها القاهرة، فأربت عليها . وفي أواخر أيام بني أيوب زارها ابن سعيد المغربي، فاندهش من حركتها حيث

⁽۱) المقریزی تان ص ۱۷۸ (۲) المقریزی ثان ص ۱۸۱ (۳) المقریزی اُول ص ۱۸۲ (۶) ابن دقاق رابع ص ۱۱۰

^(*) المقريزي أول ص ٤٨٢ و ٤٨٣ (٦) المقريزي أول ص ٤٨٢

يقول: «ثم انفصلنا من هنالك (يعنى عن الفسطاط) الى ساحل النيل، قرأيت ساحلا كدر التربة غير نظيف، ولا متسع الساحة، ولا مستقيم الاستطالة، ولا عليه سور أبيض، إلا أنه مع ذك كثير العارة بالمراكب وأصناف الأرزاق التي تصل من جميع أقطار الأرض والنيل، ولئن قلت: انى لم أبصر على نهر ما أبصرته على ذلك الساحل، فانى أقول حقا، والنيل هنالك ضيق، لكون الجزيرة التي بنى فيها سلطان الديار المصرية الآن قاعته، قد توسطت الماء ومالت الى جهة الفسطاط، وبحسن سورها المبيض الشاخ، حسن منظر الفرجة فى ذلك الساحل.....، الى أن قال: وأما ما يرد على الفسطاط من متاجر البحر الاسكندرانى، والبحر الحجازى، قانه فوق ما يوصن ، وبها مجمع ذلك لا بالقاهرة ومنها تجهز الى القاهرة وسائر البلاد) .

وغنى عن البيان، ان الجزيرة التي ذكرها ابن سعيد في الجملة الأولى، انما يقصد بها جزيرة الروضة التي اتخفه السلطان الصالح أيوب قلعة لجيوشه من الماليك البحرية كما من ومن عبارات المؤرّخين يعلم أن المراكب كانت ترسو في الميناء في أماكن معينة لها حسب شحنتها . فمثلا: المراكب المشحونة بالحبوب كانت ترسو في موردة الحلفاء من الساحل ، وفي ناحية أخرى منه، كانت ترسو المراكب المشحونة بالأخشاب المخصصة لبناء المراكب أو لأشغال التجارة ، وفي أخرى منه كانت موردة السمك التي كانوا يطلقون عليها من باب التغليب امم ساحل البوري، وهو نوع خاص من السمك .

• ١ - في القـــرافة

ان أول قرافة للسلمين، كانت تمتد فيا بين مصلى خولان الى المعافر. وخصص فى جنوب هذه القرافة جهة لدقن موتى الأقباط.

ولقد كان الخلفاء الفاطميون، يدفنون موتاهم في تربة الزعفران من القصر الكبير. أما الرعية فكانت تقبر في قرافة مصر. واذ كانت مدينة مصر انحطت منزلتهــا حينئذ، امتدت حدود

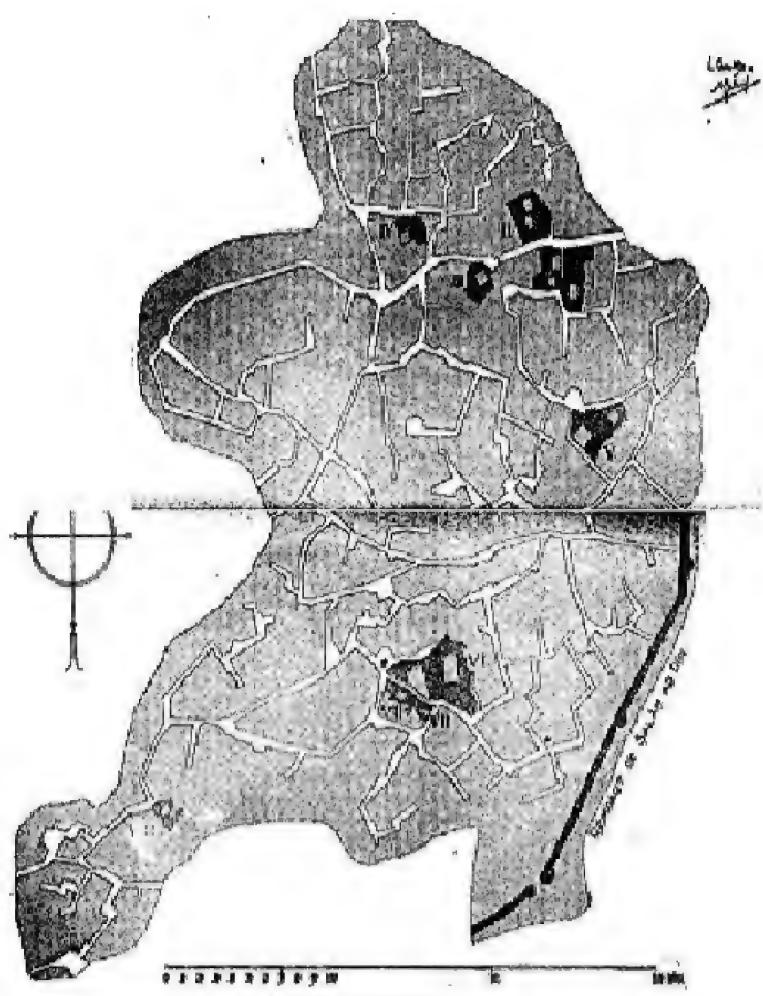
⁽۱) المقریزی أول س ۳۶۳ (۲) المقریزی أول س ۳۶۰ (۳) المقریزی أول س ۳۳۳ (۵) المقریزی أول س ۴۶۰ (۵) المقریزی ثان ص ۴۶۶ و ۶۶۶

القرافة حتى عدت على ما خلا من ساكنيه من خطة المعافر، وعلى الخصوص من خطة بنى قرافة، التي هي فرع من الأولى . ومن هنا أطلق اسم القرافة على المدافن بتلك الجهسة أولا، ثم عم سائر المدافن . وفي أيام سلاطين بنى أيوب، أنشئت حول تربة الامام الشافعي، جمسلة قبور أطلق على مجموعها اسم القرافة الصغرى، وقل الدفن في القرافة الكبرى، الى أن عاد اليها على أيام الناصر بن قلاون .

وبعد سنة ٧٠٠ه (١٣٠٠ °)، أُخذوا يقبرون الموتى تحت المقطم، فيما يلى قلمة الجبل . وبعدئذ انتشرت القرافات فى شرقى القاهرة وشماليها .

خندق القرافة – ويجدر بنا قبل أن نختم الكلام على القرافة، أن نذكر الخندق الذى حفر حولها فى القرن الأول الهجرة ، ذلك ، أن عامل ابن الزبير على مصر لما خشى أن يأخذه مروان على غرة فى عاصمة ولايتسه أمر فى سنة ٦٥ الهجرة ، فحفر على الفسطاط خندق ، وكان هذا الخندق ، يبتدئ من المكان الذى دفن فيه فيا بعد الامام الشافعى و يخترق أرض القرافة الى بركة الحبش ، وفى سنة ، ٢٠ ه (٨١٥ م) كان هذا الخندق قد انطم ، فأعيد حفره عند وقوع الشقاق بين الأمين والمأمون ولدى الرشيد ، وقد ذكر ابن زولاق : أن هذا الخندق جدد حفره على يد جوهم القائد سنة ، ٣٦ ه (٩٧٠ م) خشية من القرامطة الذين كانوا يكثرون الغارة على مصر .

⁽۱) المقریزی ثان ص ٤٤٣ ر ٤٤٤ (۲) المقریزی أول ص ٣٦٩ وثان ص ٤٤٤ (٣) المقریزی ثان ص ٨٥٤ و ٥٩٤



شبكالا والرافسة المربسة لمعافي المتسو

البائلان

الخريطة العمومية للفسطاط وهيئتها

إ - ميزات عملية التنقيب على الآثار في الفسطاط

أشرنا فيما سلف إلى الحن التى تزلت باطلال القسطاط حتى أيامنا هـذه، وصرحنا بأن جمع مواد البناء منها وخصوصا الآجر قد أزال بقايا الأبنية القديمة من بعض جهاتها ومحى جدرانها الى الصخر . نقرل بعض ابريات ، لأن تحريب الأبنية التى كانت باقية لم يحصل على السواء ، فبينا نرى دارا من دارين متلاصقتين بقت جدرانها قائمة على ارتفاع متر ومترين فأكثر ، نرى الدار الأخرى محبت جدرانها الى الصخر بحيث لا نجـد ملصقا به إلا بعض قطع من الآجر أو أثر المونة قلط . وقلنا ، ان زوال الجدران الى هـذا الحد سببه الترخيص لجامعي الآجر باقتلاع الحدران من أساسها . وقلنا أيضا، ان الترخيص باستخراج الحجر من وسط المدينة البائدة بفتح المحاجر في قلبها ، قد أدى الى نتيجة لم تكن في الحسبان : ذلك ، لأن هـذا الترخيص اقتضي ضرورة المحافظة على الطريق المؤدى الى المحاجر ، والمحافظة عليه أدت الى حفظ المبانى القائمة تحته . فكان ما كشفناه من الدور على طول هذا الطريق أتم من غيره حفظا .

وهاك بيان الطريقة التي اتبعناها في كشف الأبنية: كنا نثابر على العمل حفرا كان أو ردما حتى نبلغ مستوى أرض تلك المباني والحوارى، ومتى وصل الحفر الى هذا المستوى ووجدنا علامات ثابتة كبلاط الدور أو عتب أبوابها، نوقف العمل حتى يكشف البناء الكشف النهائي

⁽١) من المحتمل جدا أن يعض البيوت هــدمت من أعلاها الى أحقلها بعــد ان هجرت المدينــة بزمن قريب • وكان ذلك على كل حال قبـــل أن تتكنون الكيان ،

بالطريقة الفنية . أما اذا تعسر الحصول على شيء من بقايا جدران الأساس، فقد كنا ننزل بالحفر الى الصخر . هذا، ولم يؤدّ بن الحفر في كثير من المواقع إلا الى الأسس المتخذة من الحجر أو الآجر . وفي بعضها لم يكن ليقع نظرنا فوق الصخر كما قلناً، إلا على بقابا قطع من البناء لا يفهم الغرض منها . وفي البعض الآخر، كان لا يقع على شيء أضلا سوي، المجارير والآبار المنقورة في الصخر التي هي من الأدلة على وجود الأبنيــة القديمة . وثمــاً مـ تي يُتَّبِّين أن سائر المواقع التي كشفت ليست في درجة واحدة من حفظ مبانيها ولا فائدتها الأثرية . وهـذا هو السبب في عدم وضوح تخطيط الطرقات في بعض المواقع، كما هي واضحة إجليـة في تخطيط مدينتي پومبي وديلوس

٣ _ خريطة الفسطاط العمومية (٢٠ (١) الشــوارع والدروب

اتبعنا في رسم شبكة الشوارع والدروب الطريقة الآتيـــة :

لما كان كثير من الجدران لا يزال قائمًا وكانت جدران الدور الخارجية واقعمة على حافة الحواري والدروب، فقد كانت لنا من هذه الجدران معالم يهتدي بها في التحديد . أما في المواقع التي أزيلت منها الجدران، فقل لاحظنا أن الآبار التي تصب فيها قصبات المراحيض ونتصل المجاربركثيرة العــدد وباقية على أصلها لأنها منقورة في الصخر، فقد أضحت لدينا معــالم ثابتة لم يكن علينا إلا أن نوصلها ببعضها البعض للحصول على مجموع شبكة الشوارع والدروب، ولا يبقى لدينا مما يشك فيه من الخطوط إلا القليل الذي لا يغير شيئًا في هيئة الرسم العمومي .

⁽١) يشاهد مثلا في اللوحة ١٥ تحت رقم ١١ بقايا أساس مر... الحجر ٠ وقد اندثر الجداروكان من الآجرولم بين منه إلا بعض تطع متقرقة ٠ ويشاهد في اللوحة ١٦ تحت رقمي ٤ و ٢ ، قطع من أساس من الآجر - ومن فحص الرسوم المبينة بها حالة الدور الآن يتضح اثنا في اعادتها في الرسم الى حالتها الأولى، كان اعبّادنا على بقايا الأساس . (٣) راجع اللوحتين الحادية عشر والثانية عشر الموضوعتين عن الدارين الثالثة والسادسة اللتين تكلمنا عليهما في الباب

 ⁽٣) راجع المؤحة الثالثة عشر ﴿ وهي مواقع يتعذر فيها بالمرة محاولة تحظيظها على ما كانت عليه ›

(ب) هيئة الدروب وخصوصياتها

لم تتبع فى رسم الشوارع والدروب طريقة يشترك فيها الجميع، بل هى عبارة عن تيه من الطرقات المختلفة الانساع والامتداد، فأكبرها لا يزيد عرضه عن ستة أمتار، وأضيقها لا ينجاوز مترا ونصف متر . ومجاميع الدور التي تحيط بها تلك الدروب تختلف فى المساحة عن بعضها البعض . وفى بعض الأحيان نرى المتسع منها منقسها بخوخة أو عدة خوخات .

ر ولما كانت المنطقة التي كشفناها خرابا ، وقت أن كتب ابن دقماق والمقريزي كابيهما في خطط الفسطاط، كما سبق، لذلك لا يتأتى البحث في تقريب الدروب والحوارى التي كشفت مما ذكر في كتابي هذين المؤلفين . ولذلك أيضا، أدّى التقريب الذي عمله مسيوكازانوڤا و برهن به على قوّة الصبر على العمل ، الى نتيجة لا تنطبق على الواقع في بعض المواقع .

وقد كان يطلق على الطرقات فى الفسطاط، بنسبة عرضها واتساعها، إما اسم شارع أو حارة أو درب أو زقاق . وكانت الأسواق بمعزل عن بعضها البعض، ويطلق عليها اسم أرباب الحرفة والصنعة التى تباع فيها مصنوعاتهم، فيقال مشلا : سوق العطارين، وسوق السماكين، وسوق القشاشين، وسوق الغرابليين، كما هو الحال اليوم فى الشرق كله .

وكانت الخطط تنسب الى صنعة من الصنائع، أو تجارة من التجارات ، وقد تنسب لبعض الجوامع أو الكنائس ، وليس غريبا أن تكون طريقة التسمية هذه باقية من العصور القديمة، فيصح تطبيقها على المنطقة التي نحن بصدد الكتابة في موضوعها ، ومن ثم يلتمس لنا العذر اذا نحن لم نتمكن من العثور على اسم بعض الشوارع أو الخطط المكشوفة؛ خصوصا، اذا روعى

⁽۱) الجهات التي تكلم عنها ابن دقاق والمقريزى من المدينة تختلف عن المواقع التي جرى فيها الحفر، لأنها فى القرن التاسع الهجرى (الخامس عشرالميلادى) كان قد مضى عليها زمن طويل وهي مردومة تحت الكيان ، ولا يخنى أن ابن دقماق والمقريزى كانا ينقلان عن غيرهما عمن كان قبلهما معاصرا للعهد الذي كانت فيه الفسطاط زاهيا زاهرا ، ولما كانت العادة والنقل بالنواتز لها فى الشرق الأثر الذي نعلمه من قوّة البرهان، فان ذلك يكفى لأن يبرراستشهادة الهي دقماق والمقريزى .

عدم النصوص الدقيقة في المؤلفات التي كتبت في الخطط والآثار . ولذلك لا يسعنا القول بأن هذا الدرب كان به قبو أو سقيقة إلا بالتقريب على سبيل التخمين .

أما الدروب المسدودة ، التي عندنا منها أمثلة كثيرة ، فيظهر أنه لم يكن لها أسماء خاصــة ، وابن دقماق يسميها زقاق غير نافذ .

(ج) أبواب الدروب

كانت القاعدة المتبعة في الشرق، منع السير في الطرقات ليلا بواسطة إغلاق أبواب الدروب، الى أن كانت سنة ١٦٢ هـ (٧٧٨م)، رأى الأمير يحيى بن داود، عامل مصر، أن يبطّلها من الفسطاط ، ويظهر لنا أن عتبة الباب التي كشفناها غربي الدار نمرة ٣ من قبيل عتبات الأبواب التي كانت تغلق في ذلك العهد (راجع شكل ١٤) ، وكان لهذا الباب مصراعان بدليل بقاء مكرجتيه على أصلهما منقورتين في الحجر ،

(د) السرحاب

يرى المتأمل فى الرسم الذى وضعناه للفسطاط، رحابا صغيرة، تقع أحيانا عند تلاقى بعض الشوارع . وهي عبارة عن اتساع ملتقيات بعض الدروب، لارحاب حقيقية، والرحاب الثي ذكرها ابن دقماق لم تكن على ما يظهر أوسع ولا أفسح .

⁽١) ذكر منها ابن دقاق كثيراً : وكان البعض يحمل الحجارى والفساق رمخالع الحامات (ابن دقاق رابع ص ٤ ٥) -

⁽٢) كانت السقائف يقام عليا أيضا بعض الأبنية العظيمة • من ذلك سقيقة الزوايا كان يعلوها مسجد كبير وله سكن حسن (ابن دقاق رابع ص ٢٥) • وكانت هناك سقائف حاملة لدار ابن اصر الدين الشرابي (ابن دقاق رابع ص ٢٥) • ودار ابن السجان السمار (ابن دقاق رابع ص ٥٠) • وأخرى سفل مسجد عماد الدين والزبير وشجاعة (ابن دقاق رابع ص ٢٥) • وكان البعض على هيئة أروقة على الشارع • ومن ذلك : سقيقة الربع العادلى • وكانت ساباطا سنطيلا يطول الربع المذكور من يحريه الى شرقيه > محولة على سور الربع المذكور • وهي على عمد صوان تقابله (ابن دقاق رابع ص ٥٠) • ومن حذا القبيل قول فاصر عصرو : ان بعض الأسواق والشوارع قضاء بالشناديل > لأتها مسقوفة لا يصل اليها النور • ويمر الناس فيها (ناصر خسرو «سفرنامه» طبع شيفر ص ١٤) •

⁽٣) ابن دقاق ج ٤ ص ٧ ؛ و يطلق على ذلك عقبة غير ناغذة (ابن دقاق قبله) • والقااهر أذبعض الدروب المسدودة كان مسقوفا ، كسقيفة الكباد . وكان سفلها كباد عند، أقواس يعلم بها الرمى و يصدره أوماج يرمى فيه وعلوها داركانت قديما للوفق بن المهدوى (ابن دقاق رابع ص ٢ ٤) .

^(؛) كان ابن داود من أشدَ الناس؛ وأعظمهم هيبة ؛ وأقدمهم على الدم ؛ وأكثرهم عقوبة ، فنع مرب غلق الدروب والحوانيت (المقريزى أوّل صي ٢٠٠) . (٥) ابن دقاق رابع ص ٣٥ و ٣٦ و ٣٧ وبما كان أوسع وأفسح من ذلك يسمى "مميدان" .

(ه) طبقة أرض الفسطاط

بنيت المدينة على كلة عظيمة من الصخر تشمل هضابا، ووهادا، ونتبع الشوارع والدروب على العموم اختلاف وجه الأرض القائمة عليها، وفي غالب الأحايين ترى بين أرحبة الشارع والصخر طبقة غير كثيفة من الرمل ، وفي بعض المواقع يرى الصخر ظاهرا مكونا لأرض الشارع ، ولقد أشار الى هذه الميزة، السائح العجمى ناصر خصرو، حيث يقول : بنيت مدينة مصر خشية طغيان الماء عليها فوق هضبة من صخور كبيرة ، وسميكة ، ولما خططت الشوارع والدروب ومهدت أرضها كسرت تلك الصخور، فنشأ عن كسرها عقبات اله .

نقول: وهذه العقبات قد أبان لنا الحفر في أطلال الفسطاط عن كثير منها . ويظهر أن أرض الدروب وغيرها من الطرقات لم تكن مبلطة ، فانا لم نعثر مطلقا في أي موقع من مواقع المدينة المكشوفة على أثر للبلاط أو أن الأرض مفروشة بمادة أحرى .

(و) الآبار السابلة

ذكر ابن دقاق بعض الآبار السابلة، وقال: ان بعضها قائم في وسط الطريق، وقد كشف الحفر بئرا من هذا القبيل، واقعة في وسط رحبة صغيرة ، وسيجيء لنا، أن هذه البئر كانت تمدّ بمائها حوضا في احدى الدور القريبة منها، يجمعه بها عقد ، وهي أق ل بئر عثرنا عليها من هذا القبيل ، وليس ذلك بالغريب لأن البيوت التي تحوى الآبار كثيرة العدد .

🏲 - منظر بقايا المدينة

كل من زار أطلال الفسطاط التي كشفها الحفر، يشق عليه، أن يتصوّر أن هـذه الكل من الآجر القـديمة الشكل، قائمة في مكان عاصمة كان لهـا شأن عظيم، وإن هـذه الدروب والحوارى الضيقة التي ترى على جانبيها قطع من بقايا الجدران، ازد حمت في غابر الازمان بالمـارة

كان يؤتى للشرب بالمياه من النيل و يوزعها السقارّون في أنحاء المدينة بالقرب (ناصر خسرو «سفرنامه» طبع شيفرص ٢٥٢) .

⁽¹⁾ ناصر خسرو سفرنامه طبع شيفر ض ١٤٦ (٢) ابن دقاق رابع ص ٣٦ و ٤٧ (٣) ابن دقاق رابع ص ٤٨ (١) رابع الدار السادسة في الباب الرابع . (٥) من المعلوم، أن المياه التي في باطن الأرض تزيد ملوحة كلما ابتعدت من المهر ، ولذلك ،

من الناس، من كل الأجناس، وان هذه البقاع الخالية كان يسمع فيها لغط أكبر الأسدواق المصرية المشحونة بالبضائع، مع أن المؤلفات التاريخية تقدّم لنا في هذا الباب نصوصا لوطبقناها على هذه البقايا التي انكشف عنها الحفر، لساعدت على تصوّر الحال التي كان عليها الفسطاط قديما . وإنا نسرد هذه النصوص مبتدئين بما ذكره ابن حوقل، الذي ساح في مصر في القرن الرابع الهجري سنة ٣٦٧ ه (٧٧٧ م)، حيث يقول : والفسطاط مدينة حسنة ينقسم النيل لديها وهي كبيرة نحو ثلث بغداد ومقدارها نحو فرسخ، على غاية العارة والطيبة واللذة، ذات رحاب في محالها وأسواق عظام فيها ومتاجر خام ولها ظاهر أنيق وبساتين نضرة ومنتزهات على ممر الأيام خضرة

ولما قدم ناصر خسرو مصر سسنة ٣٩٩ ه (٢٤٦ م) ، كانت الفسطاط لا تؤال في غاية العارة، فائه وصفها بقوله : "حينا برى الانسان من بعيمد مصر الفسطاط، يظن انها جبل، فيها دور من أربع عشرة طبقة، وأخرى من سبع طبقات، وقد سمعت من ثقة : أن بعض الناس كان له بستان على سطح دار له من سبع طبقات، فأصعد الى هذا السطح عجلا صغيرا، وغذاه حتى غدا ثورا، وركب فى السطح ساقية يديرها الثور، فصعد الماء الى السطح الذى غرس فيه شجر البرتقان، من الحلو، والمالح، والموز، وأشجارا أخرى مثمرة، وزرع فيه الأزهار، والرياحين من سائر الأنواع" . ولكن ما يلفت النظر من وصف همذا السائع الفارسي، انما هو كثيرة الثروة فى الأسواق، والازدحام فيها وجمال الأعياد التى حضرها، حيث يقول : "لو وصفت هذه الأعياد لما وسع كثير من الناس أن يصدق كلامي، ويرميني بالمبالغة والاغراق، فان حوانيت القصارين والصياغ والحوانيت الأخرى، مفعمة بالذهب، والحلى، والبضائع، والأقشة من الحرير والقصب، لدرجة لا يجد فيها المشترى محلا يجلس فيه " . وختم هذا الوصف ، بقوله : "رأيت بمصر ثروة جسيمة، وأموالا جمة، لو هممت بوصفها، لما صدق أحد من سكان بلاد العجم كلائي".

⁽۱) ابن حوقل ص ۹۹ (۲) ناصر خبرو طبع شيفر، ص ۱۶۲ و ۱۹۷ (۳) ناصر خبرو طبع شيفر، ص ۱۵۳

وهذه الصورة المنفرة، ربما كانت هي السبب في تنقل العاصمة، من مكان الى مكان، نحو الشهال، والبحث وراء الموقع الذي يمكن أن تهب فيه الربح الشرقية ، على أن بعض خطط الفسطاط لم تكن لتخلو عن الرياح الطيبة ولا تجرد عن العفونات، كا يصفها ابن رضوان، فان الجانب الذي يصفه يوافق وسط الأسواق، وحركة التجارة، حيث يبلغ فيها السكان أقصى الزحام فيا جاور الجامع والنيل ، أما الخطة الجميلة التي يذكرها ابن حوقل، فلا شك في انها كانت. تمتد الى الشرف، والى حافة بركة الحبش التي كانت على أيام خلفاء الفاطميين مفعمة بالمناظر العديدة البديعية .

⁽۱) المقرزي أول ص ٣٣٩ و ٣٤٠

⁽۲) ولقد انتقد الخليفة المعزجوهرا على اختياره موقع القاهرة لأن مكاتها لم يعجبه فقال له : «فاتك بناءالقاهرة على النيل فهلا كنت بنيها على الجرت. يعنى الشرف الذى عليه الرصدة يريد بذلك مكاة أطب هوا، من موقع العاصمة القديمة (المقريزى أقال ص ١٢٨ وعن المواضع التي كانت تعرف بالمشرف تراجع ص ١٢٥) . (٣) ابن حوقل ص ٩٦ (٤) المفريزى أول هن ٤٨٦

أما ما جاور الفسطاط، فكانت تكثر فيه البساتين الواسعة : كبستان بنى مسكين، على مقربة من بركة قارون، وبستان بنى سنان البصرى، خارج مدينة الفسطاط. وهذا البستان الذى أعجب به المأمون بن هارون الرشيد، حينا جاء مصر فى سنة ٧٠٧ ه (٢٢٢ م)، كان فى غاية السعة، غان مالكه كان يؤدى عنه فى كل سنة خراجا يقدر بعشرين ألف دينار، ويجبي منه غلة سنوية مفدارها مائة ألف دينار.

وما سبق من وصف الفسطاط، انما ينطبق على زمن سعادتها . ربعد أن هجرها السكان قليلا، بقيت أسواقها على حالها من الضخامة . وقد أتى ابن سعيد المفربي على وصف ما بلغته المدينة من عظم التجارة، وكثرة الصناعة، وقت مروره بها حيث يقول : "وبمدينة الفسطاط مطابخ السكر ومطابخ الصابون ومسابك الزجاج ومسابك الفولاذ ومسابك النداس والوراقات مما لا يعمل فى القاهرة ولا غيرها من الديار المصرية".

ولقد كانت كثرة الميرة والحبوب، في مطامير الفسطاط، سببا في رخاء العيش فيها، رخاء يزيد على ماكان عليه الحال في القاهرة، لأن القاهرة كإنت مسكنا للكبراء ومقرا للأمراء .

وفى ذلك الوقت، كانت ترى أطلال الخطط التي هجرها أهلوها من الفسطاط فى شمالى أســواقها وشرقيها .

ولقد زار ابن سعيد المغربي الفسطاط ، كما يزور سياح الوقت الحاضر آثار القاهرة ، فركب اليها من باب زويلة حمارا ، ولكنه لم يبلغها حتى شاهد منظرا محزنا، قال : "ولما أقبلت على الفسطاط أدبرت عنى المسرة، وتأملت أسوارا مثلبة سوداء ، وأفاقا مغبرة ، ودخلت من بأبها، وهو دون غلق ، مفض الى خراب معمور ، بمبان سيئة الوضع ، غير مستقيمة الشوارع ، قد بنيت سن الطوب الأدكن ، والقصب والنخيل طبة . قوق طبقة ، وحول أبوابها من التراب والأزبال

⁽١) المقريزي أول ص ٢٩٧

⁽٢) قدم المأمون الى مصر فى سنة ٢١٧ نجرية كما ذكره الكندى فى تاريخ مصر وولاتها ص ١٩٣ عكوش

⁽٣) المقريزي أول ص ٢٣٤ (٤) ابن دقاق رابع ص ١٠٨

 ⁽٥) يحتمل أن يكون باب الصفاء الأنه كان على الطريق عند الخروج من باب زو يلة ألى القسطاط ففر الخليج .

ما يقبض نفس النظيف، ويغض طرف الظريف " . وقوق هذه الأطلال الدارسة، أنقيت شيئا فشيئا الأنقاض، بحيث انه لم يمض غير قليسل، حتى تكوّنت على خطة "الخراب " هـــده الكيان العالية ، ومن هذه الكيان كانت تؤخذ مواد البناء التي يمكن الانتفاع بها في الأبنيــة الجديدة من آجر وخشب وأبواب وبلاط وغير ذلك ، حتى أدى إخراج هــذه المواد من باطن التــلال في بعض المواضع التي كشفناها ، الى أن الباقي من المباني كان عبارة عن كل لا بفهم أصلها كما سنثبته في هذا الكتاب ،

⁽١) ذكر ذلك القريزي أول ص ٢٤١

الماروالانع

الدور ذوات الحيشان المتوسـطة ووصـفها

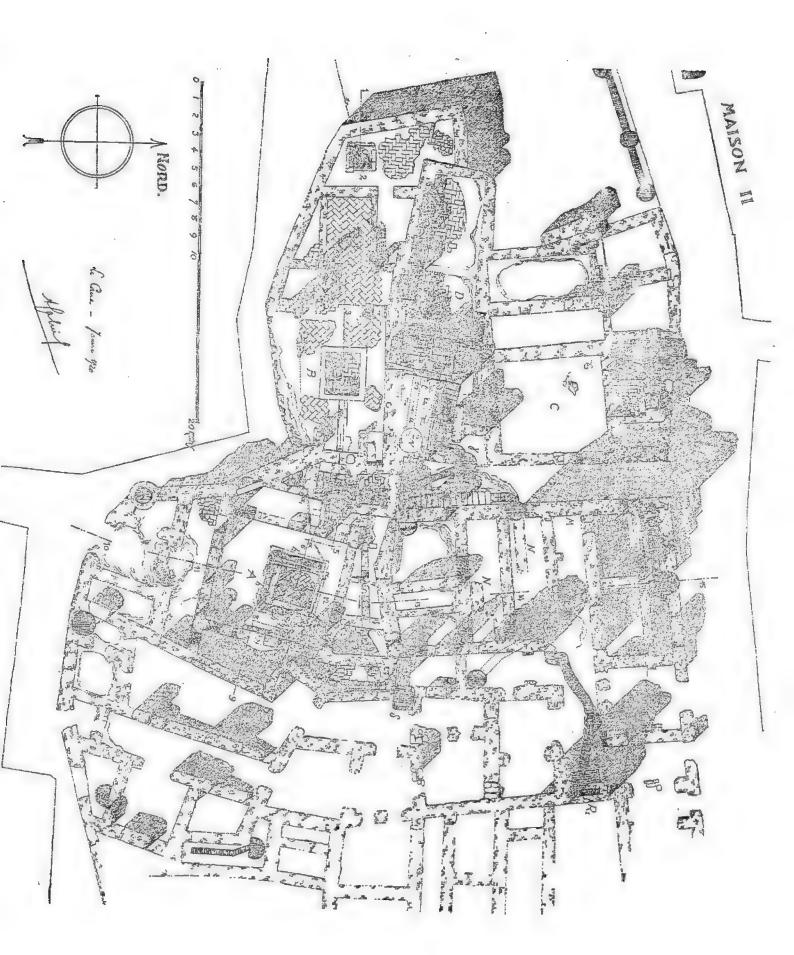
الدور التي نتكلم عليها في هذا الفصل متفرقة في عدة نقط بمنطقة الحفر، كما يتبين من الخريطة العمومية (شكل ٣) . وهي نوع من المساكن أن لم يكن قد عم مدينة الله الط، فانه عام في المنطقة التي تم كشفها . وما جمعناه من الأمثلة قد انتقيناه من بين دور كثيرة ، وضعت تصمياتها على أصول متشابهة .

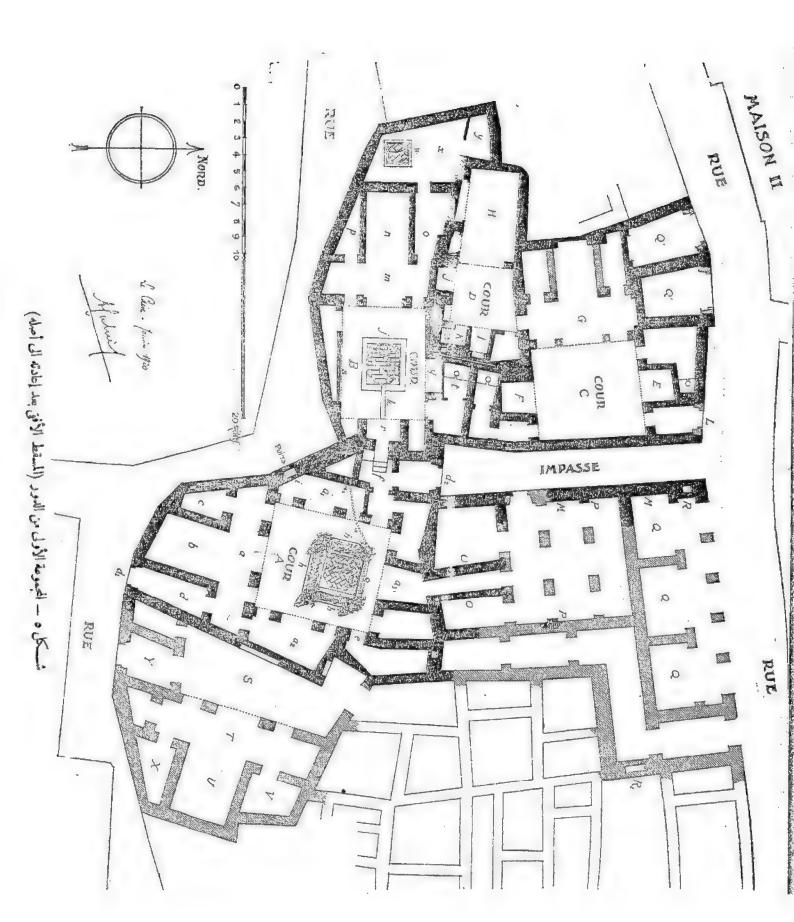
.. المجموعة الأولى من الدور (راجع اللوحات السابعة 7 والثامنة ۲ والتاسعة والأشكال ٤ وه و ٦ و ٧ و ٨ و ٩)

اجتمع فى همذه الدور من الجدران ما زاد فى الارتفاع على غيره، فى المنطقة التى كشفناها . حتى الآن ، وبعض هذه الجدران ما زال محفوظا بارتفاع خمسة أمتار (راجع اللوحة ١٩-١٠) . ولكن ذلك فى نقط متقطعة ، وقد اندثر من المبانى المجاورة أكثرها حتى الصخر ، ومن الاطلاع على المسقط الأفتى للدار (شكل ٤) ، تتبين هيئتها العامة .

وغنى عن البيان، أنه ليس من السهل، فى مثل هذه الأحوال، الاهتداء الى أوضاع الرسم الأفتى، وتعيين عدد الدور المنفردة، وحدردها ، وما نحن بصدده منها، واقع على طريقين : أحدهما فى الشهال، والآخر فى الجنوب ، ويظهر أن الطريق الشهالى، كان من أهم طرق المدينة، يخرج منه زقاق غير نافذ، وينخلل الدور .

⁽۱) سيرد في سياق كلامنا في هذا الكتاب، بجانب الدارذات الحوش المهائلة للدار المومانيسة درمس (domus) وسواها، دورأخرى ذات طبقات عديدة من قبيل الدار التي يدعوها المومانيون أنسولا (insula)، أي جزيرة، لأنها تنكرون من عدّة دور مجتمعة تابعة لمالك واحد وتحييط بها الطرق من جميع الجهات فتكون في وسطها كالجزيرة - وسيوضح هدذا الموضوع في محله بما فيه الكفاية - والآن تكفي بأن نقول : أن ما يتبين لنا طرؤه غربيا في هذه الابحاث الأولية، ككون مه طائفة مخصوصة من دور الفسطاط -





وفى الجنوب الشرقى الحوش الأول A ، تحيط بثلاثة من جوانب الأروقة ،، هـ (راجع شكل هـ) وربما كان هناك إيوان في ، a ، كما يستدل على ذلك من أثر الأساس .

ومن الرواق »، يتوصل الى قاعة كبيرة ، تكتنفها من طرفيها حجرتان ، د، ، كما يتضح ذلك من الوضع العمومي الذي نجده في عامة الدور .

وكان لزوال بعض الجدران، أثر عظيم فى الصعوبات التى تحول دون الوصول لمعرفة التخطيط الأصلى، واعادته سيرته الأولى ، ولذلك كان تعييننا لموقع المدخل فى نقطة ، ، على سبيل التخمين ،

واذا حاذينا جانب الرواق الشرقى فى سيرنا ، نجد بابا على حجرة صغيرة ، يقابله فى الجهـ يُّ الأخرى من الصحن، باب يؤدّى الى سلم ٪ ، بعض درجاته ما زالت باقية فى مكانها ،

وفى الصحن فسقية و من النوع المعروف ، مربعة الفتحة ، مثمنية الجوف ، تحييط بها من الجهات الثلاث : القبلية، والشرقية، والغربية، حفرة (أو حوض) ، وجدت عند فحصها مملوءة بالطمى مما يدل على أنها كانت مزروعة بالزهور وغيرها ، وسمير علينا ذكر عدة فسقيات من هذا القبيل .

وأما مياه هذه الفسقية، فترد في برابخ من الفخار ، وهذه البرابخ يمكن نتبع اتجاهها، فهى نجاز ، ، ، بعد أن تخرج من خزان مثلث الشكل، في صلب الجدار الذي على الطريق الغربي، وهــــذا الخزان يكاد يكون على أصله ، إذ لا نزال نرى بعض قبوه ، وأرضه المبلطة بالحجر، وملاطه المصنوع من الجير والرماد ، وفوق ذلك ، بقية من بلاط آخر، يستدل منها على أن الخزان الأول ، كان فوقه خزان آخر منفصل ، وسنرى عند فحص الجهة القبلية الغربيــة من هذه الدور ، ان ظنا هــذا له مبرر ، ويجاور الخزان بئر ، ، يمكن مل الخزانين منها ، ومن

 ⁽١) يطلق الايوان في العارة العربية على ماهو معروف بهذا الاسم وعلى الجزء الداخل في جوانب الجدران على هيئة الصفة وهو مالعبر عنه هنا يلفظ ايوان .
 وقد أطلق في بعض الوقفيات على هذه الصفف اسم «مصطبة» .

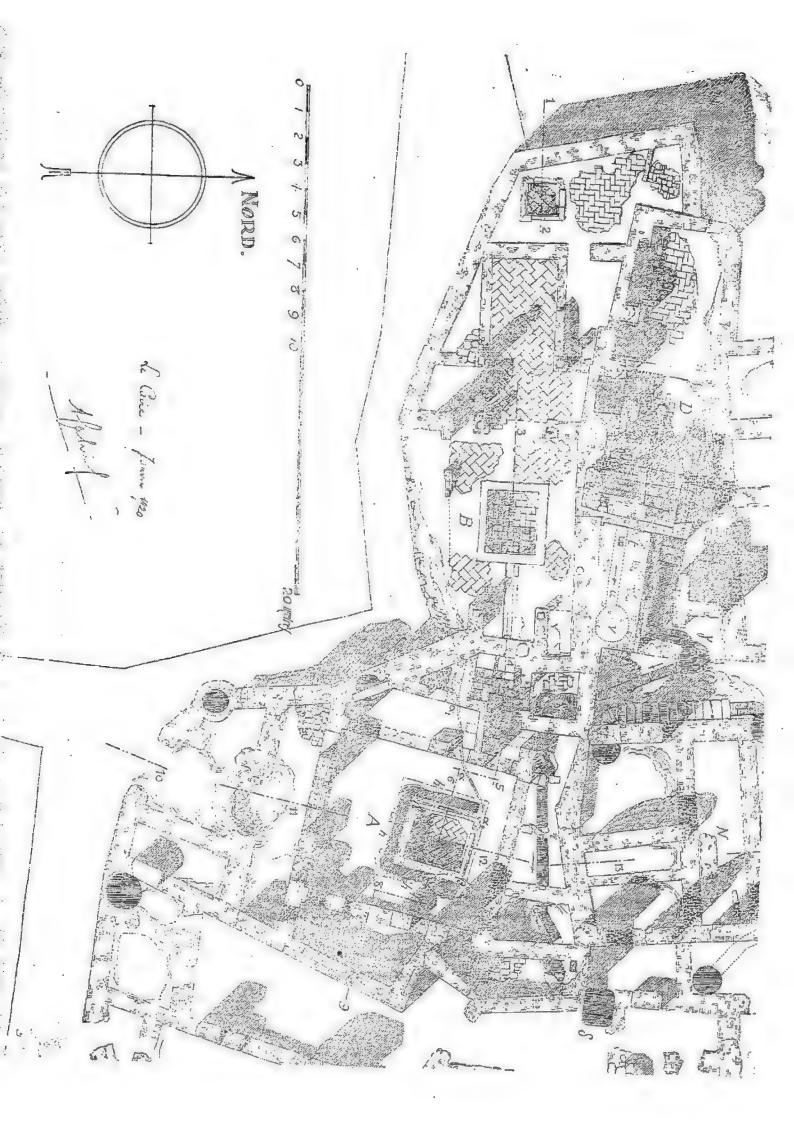
المحتمل، ان الماء كان يرفع بالطريقة المعتادة أى بواسسطة البكر والرشاء والدلو، ويصب في مجار موضوعة وضعا مناسبا، يساعد على جريان الماء بموازنة السطوح أو الطبقة الأولى .

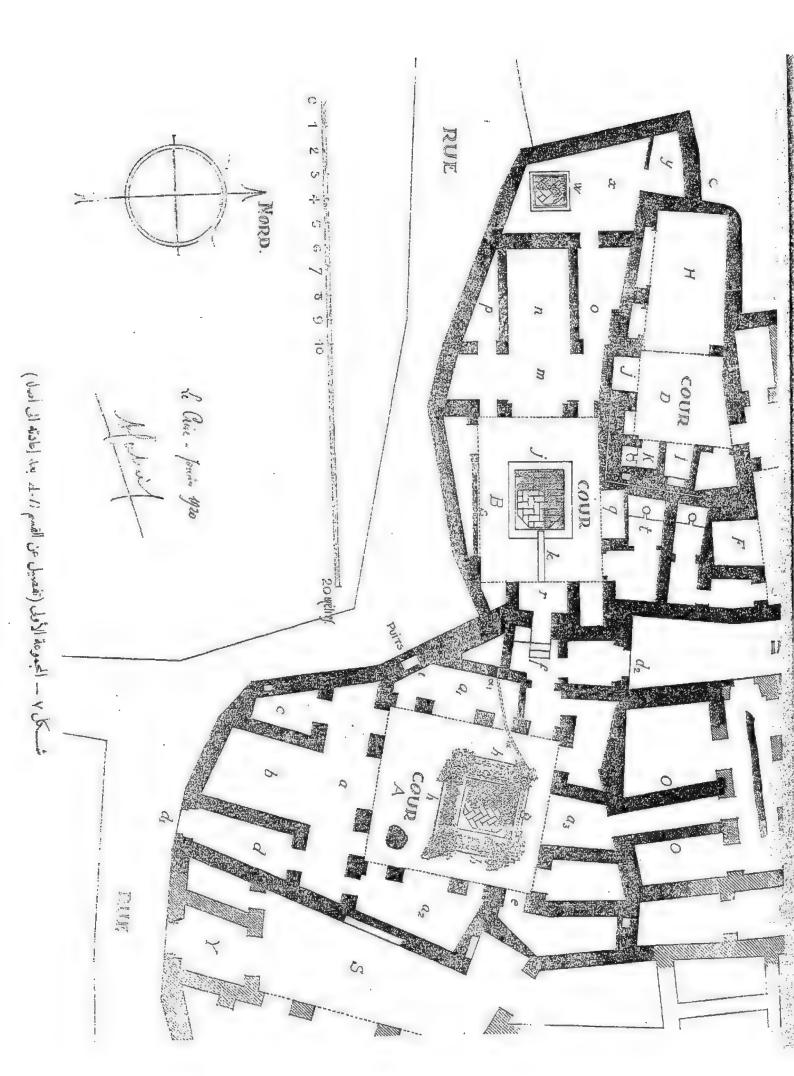
وفى الواقيع، ان أول قلبة من السلم، تؤدّى الى حوش ثالث نرمز له بحرف B، بوسطه فسقيـة لا، وهذه الفسقية تأتيها المياه بواسطة القنـاة الله من الخزان الأعلى الذي أشرنا اليــه فيما سبق . ومن ثم تنحقق الصلة بين الحوشين A د B.

وممداً ينبغى التنبيه عليه، أنه لا يزال هناك بقية طيبة من البلاط، في الحوش المرموز له بحرف B، وفي الأروقة والقاعتين المجاورتين لها، مما يدل على أن مستوى أرض هذا الجناح كله ثابت على أصله تماما . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى ، فان محور درج السلم ثر على سمت محور الحوش B وهناك بلاطة من الحجر مبيتة في الجدار المبنى بالطوب (٤ من الشكل ٦) يستدل منها على أن هذا الجداركان به باب بمستوى البسطة العليا ومن ذلك يظهر أن الحوشين محوط كانا تابعين لبيت واحد .

وحول الحوش B، الرواق m، والقيعان p, o, n والايوانان r, q ومحور الايوان عيقابل محور الايوان عيقابل محور الايوان و ولمراحيض عن مركبة على المجرور u، المنتهى بالبيارة و (شكل r) وفى الغرب من هذا الحوش، فسقية صغيرة س الا تصل اليها المياه من جهة ما، فى أرض الحجرة (أو الحوش) على الملحقة بها حجرة صغيرة و و و

والظاهر، أن هـــذا المكان كان قاصرا على الحوشين BoA بمرافقهما ، فكان محتويا على جناحين متشابهين من البيوت ، ويغلب على ظننا أن الحوش المنخفض A، وهو أوسع الحوشين واليه يسلك من الخارج، قد كان يتوسط قاعات الاستقبال .

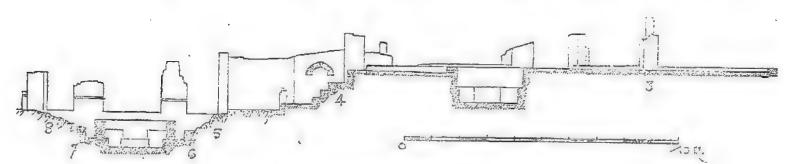




أما الحوش الموقع، فكان مخصصا للحريم . وربم ، ان كلا من الجناحين كان له مدخل خاص . فكان الرجال يدخلون من الجهة القبلية من D وتدخل الحريم من نهاية الزقاق الغير نافذ C . فهل يسوغ لنا مما توضح أن نعتبر جميع الأبنية بالحوشين شمالي الدار مستقلة عنها بحو وفي الواقع، ان وجود البيارة γ والبيارة γ ويربطهما مجرور واحد (شكل γ)، دليل على أن الجهات المعيدة كانت تابعية لدار واحدة ، أو على الأقل في حيازة مالك واحد . ولكن القاعتين الكائنتين في الجهة البحرية الغربية حول الفضاء γ ، كانتا على استواء أرض الحوش γ ، وهي متحدة أرضه ولذاك نعتبر هذه المنطقة البحرية الغربية كدار مستقلة .

أما الحوش C، فيتصل به إيوانان £ رشكل ٤) · ولا بد من وجود رواق معهما في G وقد وجد في الحوش تاج كورنتى، يظهر أنه كان مستعملا في الرواق · وكان بالدار عدة غرف ومراحيض وحوض للغسيل وغير ذلك ·

وقد رسمنا في D حوشا حوله قاعة H وإيوانين صغيرين I ومراحيض K وكلها صغيرة المقاس ومنظرها على غاية البساطة \bullet ويظهر ذلك من أثر البلاط المركب بغير نظام \bullet

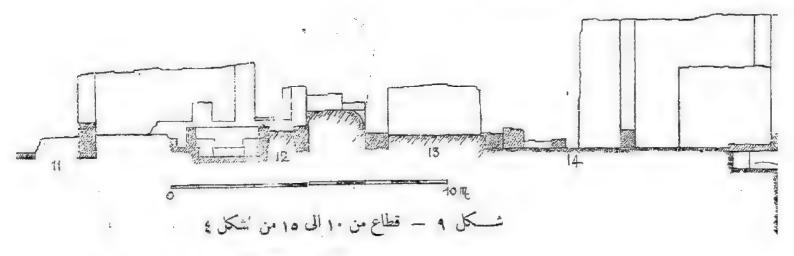


شكل ٨ - قطاع من ١ - ٩ من الشكل ٤

و يجوز أن يكون الحوش D ، واقعا أمام قاءات الاستقبال D أما الحوش D ، فا خاص بالحريم D ، وقد جعلنا في D على الشارع العمومي ، مدخل الدار D

⁽۱) هذا القول لا يخرج في الحقيقة عن الفرض والتخسين ؛ فقد حفرة عند نقطتي d_2,d_1 حتى وصلنا الى أرض الشارع ؛ ولكنا لم نعثر إلا على أساس جدران ليس قها أبو إب ولا أعناب .

ولم يبق إلا أن نفحص الجزء الشمالى الشرقى من المبانى ، مع ملاحظة أن بعض الجدران المرموز لها بحرف ١٤، معدودة من أكثر الجدر ارتفاعا بين ماتم كشفه . وما عداها مما يجاورها، زال أثره حتى الصخر في سبق ذكره .



ويلاحظ من جهة أخرى ، ان بقايا الأبنية الأكثر قدما وهي المرموز لها بحرف N,N ، يصعب تمييزها عن غيرها ، وقد رسمناها بهذا الوضع على سبيل الظن والتخمين ، ويدل وجود الكتفين المربعين P,P على أنهما كانا مستعملين كدعائم متوسطة ، أما الجداران 000 ، فيدلان على أن هناك دهليزا يؤدى الى الحوش A ، وكل ذلك مجملنا على الظن بأن هذا الجزء من مرافق البيت B,A .

بقیت مسألة تعـرض لنا كلف بحثنا فی دار من الدور، وهی مسألة الطبقات، فاننا لم نلاحظ بین المبانی التی سبق لنا وصفها، وهی لا تحتوی علی أقل من مسكنین مختلفین، غیر

⁽١) سامرا طبع براين سنة ١٩١٦ ص ١٤ وما يليا ،

مبدأ سلم . وقد قلنا أنه ذو قلبتين بزاوية قائمة ، ولكن هذا الوضع لايكنى لأن ينخذ دليلا على أن هذا السلم كان يوصل لدور عال ، اذ يربما كان الغرض منه الوصول الى الأحواض والمحل الذي تستخرج منه المياه من البئر .

وفى بعض الجــدران، قنوات مستطيلة القطاع شبيهة بالمداخن التي تستعمل الآن وهي مدهونة من داخلها دهانا متقنا وكانت واصلة الى المجارير أو البيارات ومن الصعب تحديد وظيفتها ولا يسعنا التسليم بسهولة بأنها كانت مخصصة لتصريف المياه من السطح الى المجارير، لأنها كبيرة القطاع ولا يمكن أن يكون المراد منها مثل هذا فقط، لقلة نزول الأمطار فى هذه البلاد ولو كان القصد تهوية البيارات والمجارير، لكان مقاسها أقل مما هي عليه .

ويغلب على الظن ، أن هذه الأقنية مصارف مراحيض الطبقة العليا ، وهذا دليل على أن جزءا من الطبقة السفلى، على الأقل ، كان فوقه طبقة أخرى ، وترى فى الجدران العالية ، مواضع ركوب أطراف العروق ، وهذه المواضع منحطة قليلا عن قمة الجدران ، ومن وضعها هذا ، يعلم أنها كانت نحل سقف الطبقة العليا ، أو على الأقل سقفا متوسطا بين الطبقتين السفلى والتي تليها ، ولكن هذه المعالم لانساعدنا على ترجيح أحد الرأيين على الآخر ، ولما كان أسلوب البناء والمواد المستعملة فيه واحدا ، من الأساس الى القمة ، فلا يسعنا ، كما هي الحال في ديلوس مثلا ، أن نحكم أن كذا من الأوضاع لا يصح اتحاذه في غير الطبقة الأولى ، وعلى ، كل حال ، ان ما تخيلناه في رسم الطبقة السفلى توجد به البيانات الكافية ، لتكوين المرافق التي تكفيل الراحة لسكني أحدى الأسر ،

ومما يلاحظ، ان هذه الدور التي أتينا على وصفها كانت تسكنها أسرة واحدة من متوسطى الناس • وليست من محال الاستغلال التي كانت تبنى على شكل مغاير ذندا •

أما البيب الملاصق للحوش A ، من الشرق ، فيمكننا تصوّر مشتملاته كما يأتى : حوش B ، ورواق T ، وقيعان X,V,U ، ومدخل في Y ·

 ⁽١) راجع الشكل الرابع R وفي اللوحة الناسعة عشررتم ١ رسمنا الفناة واتصالها بالمجرود *

والمبانى التي في الجهة البحرية من هذه الدور، انما هي، من بقايا أساس ولا تكفي للوقوف على الوضع الأصلى .

الدار الثانيـــة

(اللوحة العاشرة ١ و ٢ والأشكال ١٠ و ١١ و ١٢)

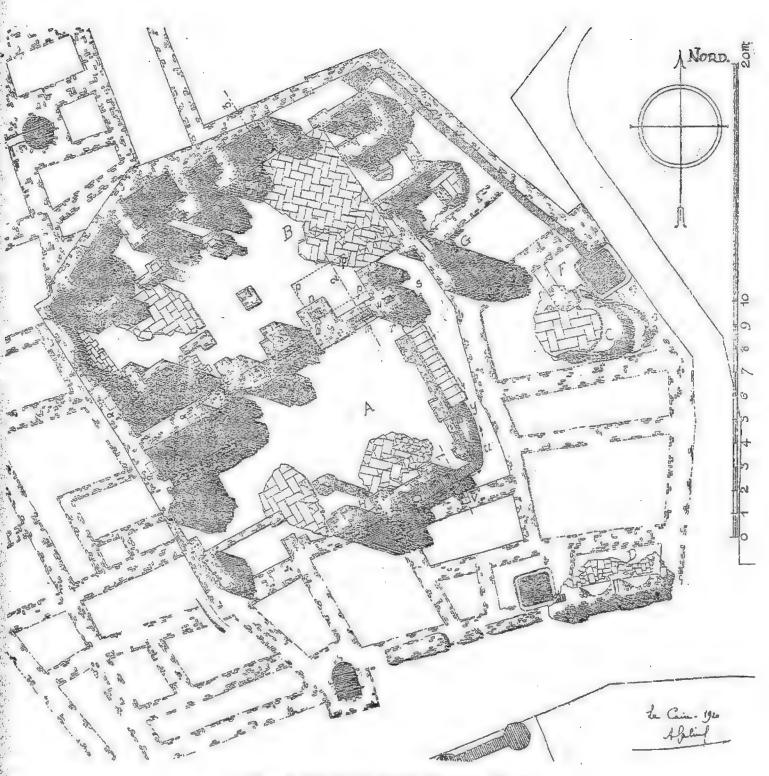
يتعذر تعيين حدود هذه الدار على وجه قطعى · والحدود التي أوردناها ، انما أخذت من واقع معالم مختلفة ، فهي من الفروض غير مقطوع بصحتها ، ومن الصعب الاهتداء منها الى أدلة حاسمة ·

ويلاحظ أن هذه الدار لها نظام غريب، انفردت به عن غيرها مما كشف حتى اليوم من الفسطاط (راجع الشكلين ١٠ و ١١) • فهى تحتوى على حوشين متجاورين ١٠ه كل منهما بمعزل عن الآخر ومساحتهما تكاد تكون واحدة، والفاصل بينهما جدار بسيط • وقد بنيت الأجزاء الداخلة فى الحوش B غير م تبطة بالجدار الفاصل • ولذلك ، يغلب على الظن ان المبانى الشرقية • الغربية متأخرة عن المبانى الشرقية •

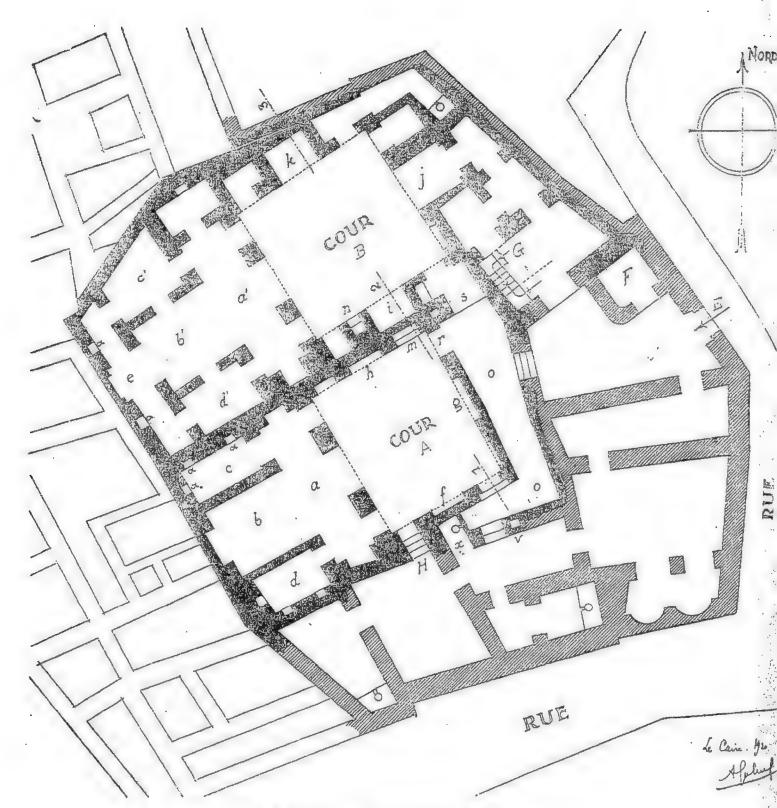
وليس هناك فسقية فى كل من الحوشين • وانما هناك بئر قطاعها مستطيل، محفورة تحت الجدار الفاصل .

وهى نازلة الى ماستواء الماء تحت الأرض، وعايها قبو معقود عقدا دائريا ولأخذ الماء منها، ينزل اليها الانسان من الحوش A، بثلاث درجات منحوتة فى الصخر . وفى قبو البنر من جهة الحوش B، فى نقطة م، فتحة مربعة كانت عليها خرزة ، ولم تزل بهذا الحوش بقية من بلاطه ، والأوضاع متماثلة فى الجهية القبلية من الحوشين، حيث يشتمل كل حوش على : رواقين بكل منهما ثلاث فتحات فى ۵ د ۵، وقاعتين ٥ د ٥، وجير ۵٬۵٬۵٫ وخلف القاعة ٥ مايشبه الدهليز ٤ ، وفى الجدران عدّة صفف مهمه . (راجع اللوحة العاشرة ٢)

⁽١) واجع الفطاع في الشكل ٢٢ ومحل هذه البئر المسطيل P.P.P.P. من الشكل ١٠



شــكل ١٠ ــ الدار الشانية (المسقط الأفتى كما هو الآن)



شــكل ١١ – الدار الشانية (المسقط الأفتى بعد اعادته الى أصله)

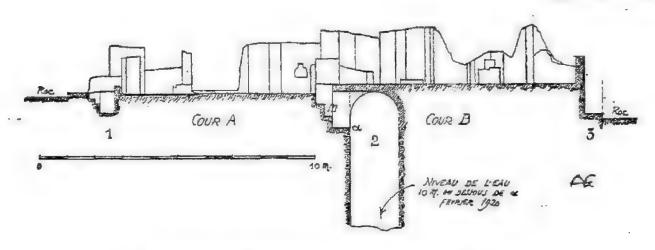
أما الجوانب الثلاثة الأحرمن الحوش B ، نفيها ثلاثة أواوين اله اله وبعض حجر صغيرة . ولا يوجد في الحوش الم ، أواوين ، وانما بعض صفف اله الهران في الجوانب سمّاتلة الوضع ، في كل جانبين متقابلين .

و يحيسط بالحوش A دهليز « يؤدّى الى حوشين من بايين عن وتحته مجرى مبلط » ، تنصرف اليه فى سم مياه السطوح أو الطبقة العليا ، وما زال فى سم ، حوض لفسل الأيدى عكانه الأصلى وقناة صرف تصب فى المجرى .

وكانت البيارة ٧ ، لاتستعمل إلا لصرف مياه المطر والغسيل لصعوبة تزحها ٠

على هـذا الوجه، تبين لا فظام البيت فيما يلى الحوشين، لأن الجدران فى هـذه المنطقة ما زالت باقية بارتفاع كاف يصل فى بعض المواضع الى ٢٥٥٠ م وبها عدّة صفف .

أما باقى أجزاء الدار فقد عفت معالمها، إلا النذر . فلم تبق منها إلا قطع متفرقة من أساس مبنى بالآجر لا يدل على شيء . وكنا نعول أحيانا فى رسم الجدران على ما نجده من أثر المونة اللاصقة بالصخر .



شبكل ١٢ - الدار النانية (قطاع ٩ و ٣ و ٣ من الشكل رقم ١٠)

وقد اعترضتنا بقية من أبنية، رمن الحافى الرسم بحرف D_{OC} ، يحار العقل فى تعليلها، لأن بينها أثر بلاط يدل على وجود سطح أعلى من الحوشين B_{OC} وهما ليسا باستواء واحد، فضلا عن وجود بعض درجات، مرموز لحا بحرف H كانت معدة للصعود الى مكان عال عن أرض الحوش.

لذلك اكتفينا بالبحث عن تخطيط الطرق ورسم الجدران الفاصلة، بالاعتماد على ما شاهدناه من أثر البقايا ، فرسمنا المدخل في £ ، حيث يوجد أثر بلاط متقن الصنع بمكانه الأصلى ، ورسمنا حجرة صغيرة في £ ، والظاهر أنها كانت تستعمل للبؤاب .

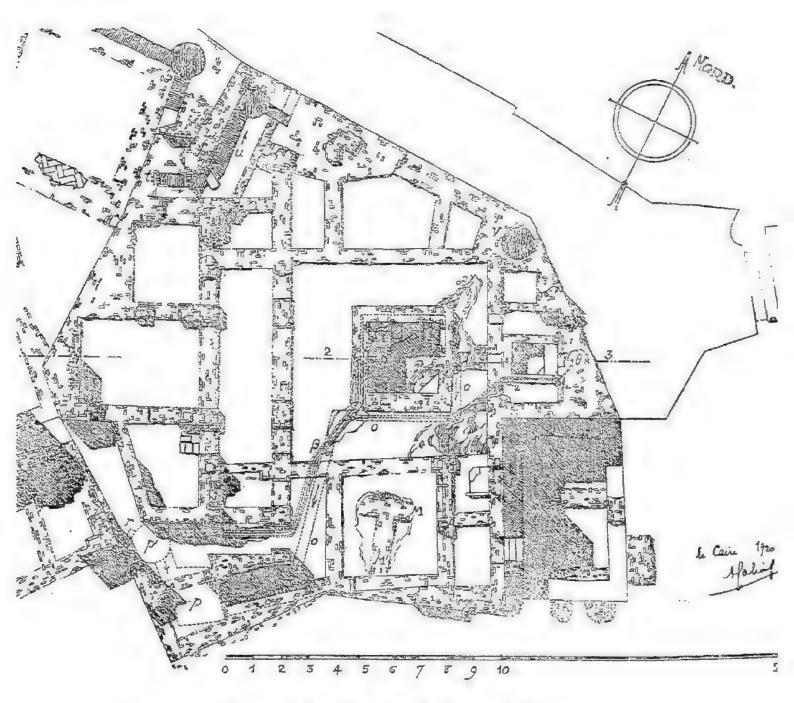
وقد بين على الرسم بالهاشور، المحال التي عيناها بالظن والتخمين . أما الخطوط السوداء، فقد جعلناها للحوشين وما حولها .

وفى ع، ست درجات سفلى من سلم يصعد به الى طبقة عليا . وهي لقلة عددها ، لا تكفى كما فى الدور الأخرى ، لتتخذ برهانا على وجود الطبقة العليا لأن هذا السلم ربحا كان معدّا للصعود الى السطح دون غيره . على أننا نعــد هذه الدرجات أهم أثر وجدناه من هذا القبيل . ولا يبعد ، أن السلم كان ينعطف ، ويمتد ، فى مكان متسع مستطيل ، وفى هذه الحالة يكون جزء من الدار على الأقل فوقه طبقة عليا .

الدار الشالشـــة (لوحة ١١ والأشكال ١٣ و١٤ و ١٥)

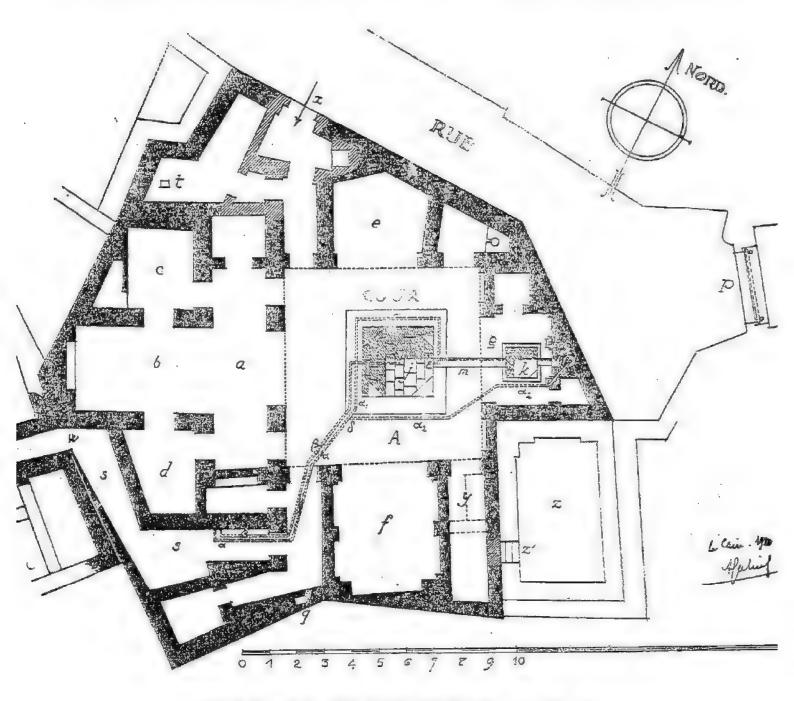
هذه الدار قائمة على رقعــة من الأرض محدودة بخط كثير الأضــلاع، غير منتظم . وفي تركيبها الأفقى ماينم عن محاولة تنظيم أوضاعها حول الحوش المتوسط تبعا لمحوريه المتعامدين.

والظاهر، ان الجزء المبين بالأسود في المسقط الأفتى الذي رددناه الى أصله (شكل ١٤) كان دارا قائمة بذاتها . وهي محل البحث في هذا الفصل . ويستدل من أثر التعديل، والتغيير، وانقطاع الارتباط بين الجدران وبعضها، أن هذا المكان كانت به دار قديمة، فسيحة الجنبات ، ويظهر أنه حور فيها وحولت الى عدّة مساكن مستقلة عن بعضها ، وهو أم ما زال غامضا ، وعلى كل حال ، فهو قليل الأهمية ، ولذلك نقتصر في التوضيحات الآتية على الكلام عن أوضاع الدار الأصلية من واقع الأسس المكتشفة فنقول :



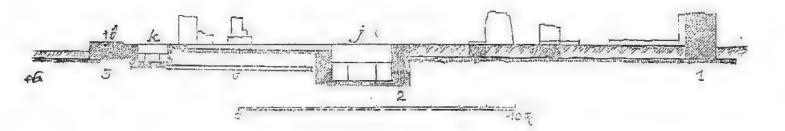
شـكل ١٣ – الدار الشائثة (المسقط الأفتى كما هو الآن)

فى الحوش 4 فسقية مربعة 1 من الطراز العادى . وبجوانبه الأربعة أماكن، نظامها منشابه وفى ع م رواق له ثلاث فتحات . وقاعة كبيرة 6، وغرفتان صغيرتان عره وفى ع م رواق له ثلاث فتحات . وقاعة كبيرة 6، وغرفتان صغيرتان عمور ايوانان فسيحان وتجاه الرواق 2 ، ايوان 9 ، فيه فسقية صغيرة 4 .



شكل ١٤ _ الدار الشالثة (المسقط الأفنى بعد إعادته الى أصله)

وكانت الفسقيات تأتيها المياه في مجار متخذة من برابخ هه و متصلة بمجار أخرى من نوعها ومقاسها، نازلة من أعلى جدار الطرقة الى أسفله، من خزان مركب في القسم الأعلى من البناء. ومن الصعب تبين الطريقة التي كان يملأ بها هذا الخزان لانعدام الآبار في جواره وكانت المياه تجيئه في مجار ممتدة على السطح من بئر من الآبار القريبة، مركب عليها بعض الالات ويخام نا الشك في أن الخزان كان يملأ بالقرب *



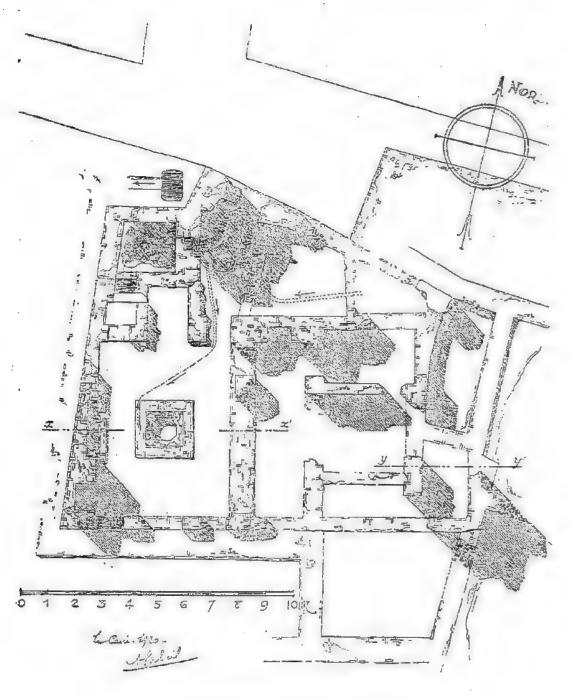
شنكل ١٥ - الدار الثالثة (قطاع ١ و ٢ و ٣ من الشكل رقم ١٣)

وفى و م نشفت المجرى و ، الى فرعين عين عين عين عين المنية و ، كانت متخذة لمل ويصب فيها المياه فى نقطة و أما الفرع وه ، قانه ينتهى بماسورة رأسية و ، كانت متخذة لمل حوض صغير فى صلب البناء وهناك تنحدر فى شاذروان ، تجرى منه الى الفسقية ، ومنها تمتر فى مجرى مكشوفة ش ، الى الحوض المتوسط ز ، والحجرى الثانية و ، تغوص فى الأرض تحت المجرى الأولى وتفرغ مياهها فى الحوض المذكور ، وما يفيض من مياه الفساقى ينصرف فى المجرى ه ، ومن البريم و ، المنصرفة البريم و ، المنازة و ، المنصرفة الميارة و ، المنصرفة فيها أيضا مياه البيارة و ،

ويلاحظ في r ، بربخ آخر ، والمظنون ، أنه لما قسمت الدار دعت الضرورة الى ايجاد الحجاز ، وعند ذلك أبطلت المجرى المنتهية بهذا البربخ ، وفي r ، بربخ من هذا القبيل متصل بالحجرى u ، المغطاة بالبلاط وممتد لغاية الشارع ، وهناك بيارة مستديرة في v .

ولا نعلم كيف كان يتوصل من هذه الدار الى الطريق العمومى . والظاهر ، أن المدخل كان فى ٥٥، فى نهاية حارة صغيرة . ومن المكن أن نقول بوجود باب على الطريق العمومى فى ١٤ ولا توجد آثار سلم ظاهرة . ويجوز أن يكون الفضاء ١٤ ، بئر السلم وما يتى من البناء المشيد بالآجر فى هذا المكان لا يكفى لاثبات ذلك .

أما الفضاء المستطيل ع فالظاهر أنه كان مستقلا عن المنزل . ويغلب على الظن أن يكون ذلك شكله فى آخر عهده . وكانت هناك حفرة واسعة، على هيئة كهف، محفورة فى الصخر نتصل مع رر بواسطة بعض درجات وباب ع . ثم أبطل الباب وغيرت معالم الكهف بجدران زيدت إلاجر فألحقته بالدار المجاورة .

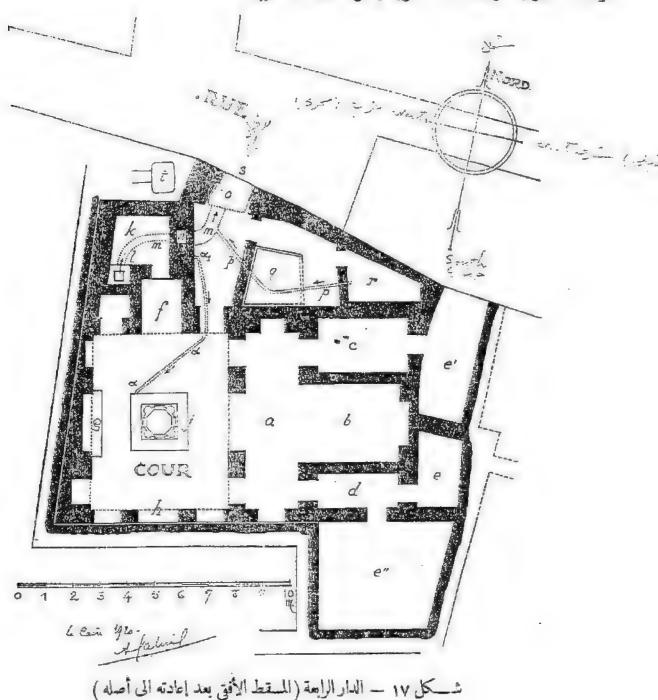


شــكل ١٦ ـــ الدار الرابعة (المسقط الأفق كما هو الآن)

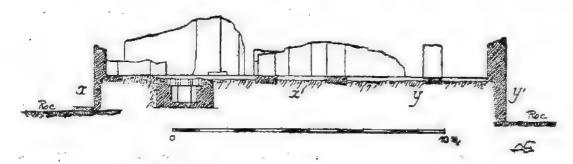
الدار الرابعية

(اللوحة الثامنة عشر ، ه ، والأشكال ١٦ و ١٧ و ١٨)

هذه الدار، حوشها مقاسه ٤×٥ أمتار، وتحده من الجهنين القبلية والغربية جدران بسيطة تفصل بينه وبين المبانى المجاورة ، وبجانبيه صفف واكناف تماثل فى النظام الجانبين الآخرين حيث يشاهد الترنيب المعتاد: رواق ه ، وتاعة ٥ ، وغرف صغيرة ٥,٥,٥ ، وايوان ٢ ، وفي و ، بناء بالآجر على هيئة مصطبة ، ويظهر لنا أن القاعة و ، كانت تابعة لهفه الدار . ولكنا لاندرى كيف كان النور والهواء يصلان النها .



وفى الفسقية τ ، تفاصيل كثيرة تخالف الرسم المعتاد ، لأن جوفها مثمن ، وفى جزنها العلوى صفف دائرية بالأركان الأربعة مرتبطة بالشطف ، وكانت المياه ترد اليها من قناة من الفخار α ، ممتدة حتى α ، ولا يبعد ان المياه كانت تجيئها من خزان مرتفع لم يبق له أثر ، ومما نلاحظه أنه لا توجد هناك آبار قريبة ،



شكل ١٨ - الدار الرابعة (قطاع حسب ' xx'yy من الشكل ١٦)

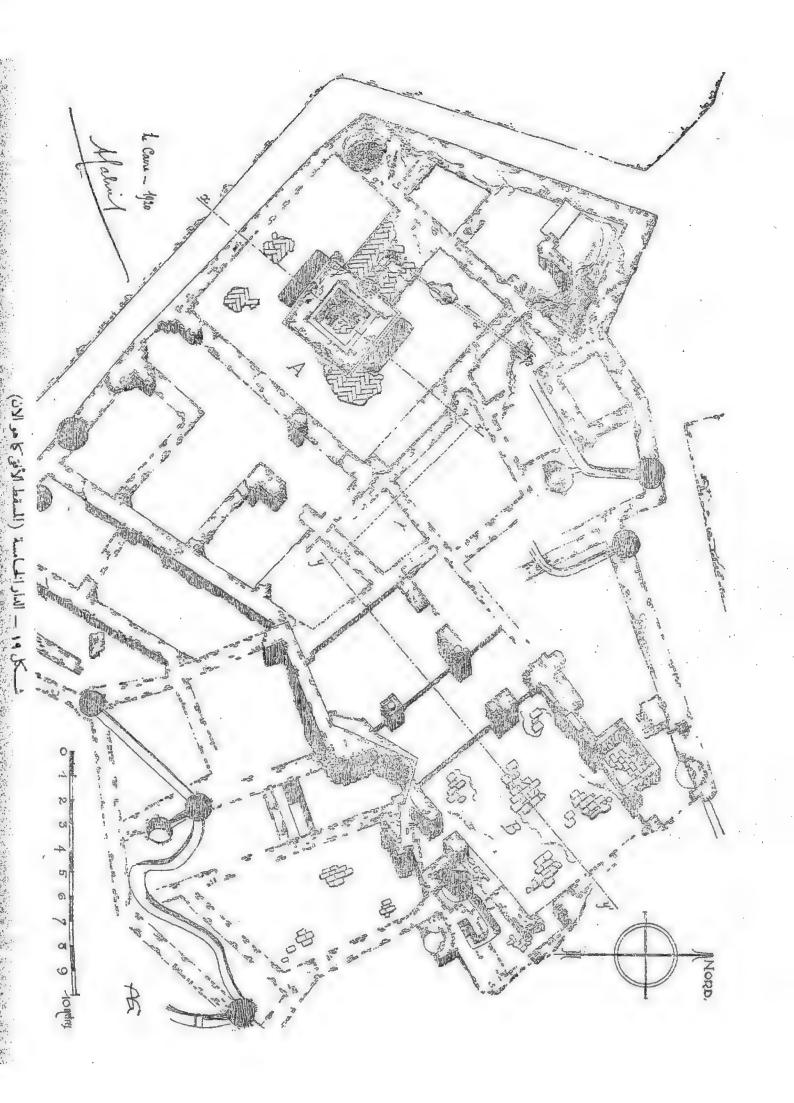
وكان المدخل في ٥ ، ولكنا لا نحكم بصحة ذلك لأن تخطيط الطريق العام في هذه المنطقة غير واضح ، والظاهر ان المراحيض ، كانت في ٤ ، وفي ١ ، بالوعة متصلة بالحجرور ٣ ، الذي يؤدى الى البيارة ٥ . كذلك الماسورة ٣ ، فانها نازلة في المجرور ، وكانت هنالك قناة أخرى من الفخار و ، متصلة بالبيارة وتنصرف البها مياه الغرفة ٣ ، وهي غرقة لم نهتد الى الغرض الموجودة من أجله ، وفي و ، بقايا حوض مفروش بالحجر ، أما البيارة ١ ، فانها تابعة للدار المجاورة .

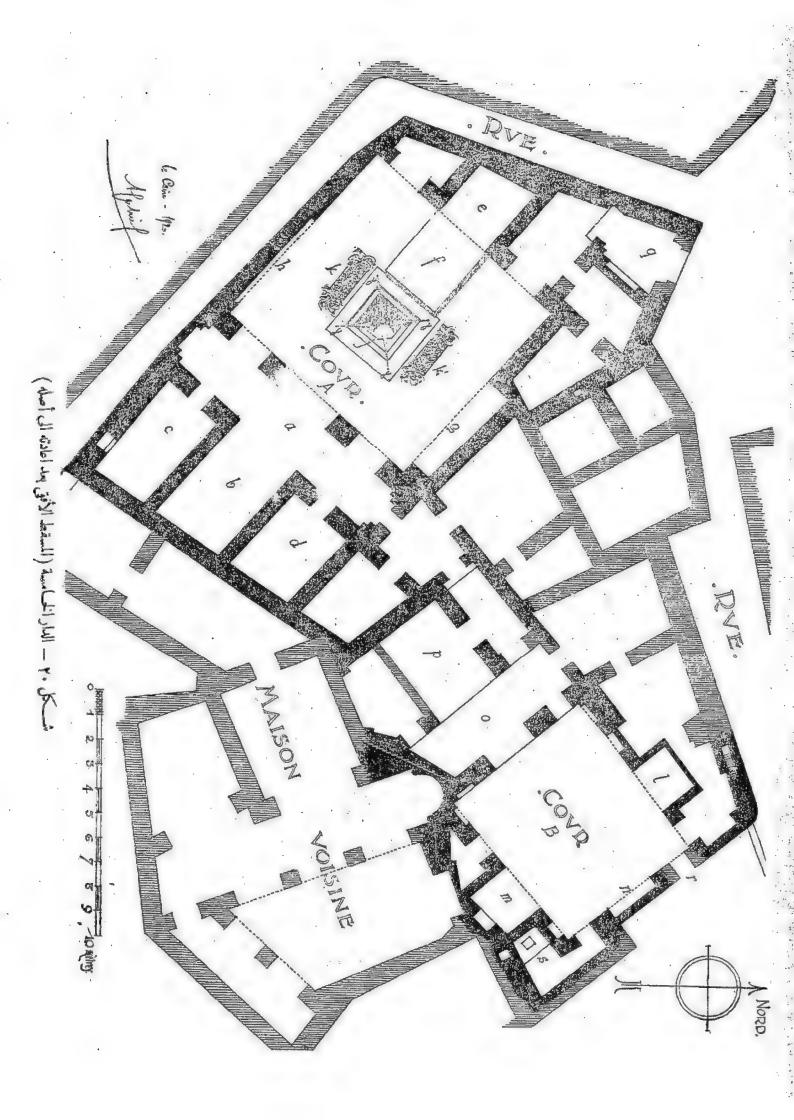
ولم نعثر على أثر للسلم · ولذلك، يغلب على ظنتا أن هـذه الدار كانت مكونة من طبقة واحدة سفلى ·

الدار الخامسة (اللوحة الثامنة عشره والشكلان ١٩ و ٢٠)

في الموقع الذي عينا فيه حدود هذه الدار، نرى الحوشين Acd ظاهرين، غير أن معظم الجدران لم يبق منها إلا الأساس • وقد زال أثر البناء تماما في بعض المواضع • وكان اعتمادنا في وضع الرسم (شكل ٢٠) على ما لاحظناه من التفاصيل الفنية للبناء ومن الطريقة المتبعة في ربط الجدران بعضها ببعض • ومن ذلك استنتجنا أن الحوشين لمانا تابعين لدار واحدة •

⁽۱) بلاحظ أيضا أنهم كانوا يصعدون من ' y الى y (شكل ۱۹) بيعض درج حتى يصلوا الى المستوى 'عته بالحوش A . و يؤخذ من ذلك أن الاتصال بين الحوشين كان ممكنا إن لم يكن موجودا .





أما الحوش الغربي A، فانه واقع على زقاق ، وفي واجهته المقابلة للغرب، رواق، ذوثلاث فتحات، مرموز له بحرف ه ، وهو بين يدى القاعة 6، والغرفتين به به ، وفي الواجهة المقابلة ايوان ، موضوع وضعا غريبا لم يشاهد له مثيل، فان بلاطه يبرز في الحوش حتى يتصل بالفسقية، فيتكون منه مستطيل تريعلو نحو ، ١ سنتيمترات عن بلاط الأرض المجاورة له ، وفي كل من أرض الحوش وأرض الايوان، بقايا كثيرة من البلاط (راجع شكل ١٩) الكلسي المتاثل، وهو مستطيل الشكل ، متوسط مقاسه ٢٥٠ . ٢٠٠ ، ملصق متواترا (دالات) ، ولسنا نعرف هل كان يعلو هدا الجزء المرتفع المسامت للايوان شيء من الأبنية ، لأننا لم نجد له أثرا مطلقا ، ويجوز أنه كان معدًا لأن تنصب فوقه خيمة ، أو مظلات على قوائم خشبية خفيقة ، أما الجزآن المرتدان الجانبيان ورة (شكل ٢٠) فان أقلها يمكن اعتباره إيوانا أو صفة خفيقة ، أما الجزآن المرتدان الجانبيان ورة (شكل ٢٠) فان أقلها يمكن اعتباره إيوانا أو صفة معدة لأن توضع بها دكة أو تنشأ بها مصطبة، وثانبهما ٨ ، لا ينجاوز دخوله في الجدار العشرة سنتيمترات ، وانما وجد لحفظ التناسب .

والفسقية ر المربعة الفتحة المشمنة الجوف، وهي من الطرز المعتاد، كانت المياه تأتيها من القناة α التي تنقطع عند α (شكل α)، ثم تعود فتتصل بخزان موضوع بمكان عال من الدار بواسطة قناة رأسية ، وكانت القناة تدور حول الفسقية ، ونظامها معقد جدا ، حتى أنه ليعسر علينا التدليل على بعض التفاصيل ، وقد وجدنا في كل زاوية من الفسقية ماسورة صغيرة من البرونز قطرها سنتيمتران ، مثبتة في قطع من رخام تختلف أضلاعها بين محسة وستة سنتيمترات ، والظاهر أنها كانت متصلة بالماسورة الفخار فتتكون منها فوارات $\alpha, \gamma, \gamma, \gamma$ نتصاعد مياهها ثم تعود فتسقط في الفسقية ، وعلى كل من جانبي الفسقية حوض مستطيل ، كان مها مياهها ثم وجعل لزرع الزهور والشجيرات α, β, λ (شكل α, γ) .

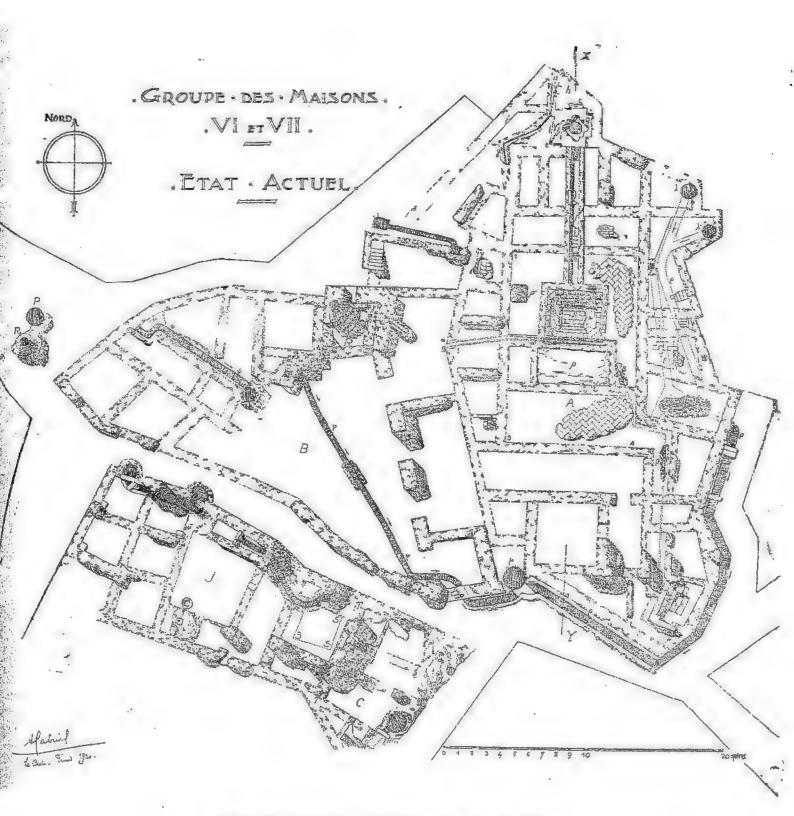
ولا يوجد بالحوش الثاني B ، فسقية ، وانما فيه نظام الايوانين الجانبيين m, l ، وصُفَّته n ، لا تخرج عن كونها إيوانا صغيرا ، والرواق الذي رسمناه في ، أمام قاعة P ، غير مقطوع بوجوده ، لأن الجدران هناك زالت حتى الطبقة الصخرية ، ولم يبق شيء من الغرف التي كانت متممة للدار في الجهة الشمالية

الشرقية . أما الغرف أو الدكاكين (؟) الواقعة على الطريق جهة الشمال، فلا يسعنا إلا أن نرسمها رسما إجماليا من واقع الأساس . وكذلك الحال في المدخل العام المرموز له بحرف و ، والباب الصغير المرموز له بحرف و ، لؤدى للجوش B ، والمراحيض ، وأكثر الأبواب الموصلة بين الأماكن . كل ذلك ، وصفناه على سبيل الفرض والتخمين . أما ما أردنا بيانه هنا ، فهو النص على أن هذه الدار من الدور ذوات الحوشين : حوش A ، فلم وكان محصصا لاستقبال الضيوف، والحوش الثاني المرموز له بحرف B ، كانت الغرفة المطلة عليه معدة لسكني أهل الدار .

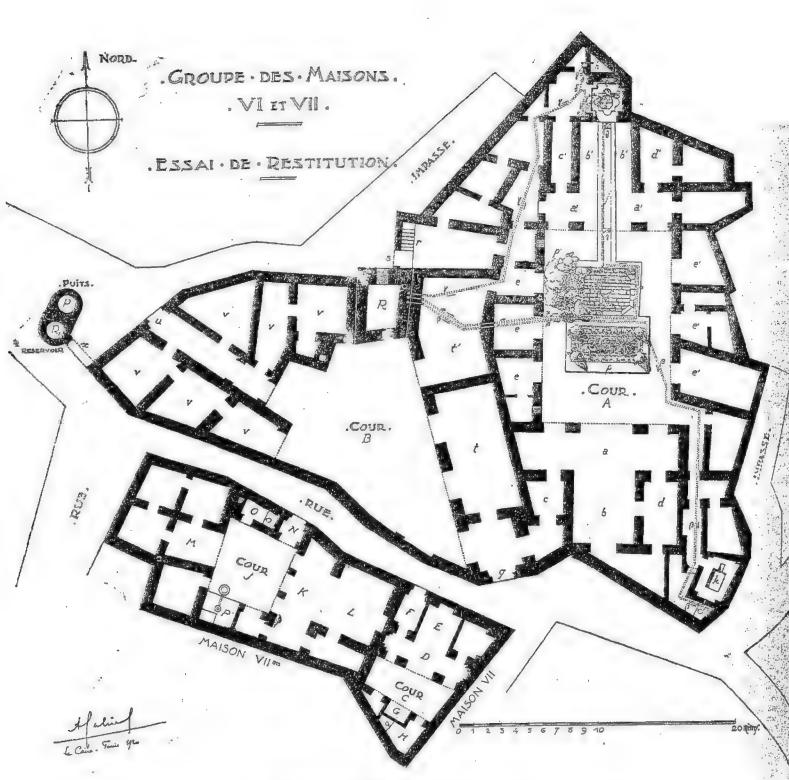
وليس في هـذه الدار أثر لسلم مطلقاً . ومن ثم يكون موقفنا هنا ، كما كان عنـد البحث في الطبقات العليا من الدور السابقة .

وقد رسمنا للنزل المجاور من الجهة القبلية رسما تقريبيا، لأننا لم نعـثر هناك إلا على بقية غير واضحة من أساس الجدران . ومن فحص المبانى التي نجمت من الحفر، في هذه الجهة، تبين، أنه من المتعذر الوصـول الى معـالم صالحـة بسبب تداخل الأبنية بعضها في بعض من التجديدات والزيادات التي طرأت عليها .

مجموعة الدور السادسة والسابعة (الشكلان ٢١ و٢٢)



شكل ٢١ – مجموعة الدور السادسة والسابعة (المسقط الأفتى كا هو الآن)



شكل ٢٢ – مجموعة الدور السادسة والسابعة (المسقط الأفتى بعد إعادته الى أصله)

الدار السادسية

(اللوحة الثانية عشر والأشكال ٢٣ و ٢٤ و ٢٥)

يظهر أن الباقى من الأسس فى هـذه الدار، كان فى الأصـل تابعا لدار واحدة : يدل على غلى خلك نظام توزيع المـاء فيه .

توزيع المياه ـ يوجد ثلاث قنوات رأسية من الفخار γ,β,α لا تزال بمكانها من الجدار الشرقى من غرفة صغيرة مستطيلة الشكل R ، معقود عليها قبو من الآجر لم يبق منه إلا بعضه .

ومن المحتمل، أن هذا القبوكان فوقه خزان، تأخذ منه القنوات الثلاث المياه وكانت البئر القريبة م (ش٢٠٠١)، منعزلة في وسط الطريق العموميّ . واذا فرضنا أن هذه البئر كانت تؤخذ منها المياه لملء الخزان A، يتعين أن الماء كان ينقل من هذه البئر الى الخزان المجاور لها المرموز له بحرف A، على ارتفاع مناسب . ومنه ينقل الماء الى قناطر تخترق الطريق في ع(ش٢٢) . وهي قناطر تحاذي السور الخارجي للدار من الشمال ، الى أن تصب في الخزان A .

نقول ذلك ، باعتبار أنه من الافتراضات المقبولة ، لأن الخزان R ، كان ممكا ملؤه بطريقة أخرى ، وكانت القنوات الثلاث γ , β , α الخارجة من هذا الخزان تصب قناتها الأولى α , α , α , α وكانت القنوات الثلاث γ , β , α الخارجة من هذا الخزان تصب قناتها الأولى ، β , β , β الفير الكاملة من طرفها القبلى ، فكانت تؤدى المياه الى الحوض المستطيل γ ، الكائن بالزاوية القبلية من الدار، ولا يزال جانب من بلاطه باقيا على أصله ، والقناة الثالث γ , γ , γ , γ , γ , γ , γ متجهة الى الشمال ، وتتفرّع فى δ ، الى فرعين : الأول γ علا منه الخزان δ ، فتتصدر مياهه فى شاذروان ، ومنه الى الفسقية ، ويجوز أن المياه كانت تؤخذ للفسقية من الفرع الثاني γ ، من القناة ، و بواسطة المحبس المتخذ فى δ ، كان حبس المياه .

ويستدل من توزيع المياه على هذا النظام، أن القنوات كلها تابعة لدار واحدة . وهو استنتاج يؤيده تخطيط المجارير . وكانت المياه فى هذه المنطقة تصرف، بعد الاستعال، فى البيارة الكبيرة م ، في في مناطقة عليها من الجهتين الشرقية والشمالية، المجروران م ،المتخذان للبيارتين المساعدتين لا لا ،

والمجرور © ، الذي كانت تنصرف اليه مياه الجانب الغربي . ويلاحظ هناك أيضا، بيارة مستقلة س ، ومجرور لا في الجهة الغربية .

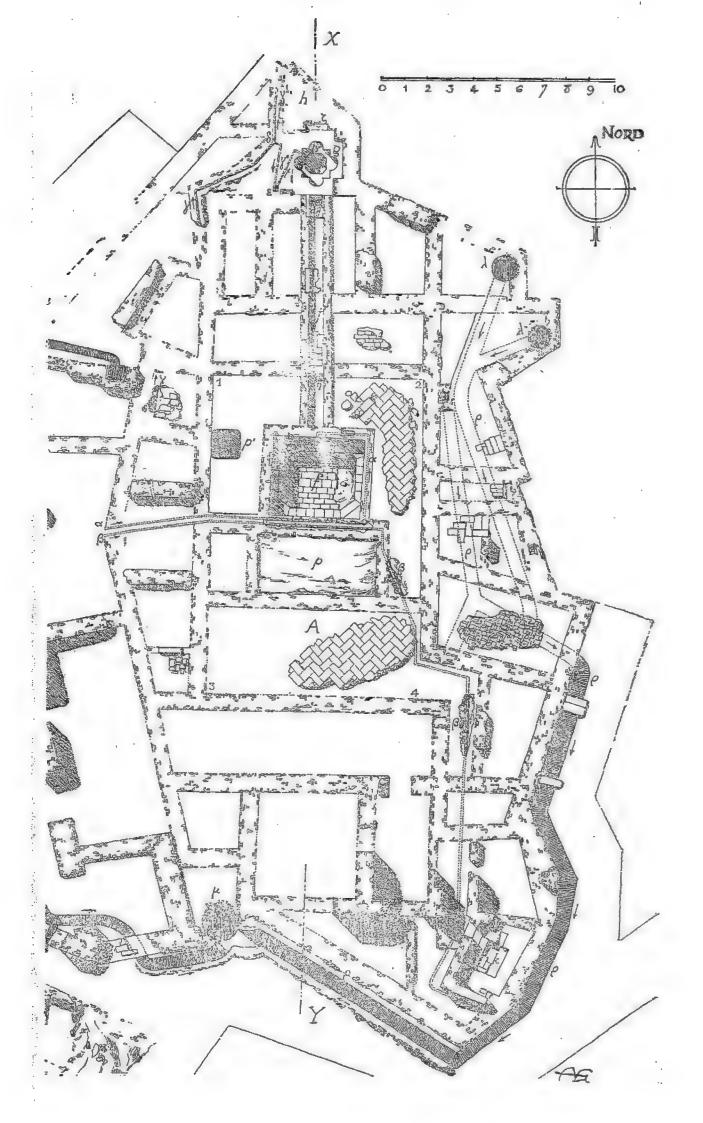
والآن، نبحث عن توزيع الغرف في هذه الدار الكبيرة . أما الفسقية الوسطى / فكانت في حوش يمكن تطبيقه على الشكل المستطيل المرموز لزواياه بالأرقام ١ و ٣ و ٣ و ٤ (شكل ٢٤) . ونسبة العرض الى الطول في هذا الشكل كنسبة ٢ الى ٣ . ولا يبعد، أن تكون الجدران التي في الجهنة القبلية من الفسقية مخلفة من أبنية سابقة ، لأنها منخفضة عن بقايا البلاط التي في الجهنة القبلية من الفسقية مخلفة من أبنية سابقة ، لأنها منخفضة عن بقايا البلاط التي في الجهنة المجدران المذكورة بحفرة ٣، وجدت وقت الحفر مملوءة بالطمى ، وهذا، يحمل على الظن أنها معدة لغرس بعض الشجيرات والأزهار ، كما يجوز أن الحفرة هم المنقورة في الحوش ،

وكانت مياه الفسقية و، تنحدر في الجههة القبلية من شاذروان و، الى قناة مكشوفة ن، مبلطة الجوف، تنتهى الى الفسقية الوسطى نر . ولا تزال هناك بلاطة رأسية «، بها ثقب تنحدر منه المياه الى الفسقية الوسطى .

وبالجهة الغربيـة، قطعة فضاء كبيرة خاليـة من أسس المبانى ، ولذلك رسمناها على شكل حوش غير منتظم B ، يحدّه من الجنوب جدار يفصله عن الشارع ، وتحدّه من الجهات الثلاث الأخرى أبنية مختلفة ، والظاهر أن هذه الأبنية لم يراع فى توزيعها نظام التماثل ،

ولم يثبت فى الرسم من التفاصيل إلا الفليل الذى يساعد على فهمه ، على أن هذه التفاضيل فى الغالب خيالية ، كما يتبين من مقابلة الرسم الذى تخيلناه لهــــذه الدار بالحالة التى وجدت عليها ، ومن بين هذه التفاصيل التى تخيلناها، المدخل المرموز له بحرف ، وفى ، وبى ، وأماكن مختلفة تخيلنا لها أبوابا ،

وفى ء مناطق مستطيلة ، محدودة بجدران لها فتحات كبيرة على الحوش . وربما كانت اصطبلات ومخازن ، ونحو ذلك ، اذا قلنا بوجود مرافق الدار فى هذه الجهة . ولكن الظاهر



يخالف ذلك . ومن الجائز أن يكون بين هـذه الأماكن القسم المخصص للحريم أيضا، يقابل غرف الاستقبال المحيطة بالصحن المستطيل A . ولا داعى لأن نقول، إننا لم نجد أثرا يدعم هذه الفروض . ومما ينبغى التنبيه اليه، اننا لما عينا فى الدور السابقة عمل الحريم ومحل الرجال (السلاملك)، كان المحلان على اختلاف وظيفتيهما، يحتو العلى أبلية ، إن لم تكن فى أوضاعها تماثل بعضها بعضا، قى الأقل نتقارب فى الشبه .

أما فى هذه السار، فان احاطة الحوش B ، بأبنية غير منتظمة ومتباينة الشكل، يحمل على الظن بأنه كان للرافق لا للسكن .

مما تقدم يؤخذ، أن الدار السادسة كانت مستعملة على قسمين مختلفين يقابلان الحوشين ، لا ، ولترك الآن القسم الغربي، لأنه من الوجهة الفنية عديم الفائدة ، ونجتهد أن نبين كيف كان نظام الأبنية حول الحوش لا ، من واقع بعض الأوضاع للتماثلة من أسس الجدران ، ولسنا نخبي أننا عند تخطيط الرسم (شكل ٢٤) ، كما نرجع في ذلك الى الاستقراء ، وسيتضح أن هذا الرسم ينطبق على المعالم التي أظهرها الحفر (شكل ٢٣) ، وأن استنتاجنا إن لم يكن أقرب الى الحقيقة في التفاصيل ، فانه وأن استنتاجنا إن لم يكن أقرب الى الحقيقة في التفاصيل ، فانه كذلك من جههة الأوضاع العامة ، لأن تخطيطه من واقع الأسس جاء ببعض الميزات المعروفة في دور الفسطاط .

فني A، الحوش المتوسط وفسقيته ع، يحدّدها من الجنوب حوض للزهور والأشجـــار P، وتظللها من جهة الغرب شجرة P،

وفى الجنوب، رواق ذو ثلاث فنحات ، يسلك منه الى قاعة ، ، وفى الجنوب، رواق ذو ثلاث فنحات ، يسلك منه الى قاعة ، تكنفها من طرفيها غرفتان صغيرتان ، طرفيها غرفتان صغيرتان ،

ذلك : رواق a' ، وقاعة b' ، وغرفتان a' ، وكانت الفسقية a' ، تزين داخل القاعة b' ، التي تخترقها القناة b'

وليس فى وسعنا أن نؤكد اذا كان الرسم فيها يتعلق بذلك يقرب من الحقيقة أم لا . على أن وضع الجدران الوسطى (القواطيع) يفهم منه، أن التماثل وان لم يكن موجودا فى الجهتين الشرقية والغربية، فان الفتحات على الأقل كانت موزعة فيهما توزيعا منتظا . وقد حاولنا توضيح ذلك فى الرسم بكيفية معتمولة .

على أن عنايتنا بالتفاصيل، كانت أقل من اهتمامنا بالشكل العام فى هذه الدار . وهو شكل يغاير فى نقط عديدة ماشاهدناه فى الدور التى سبق وصفها . فليس الأمز قاصرا على أن مقياس الحوش ونسبته مخالفين للعتاد، بل أن واجهاته على خلاف القاعدة العامة، تقابل الجهات الأربع الأصلية .

واذا راعينا تعدّد الأروقة والقيعان بجانبي الحوش البحرى والجنوبي وانعدام الأواوين الجانبية، ذكرتنا هـذه الدار بنظائرها من الدور العراقيـة في سر من رأى (سامرا) والأخيضر ولكنا لا تميل للخوض في هـذا الموضوع الآن، وسنعود اليه بعـد الفراغ من الكلام على ما اكتشفناه من الدور .

وقد تعذر علينا التوسع فى رسم البناء الأصلى، وتعيين نظام واجهات الحوش، ولو برسمها رسما اجماليا؛ كما أنه يتعذر علينا أن نقول، اذا كانت هذه الدار مكوّنة من طبقة واحدة «أرضية»، أو من

عدّة طبقات . وليست الدرجات الموجودة من السلم الحجرى في r ، من الأدلة على وجود دور علوى ، لأن السلم قد يكون لصعود السطوح أو للوصول الى الخزان R ، المجاور له .

ولنذكر هنا بعض التفاصيل التي تخيلناها وهي : مدخلان ، ومواقع أكثر الفتحات والأبواب ، وربماكان هناك حمام محل الحوض ، الواصلة اليه المياه من المجرى ع ، ونظن أن المكان المجاور للجام المرموز له بحرف m ، كانت به المراحيض، وإن لم يبق أثر لذلك ، وتدل المصارف العديدة المرتبطة بالمجارير المساعدة، على وجود مراحيض أخرى من هذا القبيل، كما هو مين على الرسم الأفقى .

وقد عثر فى هذه الدار، وهى السادسة، على قطع كبيرة من الزخارف لها شكل خاص، ومصنوعة على نمط واحد، على طريقة الزخارف التي عثر عليها فى الدار الخامسة . وقد أجلنا وصفها والكلام عليها، الى الباب السابع .

وبين القطع المذكورة، قطعة من طراز مكتوب عليها بالكوفى "قصورا" نتكون حروفها من قطع من الطوب، مثبتة فى كلة من الجبس (اللوحة العشرون ٢٠-٣) . والظاهر، أنها بقية من كابة قرآنية، قد يكون قوله تعالى: (تبارك الذي إن شاء جعل لك خيرا من ذلك جنات تجرى من تحتها الأنهار و يجعل لك قصوراً) .

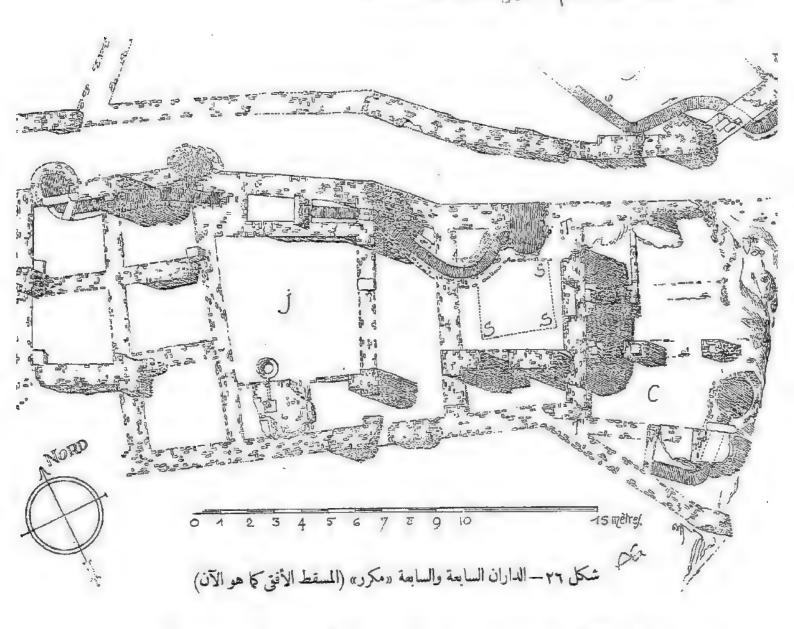
وقد جرت العادة، أن يختار من الآيات القرآنية ما يكون مناسبا للكان المراد كتابتها عليه . ويستنتج من ذلك، أن هذه الداركانت قصرا يمتاز بكثرة زخارفه واتساعه عن الدور التي كانت تبنى في المدينة، ولكنه يعدّ وسط بينها وبين قصور الأمراء .

الداران السابعة والسابعة «مكرر» (الشكلان ٢٦ و ٢٧)

هذه المبانى التى درجناها باسم الدار السابعة، والسابعة «مكرر»، يفصلها عن الدار السابقة زقاق ضيق، متوسط عرضه متران . وهى باقية بحالة جيدة، خصوصا فى الجهة الشرقية حيث يبدو للناظر انعدام الفتحات فى الجدار TT . ويتبين من ذلك، أننا أمام دارين منفصلتين :

⁽١) القرآن الشريف، س ٢٥ آية ١١ وفي الآية ٧٧، من السورة السابعة لفظ «تصورا» ،

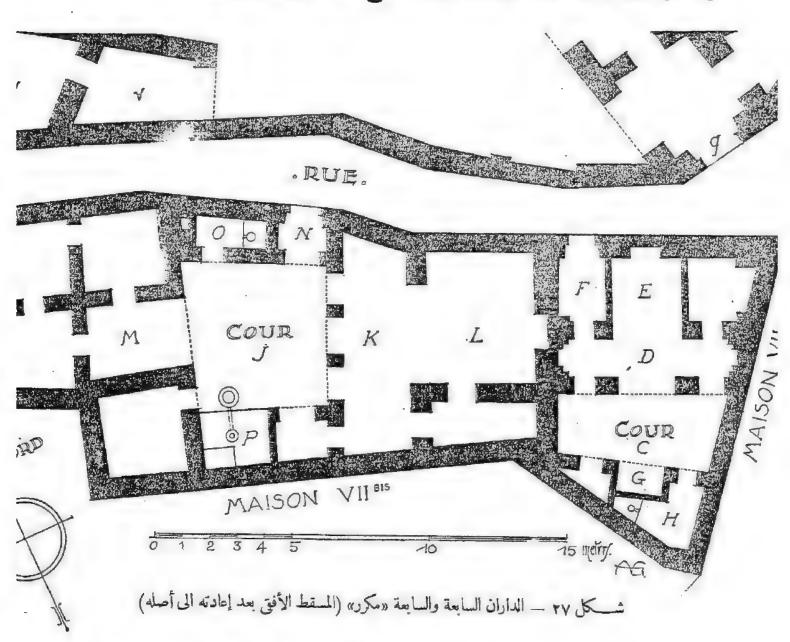
منهما الدار السابعة يسهل الاستدلال فيها على موقع الحوش الضيق م (شكل ٢٧)، والواق ذى الفتحات الشلاث م والقاعة ع ومن المحتمل، أن يكون المدخل عند ع وفي وفي م ، بقايا إيوان وفي الم ، موضع المراحيض، كما تدل عليه القناة والبيارة المتصلتان بهذا المكان وهذه التفاصيل يمكن التثبت منها، بمراجعة الرسم المثل لهذه الدار، بالحالة التي هي عليها ومع أن هذه الدار زالت حتى الصخرة في نهايتها الشرقية فانه لايزال باقيا من معالمها ما يساعد على تكميل الرسم الأفقي إبالقياس والمضاهاة .



وليس الحال كذلك فى الدار السابعة «مكرر»، فانها أوسع، ولكن بقاياها أقل وضوط ، ولذلك كان الرسم الذى وضعناه لها أكثره تخيليا . فتصورناها دارا تشتمل على حوش رر ،

ورواق K ، وقاعة كبيرة L ، وقد يكون بالجهة المقابلة إيوان M · وفى P ، بقايا حوض ماء وزلعة فحار تملاً بالمياه .

ولم تجر العادة بوجود خمسة محال كهذه، متساوية تحدق بالايوان M . والظاهر أن الدارين ولا سيما الدار السابعة كانت الواحدة منهما لا تسع أكثر من أسرة واحدة .



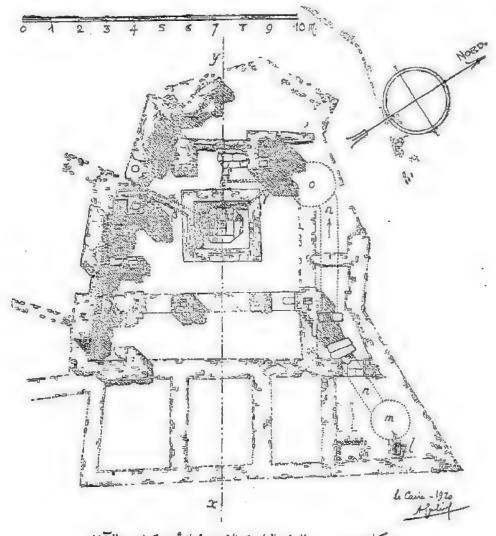
وقد خلت الدار من الفساقى والآبار، وهو أمن لا يعــد من الشواذ · ولكن يلاحظ أن المواد المستعملة فى البناء هى من نوع ما فى الدار السابقة · ولذلك يرجح أن الدارين المذكورتين من ملحقات الدار الكبيرة، وأنهما كانتا متخذتين للضيافة · والعادة أن الأغنياء من

ذوى الأملاك ينخفذون دورا يخصصونها لنزول الضيوف، ويجعلونها بمعزل عن البيوت التي يسكنونها ، ومن قبيل ذلك، دار الضيافة التي بناها عبد العزيز بن مروان بالخشايين .

ومهماكان الغرض من الدارين، فان الصغرى منهما (نمرة ٧)، وهي التي تشغل من المساحة نحو ٧٠ مترا مربعا، كانت تحتوى على مشتملات ومميزات الدور الكبيرة الواسعة الأرجاء .

الدار الثامنـــة (الأشكال ۲۸ و ۲۹ و ۳۰)

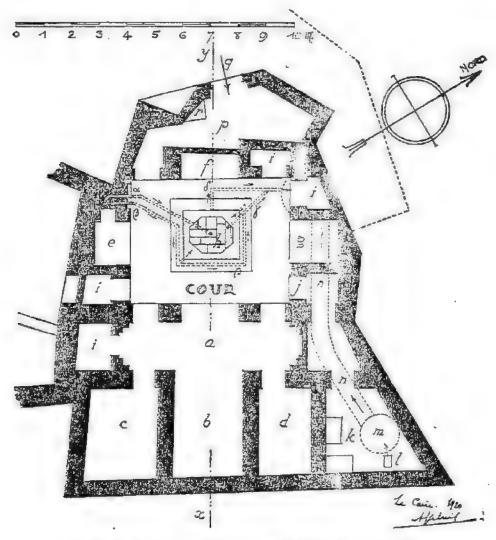
هذه الدار قائمة على أرض غير منظمة كما فى الدارين الثالثة والرابعة . ولكن بانيها تمكن من أن يجمع كل ما يلزم للسكنى فى جناحين سمّائلين ، فيشاهد فى الرسم المشل الحاضرة (شكل ٢٨)، محتويات الدور المعتادة كما بيناه فى الرسم (شكل ٢٨)، فهى تشتمل على الحوش ٨،



شكل ٢٨ _ الدار الثامنة (المسقط الأفتى كما هو الآن)

⁽١) اين دقاق، رابع ص ١١

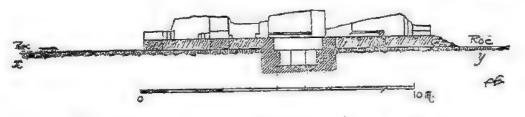
وفسقيته h ، والرواق ذى الفتحات الثلاث a ، والقاعة الكبرى b ، والغرفتين d,c ، والأواوين الثلاثة g,f,e ،



شكل ٢٩ – الدار الثامنة (المسقط الأفتى بعد ارجاعه الى أصله)

وفى الزاوية القبلية الشرقية ، بالمكان المرموز له بحرف π ، بيارة مستديرة m ، بها بريخ 1 . وقد يكون هذا المكان معدّا لمراحيض . وبجوار ذلك بعض كل مبنية بالآجر، ربحا كانت أسس بعض الأحواض، لأنها متصلة بالمجرور n بواسطة أقنية صرف تمتد من البيارة m وتنتهى ببيارة أخرى 0 . وكان موجودا بزوايا الحوش، الخلاوى الصغيرة نرنه... . وتنحصر المجارى في قناتين من الفخار α , عصاعدتين رأسيا في صلب الجدار فكانت المياه تنزل من حوض مرتفع . وليس في وسعنا أن نقول كيف كان يملائه لأن البئر القريبة منه واقعة على بعد عمسة عشر مترا، وهي بالمنزل الذي يليه في الجهة القبلية الغربية .

وهناك قناة ع ، غائرة فى الأرض ، تؤدّى الى وسط الحوض ، وفى نهايتها فوهة من نحاس وجدت بمكانها الأصلى .



شكل ٣٠ - الدار الثامنة (قطاع حسب ١١٥ من الشكل ٢٨)

وتدور حول الفسقية، قناة رمزنا لها بحرف ع فى الزاويتين البحرية والقبلية . ويلاعظ هنا، وجود قناتين اختصت بهما هذه الفسقية لصرف المياه ، احداهما م تخرج من باطرف الحوض، وهى تستعمل اذا أريد تصفيته من كل مياهه ، والأخرى 3 ، فتحتها باستواء سطح الماء، وتستعمل مع القناة الأولى لصرف ما يفيض من مياه الفسقية الى البيارة 0 .

ولم نعثر على ما يدل على باب الدخول . وقد يكون فى q ، بالقرب من البناء الذى على شكل مصطبة مثلثة المرموز له بحــرف r ، ولا يزال على حاله الى الآن . واذا تحقق ذلك يكون المدخل فى الدركاة P ، منعطفا على شكل كوع ، وهو من الأوضاع المألوفة فى الآثار العربية . وليس هناك أثر لسلم يستدل منه على أن الدار كان بها دور أوّل .

الباشانيان

مميزات الدار التي بوسطها حـوش

اذا صرفنا النظر عن بعض الشواذ ، يستنتج به الأوصاف التي أتينا عليها في الكلام على الدور، أن الغرف كانت تحيط الحوش بنظام مماثل ، في كل دار ، اللهم ، إلا في بعض الأحوال ، فاذا استثنينا الدار السادسة التي تمتاز من بعض الوجوه بشكلها الخاص، يمكن حصر الدور التي تكلمنا عليها في أشكال بسيطة منعة في النبه اتحادا تاما .

وينجلى ذلك من رسم هذه الأشكال بجانب بعضها ، وبمقياس واحد ، على لوحة واحدة (شكل ٣١) . فيرى فى جميع هذه الدور ، انها نتكون من نظام هندسى قائم على محورين متعامدين ، يلتقيان فى وسط حوش تختلف الغرف المحيطة به فى المقاس والنسب . وفى كل جنب من جوانب الحوش رواق ذو ثلاث فتحات ، تختلف فى الضيق والسعة . منها الفتحة الوسطى أوسع من الفتحتين الجانبيتين ، ويفصلها عنهما كتفان مبنيان بالآجر . وفى سمت الرواق ، القاعة . وهى قاعة كبيرة يزيد طولها عن عرضها ، وتكتنفها من جانبيها حجرتان صغيرتان ، منعزلتان عنها .

وفى الجوانب الثلاثة الأخرى من الحوش فى محوركل جانب، أواوين تختلف فى الامتداد الى الداخل، فتتكون منها تارة قاعات (٦ من الشكل ٣١ الدار الثالثة) وطورا وهو الأغلب، أواوين صغيرة أو صفف .

⁽١) يراجع فىالفصل الرابع، وصف هذه الدارمع الأشكال ٢١ الى ٢٥ وسنبين فيا بعد، الىأى درجة، تختلف هذه الأبنية عزالقواعد المعمول بها-

1 - Ilim

لم نقف على الطريقة التي كانت متبعة في تخطيط الرسم الأفتى للدور . هل كانت بالطرق الهندسية أو الحسابية ؟ كما أننا لا نعلم ما هي الوسائل التي كان يستعملها البناءون في ذلك . ولقد جاء في الرواية المتواترة عن بناء الجامع الطولوني، أن مهندسه القبطي صوره على الجلد .

ولا يبعد، أن البنائين كانوا قبل وضع أسس الدور يرسمون البناء رسما مختصرا على الجلود، أو على ألواح من الخشب . وكانوا يخصصون للدار مساحة محدودة . ويضطرون فى تقسيم البناء الى الجرى على مقتضى الضرورة، مراعين فى ذلك حالة الطرق والجوار وغيره . ويعابذ ن ذلك بالاستقراء والتصرف فى ترتيب الرسم الأفقى، بالزيادة والنقصان . حتى يتوفقوا الى تركيب منظم . وهذا سبب الاختلاف فى عدم النسب الذي ما كان يتأتى لو طبقت القواعد الهندسية .

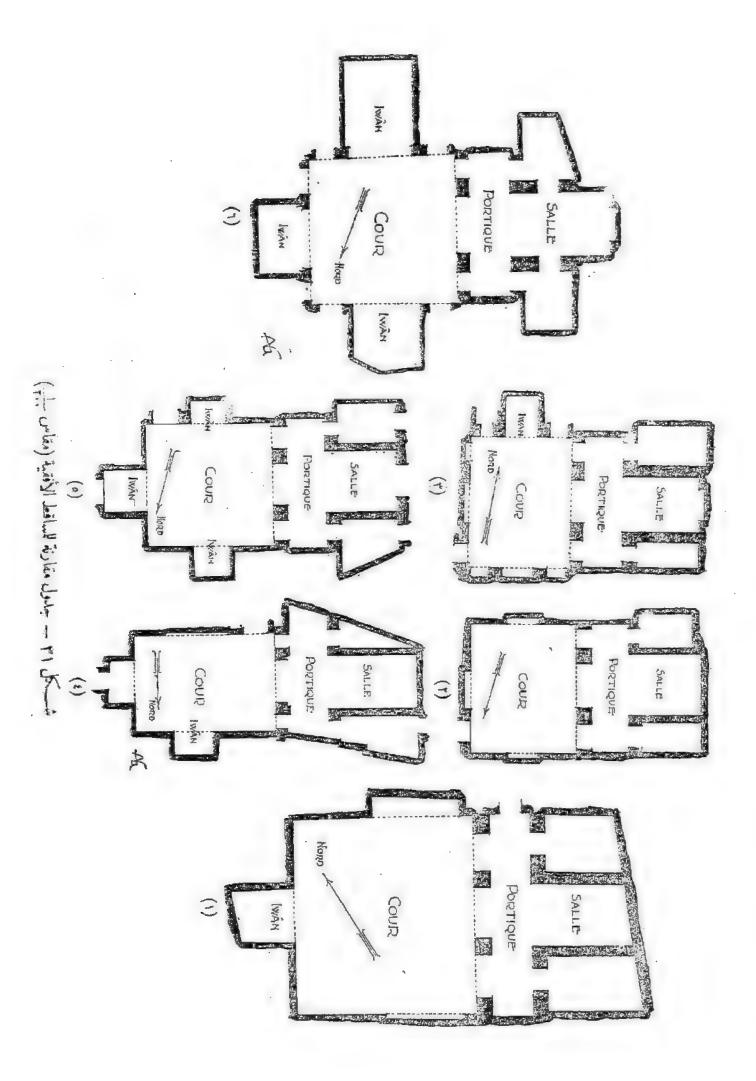
وكانت الأبعاد الأصلية للحوش والأروقة والقاعات تحسب في الغالب بواسطة المضاعف البسيط نوحدة الطول وكسورها ، على أن البحث في ذلك بسبب عدم انتظام البناء لا يؤدى الى نتائج حقيقية واضحة ، ولا بأس ، أن نأتى هنا ببيان بعض الأبعاد التي استخرجناها من الدار الثامنة ، حيث يظهر لنا استعال وحدة تقرب من ٤٠٠٠

⁽۱) أحضر أحمد بن طولون النصرائى الذي تولى له بنا، العين ؛ واستشاره في بنا، الجامع ، فقال : "أنا أصوره للا مير حتى يراه عيانا يلا عمد إلا عمودى القبلة ؛ فأحر بأن تحضر له الجلود ، فاحضرت ، وصوره له ، فأعجيه ، واستحسته ، وأطلقه ، وخلع عليه ... " المقريزي ج ٢ ص ٢٦٥ ، وفي القرن الرابع الهجرى ، وغب محسد بن طفح ، أن ينشى بستانا ودارا بجزيرة الروضة ، فطلب تحطيطها وتقدير النفقة عليهما فستوروهما و وضعوا التقدير ، المقريزي ج ٢ ص ١٨٥ .

 ⁽۲) بلا-غط أن ابعاد بعض الحيشان بنسبة ؛ الى ٥ • ويظهر من ذلك؛ أنهم كانوا يستعملون فى التخطيط المثلث المصرى الذى يساوى ضلعا زاويتـــه التأمّـة ٣ و ٤ والويّـر ٤ ؛ ولكن العمل بالطرق الهندسية غير متحدّق تماما ؛ لأنهم ولو اتبعوا مثالا خاصا فى تعيين الأقسام الكبيرة من الدار فتـــــد كانوا يوفقونه حسب الظروف • راجع عن التخطيطات الهندسية ما كتبه ثيتروف Vitruve (طبع شواذى)، وملاحظات مسيو دى ثوجو يه فى «سورية الوسطى» •

⁽٣) منى كانت الوحدات المستعملة منها ما لا يبلغ مقامه نير يعض سنتمرّات تعذرالوصول من المقاسات الموجودة الى أى استنتاج ، لأن الأغلاط التي يقع فيها البناء، تزيد في الواقع عن مقدار هذه الوحدات .

⁽٤) اختلف مقدار الذراع بمرور الزمن في كل جهة • وكانت تستعمل عدّة أذرع ثنفاوت في المقدار في الوقت الواحد مثاله ذراع الآدمى وهو ذواع إلا ثمن من الذراع الحديد المستعمل بحصر و بمكة • وكان ذراع الحديد أصغر من ذراع العمل وهو ذراع وثلث بالذراع الملاكو رأى ذراع الحديد المستعمل بحصر (راجع «نزهة الناظرين» لله رئيجي ص ١٤) • وقد لاحظ مستر هر زفاد في سامرا استعمال ذراع مقاسه ١٥ هر • (راجع و نظرة بسيطة في بلكوارا و Bericht عمل الوصول تعدم الناظرين الدور الفسيحة يتعدّر في الفسطاط الوصول المسلط الوصول عدم الفسيطة عدم الدور الفسيحة يتعدّر في الفسطاط الوصول المسلط من حيث الفسيط • وقد أو ردنا هذه الملاحظة • ولا نقصد بها إلا الترضيب في عمل مباحث من هذا الفسيل اذا سمحت الظروف •



٧ - الاتجـــ.

الرواق ذو الفتحات الثلاث الذي يمرّ منه الداخل أن الغرف المهمة من السكن يستقبل المشرق على وجه العموم، وقد يستقبل المغرب، وكانوا ينجنبون الجنوب، كما ينجنبون الشمال، والظاهر، أنهم كانوا يحاولون أن يكون الاتجاه قريبا من الشمال الشرق، كلما كان ذلك في الامكان، على أن هذا القصد (راجع الجدول شكل رقم ٣١)، لم يكن من المتيسر تحقيقه في الامكان، على أن هذا القصد (راجع الجدول شكل رقم ٣١)، لم يكن من المتيسر تحقيقه في كل مرة، لأن شكل الأرض، وموقع المدخل، كانا يضطران الباني الى الخروج عن هذه القاعدة التي كانت غالبة الاستعال .

٣ _ مشــتملات الدار

(۱) الحوش . ما ورد في كلامنا عنه الى الآن، يقصد به الحوش الوسطاني ، أى الفضاء السماوى لا القاعة ذات الشخشيخة التي تشاهد في بيوت القاهرة، وقد توجد حيشات صغيرة المقاس (٤ ـ م أمتار) يمكن تسقيفها بمربوعات من الخشب ولكن اذا بلغت

⁽۱) جاء فى ابن دقاق، ما يدل على الميل الى تلطيف هوا، المنازل ، وقوله فى ذلك، هو عن دو رالقاهرة فى آخرالقرن الرابع عشر الميلادى ، ولا شك أن انبنائين كانوا يهتمون بذلك فى القسطاط ، وهذا نص ما قاله ابن دقاق : وللرجح الحرارة على الرطوبة فى هذه الأماكن (مصر)كان اعتناؤهم فى ألمساكن التى يتخذونها بالصيف وما يحق به من طرفيه المشابهين له و بعده أضعاف اعتنائهم بالشتا، وما يحق طرفيه من الوقنين المشابهين له » ج 4 ص ١١٨ .

⁽٢) مال ذلك ، فيتروث، فانه وضع قواعد للاتجاه (فيتروث طبع شواذى ج ٤ لوحة ٥ ه والمتن ج ٦ ص ٩)، ولكنها لا تنطبق في الحقيقة إلا على أحسن الأحوال في بعض المناطق المعينة ، و يتعذر تحقيقها بالدقة الا اذا كانت الأرض واسعة . أما قها عدا ذلك ، فقد كان يراعي تطبيق هذه القواعد على فدر الامكان »

فى الطول ٧ أمتار الى ١٠ تحتاج الى دعائم متوسطة . وهو ما لم نعثر له على أثر فى الحيشان التي تكامنا عليها .

فضلا عن ذلك ، فان الرواق ذا الفتحات الشلاث لم يكن ممكنا فتحه إلا على فضاء طلق الهواء ، حتى يتوفر للقاعة الكبيرة الظلل والطراوة . أما اذا كان الحوش مسقوفا ، فلا تكون لهذا إلرواق فائدة . وكذلك أحواض الزهور التي حول الفسقية ، فاتها نتطلب وصول النور اليها مباشرة ، ويجوز أنهم كانوا يتخذون الخيم أو المظلات لتغطية جوانب الحوش، فيصبح الحوش والفسقية في وسطه على هيئة الايمپلوڤيوم Impluvium في البيت الروماني .

ـ ولأجل أن نوفى الكلام حقه من التفصيل فى هـــذا الباب، تنقصنا معالم من البناء لم نعثر على شيء منها بعد .

(ب) الرواق والقاعة ، هما المحلان المهمان من البيت ، وقد يلاحظ أنه لم يعثر في نقطة اتصال القاعة بالرواق على عماد، ولا أكتاف، بمعنى أنه اذا قصر النظر على المسقط الأفقى، وفي فضاء على شكل لم تحده الجدران ، وقد عثر مسيو هرزفلد في سر من رأى على مثل هذا الوضع فسماه L förmiger Saal .

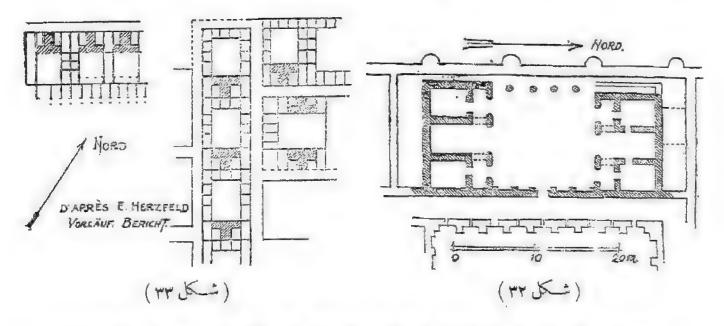
والحقيقة أنه لم يبق، في سر من رأى ولا في الفسطاط من الجدران إلا ارتفاع قليل، لا يسمح بجاولة وضع قطاعات واضحة للدار، تبين ما كانت عليه في الأصل. والأصوب عندنا أن يقال عنها إنها مجموعة مكونة من رواق داخله قاعة، جعل مدخلها في كامل عرضها. وليس فيا اصطلح عليه ما ينقض أن الدار كانت تتألف من مجموعة تكون قطعة واحدة . ولكن رأينا يرجح بوجود الشبه بين الرواق والبروستاس προστάs (الصدر من قسم الحريم)

⁽۱) فحالة ما يكون الا يميلونيوم ليس لهيكله نقط ارتكاز متوسطة كما في الحوش المسقوف التوسكاني أو الذي تنصرف مياه الأمطار خلاجه ولا تتحدر اليه Cara ædium tuscanica, ou cava ædium displuviata. (Vitruve éd. Choisy t. IV, PL. 60 et texte, liv. VI, chap. III, 2, 11.)

والايمپلوئيوم عند الرومان فسقية مربعة في رسط حوش مسقوف تسقط فيه الأطار من فتحة في وسط السقف كانت تسمى كومپلوئيوم • (عكوش) (۲) أي قاعة على شكل حوف تا، مفلو بة L. • راجع E. Herzfeld, Erster vorlaufiger, Bericht ص ۱۷ و ۷۷

فى البيوت الهللينستية، من جهة · وبين القاعة والاويكوس عمرة (غرفة الاستقبال) من جهة أخرى ·

_ وهـــذا الشبه متوفر أيضاً في الحجرتين فانهما شبيهتان بالثلـــوت θάλαμος ، والانتيثلــوث العنيثلــوث وهــدا الشبه متوفر أيضاً في الحجرتين فانهما شبيهتان بالثلــوث مها حجرتان اللنوم .



و يلاحظ، أن هذا النظام المتخذ في الدور لا يزال الى الآن مستعملا في عدّة جهات من العالم الإسلامي . وقد وجد منذ بدأ الفنّ الإسلاميّ في الأخيضر (شكل ٣٤) وفي سامرا،

واذا قيل إن بيت النسطاط متخذ على مثال البيت الحللينسي، أو ان البينين يرجعان الى أصل واحد، فانه من الممكن تشبيه رواق الفسطاط ذى الفتعات الثلاث، بازواق السابق (واجع ثيتروف الطبعة السابقة، الكتاب السادس، باب ٩ ص١٨) وقد حلت فى الفسطاط الاواوين بحل الأروقة الصغيرة فى البيت البونانى ، وفى تكوار الأكتاف المتخذة من الآجروالصفف المتشابهة، ما يشعر بوجود نظام مطرد -

⁽۱) راجع ما كتبه ثير رف عناليروستاس والاويكوس طبع شواذي أيضا ك باب ٥ ص ١١٥٠ وما كتبه ثيباند Wiegand وشراد والمنازعات المحتمة في البيت الحلينستي وجود الأروقة الداخلية المتواصلة بجوانب الحوش الأربعة والمنازعات المحتمة في البيت الحلينستي وجود الأروقة الداخلية المتواصلة بجوانب الحوش الأربع وما يليه) فني يربين على الخصوص ، بعض بيوت يقتصر وجود الأروقة فيها على ثلاثة جوانب ، أرجانين أو جانب واحد - (يربين ص ٢٨٥ شكل ٢٩٨ وما يليه) وزيادة على ذلك في الأحوال التي تكون فيما الأروقة مطردة على هيئة عمني ، ليس من الضروري قيام التماثل في الجهات الأربع ، وحداك نظام غريب أورده الميتروف في الطبعة الرابعة ك ٦ باب ٩ وهو الراق الوددي المسمى prienc, p, 297, fig. 316 ومنه أمثلة في يربين art. Couve B. C. H. 1895, p. 400-516 Pl. IV-V) وهو يتكون من رواق في أحد جوانب الحسوش مرتفع عما في الجوانب الأخرى وله واجهة تقابل الجنوب كا ذكره ثيروف ولكن الاتجاه يختلف تبعا للواقع .

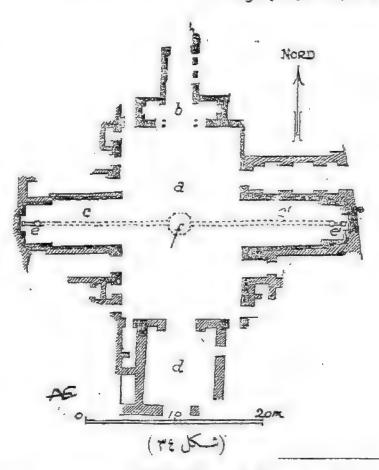
٢) راجع ثير رفء طبع شواذي، الكتاب الحادي عشر الباب التاسع ص ١٢

⁽٣) واجع القصروالجامع ولأخيض لمن ج ، ل ، بل (الرسم الأنق لوحة ١) .

(شكل ٣٣) وفي القاهرة في قصر ست الملك، لماكان على أصله، قبل أن يضم الى «ارستان قلاون • وقد تمكن هرتس بمباحثه من رسمه على حسب أوضاعه الأصلية (شكل ١٣٤) . ويوجد أيضا بتونس في بعض الدور المخلفة من القرن الثامن عشر • وفي بعض الدور المحديثة العهد بالعراقي •

على أن هذه البيانات لا تفتح الطريق أمامنا اذا أردنا الاستدلال على المصادر البعيدة العهد التي أخذ منها هذا النيز مم الفريب وترى من العبث، محاولة البحث عن الأصل الذي اقتبست منه الأمثلة القليلة التي ذكرناها بين المانيات القديمة في الشرق و

وهلا يكون الأصل الذي بنيت على مثاله الدور في العشراق وايران واليونان ورومة مأخوذا عن الخيلانيين والحيتين ألا ولكن كيف كان التطور



(۱) يحتوى هذا الشكل على قدم من تخطيط للكوارا كمارسمه مسيو هرزفلدفي (Erster vorläußger Bericht).

ويمثاهد هـــذا الوضع نفســه، في اليوت التي كشفت في سامرا وقــد نشر مسيو هرزفلد رسمه بمقاس صغير جدا لا يمكن استناج شي. منه ، راجع «البعثة الثانية بـــامرا» E. Herzfeld, Mitteilung über die Arbeiten der zweiten Kampagne von Samarra «البعثة الثانية بــامرا» der Islam سنة ١٩١٤ ص ١٩٦ من ٢٠٠ ألشكل، ص ٢٠٣

وقد جاء فى الوصف الموجز الذى أورده مسيو هرزفلد، أن الأجزاء إلتى رسمها بنيت على تصميم ثابت (مؤلف من حوش فى الوسط بصورة تاعة على شكل L بكل من جانبيا حجرة صغيرة، (E. Herzfeld, Erst. vorläuf. Bericht, p. 14 et suiv.) ص 15 وما بعدها .

- وحة ٣٣ وشكل ٢٢) هرتس باشا في « مباني السلطان قلاون بالقاحر:» Die Baugruppe des Sultans Qalaun in Kairo الوحة ٣٣ وشكل ٣٤ (٢) هرتس باشا في « Abhandlungen des Hamburgischen Kolonialinstituts, t. XLII. Hambourg, 1919)
- (۳) راجع «بحث في العارة العربية والمغربية والمغربية والمغربية والمغربية والمغربية والمغربية والمغربية والمناسك تأليف جير ولت دى رنجى ، (۳) (Girault de Prangey, Essai sur l'architecture des (۳) راجع «بحث في العارة العربية والمغربية والمناسك والمن
- (1) نقسل مسيوروتر عن بغداد وضواحيا رسم كثير من البيوت الحديثة العهد، فيها المبانى تحيط بحوش مربع، والطبقة الأرضية مستقوفة بعقد، وفوقها الطبقسة الرئيسية من البيت بها فتحات وافرة الانساع مشرفة على الحوش ، والمكان المصروف بطارمه ليوان يقابل عنسدنا الايوان والقاعة (راجع الدار يبعداد وغيرها من مدن العراق» . Reuther, Das Wohnhaus in Bagdad und anderen Studien des Lruk ، وعلى الخصوص واجع شكل 20 ملك العراق» .

فى هذه البلدان؟ والباقى من مبانيهم نادر ، ولا يوجد بمصر شيء من البيوت الهللينستية والقبطية . ولا نعرف عرب بيوت فارس الساسانية ، إلا بعض بيانات تافهة ، ومن ثم نعدل الآن بحكم الضرورة، عن البحث فى الأصول التى استمدت منها أبنية الفسطاط، من مدنيات الشرق القديم .

(ج) الأواوين . هي من المرافق التي تلازم الحوش وتعد في طليعة الغرف، حيث يسهل التنقل فيها من محل الى آخر، على حسب الفصول وساعات النهار . وهي في الحقيقة توافق الطقس مهما كان متقلبا . ولا تخلو من علاقة بالأليه هاه ، محل الانتظار في الايمپلوڤيوم الموماني ، والتريكلينيا triclinia ، قاعة الأكل ، والاكريدره exhedra قاعة الجلوس في البيت الميوناني، الأندرونيتس عدة عده الذي وصفه ڤيتروف .

ومن رأينا، أنه لا يوجد ما يثبت وجود الشبه، بين هذه الأماكن التي تحيط بالحوش المكشوف، وبين الوضع الأفقى الصليبي، المشاهد في الكائس اليونانية والسورية، ذات القباب الدائرية ولا يفوتنا، أن شكل الأفقى في الكنائس، التي على شكل الصليب اليوناني، والأبنية الهاثلة لها، كان الباعث على اتخاذه، ضرورات التوازن ولأن البناء بهذا الشكل أوجد حلا لطيفا لاحدى النظريات الميكانيكية، اذ به تلاشي تأثير ضغط القبة المتوسطة بلا حاجة الى اقامة دعائم وأما في دور الفسطاط فان الأمر يختلف عن ذلك اختلافا جوهريا ولأنها اذا تركنا جانيا النسب والقياس، نرى أن الأواوين

⁽۲) لا يمكن أن نعتبر من التخطيطات الأصلية المثال الذي نشره مسيو دى مو رجان في «بعثة علمية بفارس» Mission scientifique en Perse رابع ۲ ، ۲ ، ۲ و ۲ ، ۲ ، ۷ لأنه لا يتم عن مبدأ عام سابق على تنظيم محال السكن ، وغاية ما يستنتج مه أن المتازل التي من هذا القبيل ، كانت تشتمل على طبقة «أرضية» ، معقود فوقها دور أول مبنى بنا، خفيفا .

⁽٣) فيتروف طبع شواذي الكتاب المادس الباب التاسع ٢١ - ٢٤

⁽٤) وبمن قال بوجود هذه المشابهة ، مسيو قان برشم في كلامه عن أواوين المدرسة · راجع شالة مكس قان برشم عن ﴿ النَّ الدَّج الأصلية للباني الدينية الشهيرة في العارة الاسلامية في سورية ومصر» في دائرة المعارف الاسلامية لهوتسها، طبع ليدرباريس سنة ١٩٠٨ ص ٤٣٨ → ٤٣١

ليست بعيدة في الشبه عن الصفف الكبيرة بقصر عمان، وإيوان كسرى بالمدائن، وفي قصر ست الملك، أواوين واسعة عن أواوين الفسطاط ، ولكنها موضوعة مثلها في اتجاه المحاور ، وهذا يسمح لنا بالاشتراك مع هرتس ك في قوله : إن هذا الأفقى يعين دورا من أدوار النطور لطرز مخصوص، تحول في القرن الثالث عشر الى الشكل المبنى عليه جامع السلطان حسن ،

باب الدار – فى الدور التى وصفناها لم تحكن الابواب موجودة ، وقد رسمناها على أصلها ولا نشك فى أكثر المواقع بنى عيناها لها ، والمفهوم من رسم الدور التى لم تزل بها بقية كافية من معالمها، أن الدخول من الحريق الى الحوش، لم يكن على اتجاه محور من المحاور، بل من احدى الفتحات، بجوانب الأراوين ، ويظهر أن الدركاة أو الدهليز الذى يؤدى الى الباب، كانت على شكل كوع ، ولم نعثر على هذا الشكل واضحا فى الحفر ، وانما هو من القواعد العامة التى كانت متبعة فى المبانى الاسلامية فى كل العصور ، والغرض منه ، حجب مايجرى فى الحوش أو القاعة عن نظر من بالخارج ،

م الطبقات

ذكر ناصر خسرو، أن بعض دور الفسطاط كان مكونا من أربع عشرة طبقة . فلو فرضنا أن هذه الطباق كانت على أقل ما يمكن من الارتفاع، لوصل علو البيت الى خمسة وثلاثين مترا

⁽۱) أورد ت و يجاند Th. Wiegand في بعض المؤلفات الحديثة «منشورات الادارة التركية والألمانية لحماية الآثار» Th. Wiegand في بعض المؤلفات الحديثة «منشورات الادارة التركية والألمانية لحماية Th. Wiegand في المواقع الموا

وهي مع ذلك بيوت مبنية كلها بالحجروكانت سقوفها مرفوعة على عقود (شكل ٦٥ و ٦٦) بالطريقة المعروفة فىالبيوث السورية التى ترجع الى القرون الأول من التــاريخ المسيحي («راجع سورية الوسطى» Syrie Centrale تأليف د ٠ فوجوية) ٠

⁽ع) راجع Dier Bangruppe des Sultans Qalaun in Kairo تأليف هرتس باشا (لوحة ٣٣ وشكل ٤٣) .

⁽٣) مما يؤسف له أن عمارات الايو بيين لم تخلف بينها أمثلة من بيوتهم . ولا يحتوى كتاب وصف مصر ؛ إلا على جزء من واجهة القصر الذي أقامه نجم الدين في جزيرة الروضة ؟ وكان بعضه لا يزال موجودا في القرن المماضي . (كتاب « وصف مصر » ، Description de l' Egypte ، ج أول لوحة ٣٥ ، وثان ؛ القسم الثاني ص ١٥٩ وما يليها) -

⁽ع) ناصرخسروء «سفرنامه» (طبع شيفره جن ١٦٤) -

على أقل تقدير . ولذلك نقابل هذه الرواية بشيء من التحفظ . على أنها قد تكون دليلا على أن بيوت المدينة كانت طبقات . وقد وصل الينا أن بعض المنازل كانت لها سطوح واطئة جدا . ومن البديهي أن المدينة لا تكون أبنيتها كلها على طراز واحد ، فكون فيها الفنادق والرباع . وكانوا يبنونها في الجهات المزدحمة بالمتاجر على ضفاف النيل ، وبجانبها الدور ، ومن بينها ما يكون مخصصا لأسرة واحدة . ولا شك ، أن ما وصفناه من الدور هو من هذا القبيل .

أما تعدّد الطبقات لدرجة كبيرة فتعترضه نخانة الجدران ، ونظام الله م ، على أنن لا نجزم بوجود طبقـة عليا فوق الدور الأرضى ، وهي مسألة بحثنا فيها لما تكامنا على الدار الأولى ، ولا يزال حلها أمرا مستعصيا .

وقد عرضت هذه المسألة نفسها للبيوت المبنية على الطراز الهللينستى، في ديلوس مشلا . ولكن كان هناك بين الأنقاض بعض أجزاء من أكتاف وتبجان، مما لا يوجد عادة إلا في الأروقة القائمة في الطبقة الأولى ، بخلاف الفسطاط ، فاننا لم نجد فيه شيئا من هذا القبيل . ولا تكفى الشنايش الظاهرة في محل المربوعات بقمة بعض الجدران ، لاثبات وجود الطبقة الأولى ، على أن الشنايش التي وجدت من هذا القبيل قليلة العدد ، ومن وجود لأقنية المستطيلة الرأسية (قصبات المراحيض) في الجدران ، يستدل على أن مراحيض الدار كانت بجل عال ، ولا يمكن

⁽۱) وكان بمصر طوائف من أهـــل الفــاد قد سكنوا بيوتا قصيرة السقوف، قريبــة بمن يسعى فى الطرقات ويتايوف، وقد أعدّرا سلبا وخطاطيف فاذا مربهم أحد شالوه فى أقرب وقت ثم ضربوه بالأخشاب وشرحوا لحمه وأكلوه (المقريزي ج ۱ ص ۳۲۷).

 ⁽٣) قال ابن خلدون... كان الدين أول الأمر ما تما من المغالاة فى البنيان والاسراف فيه فى غير القصد ، كما عهد لحم عمر حين استأذنوه فى بناء الكوفة با خيارة ،
 وقد وقع إلحريق فى القصب الذى كانوا بنوا به من قبل ، فقال : افعلوا ولا يزيدن أحد على ثلاث أبيات ، ولا تطاولوا فى البنيان ، والزموا السنة تلزمكم الدولة .
 (مقدّمة ص ١٧٥) .

وفى الفسطاط ، لم تكن منازل العرب ، فى الأوّل ، تحتوى إلا على طبقة واحدة أرضية - ° وكان خارجة أول من ابنى غرفة بالفسطاط ، فكتب بذلك الى عمر ، فكتب الله عمر ان : أدخل غرفة خارجة ، وانصب فيها سريرا ، وأقم عليه رجلا ، ليس بالطو يل ولا بالقصير ، فان اطلع من كواها ، فاهدمها ففعل ذلك عمرو ، فلم يلغ الكوى فأقرها " (ابن دقاق ج ٤ ص ٣) .

والظاهر من ذلك ، أون القاعدة العبامة كانت : أن تبنى البيوت من طبقة واحدة أرضية . ومما يصح ذكره فى سياق ذلك ، قول المقريزى : وكانت الفرس لا تبيح شريف البيان ، كما لا تبيح شريف الأساء إلا لأهل البيوتات ... (المقريزى ج ٣ ص ١ ه) . وفي ما مرا ، لا تحتوى البيوت إلا على طبقة أرضية . (المقريزى ج ٣ ص ١ ه) . وفي ما مرا ، لا تحتوى البيوت إلا على طبقة أرضية . (B. Herzfeld, Vorläufiger Bericht, 14)

أن يستنتج شيء من وجود بقايا السلالم ، ومواضع الدرج ، وليس السبب في ذلك صغر مقاساتها ، لأن السلالم في العارة العربية حتى في الأبنية الفخمة كانت صغيرة الحجم ، ولا يمكننا - الجزم بأن السلالم التي وجدنا درجاتها الأولى كانت معدة لغير السطوح والخزانات أو ما يماثل الصدندرة .

وربحاكات هناك طبقة عليا كالتى فى يوميبى وديلوس، فوق جزء من الطبقة الأرضية ، ويجوز أنها غرف مرتفعة مصفوقة الى جانب غرف أصغر منها على مستويين ، ولم يكن من الضرورى اذا أن تكون السطوح على استواء واحد، بل كان فى الامكان جعل ارتفاع الغرف تحت السقف مناسبا لاتساعها ، وهذه الافتراضات لم يثبتها شىء من المشاهدات الناتجة من الحفر ، وكذلك الحال فى الواجهات والقطاعات الأصلية ، وهنا نتساءل هل كانت سطوح الدار أو السقوف المتوسطة مرفوعة على مربوعات (جوائز) أو أقبية ؟ أما الظاهر من الأكناف والجدران، فانه ضعيف رجدا عن حمل الأقبية، ومنع تأثير دفعها ، ومع ذلك فان العقود المهموزة والحيزومية كانت شائعة ، ولا يبعد أن تكون خليطا من العقود المنقولة عن جامع عمرو وجامع ابن طولون، ويرفعون عليها ابن طولون، ويرفعون عليها الزواس بالآجر أيضا، حول الحيشان، على نظام مطرد، ثم توضع عليها المربوعات ، وكانوا يجعلون السقف مستويا ، وهو من التقاليد التي لم تزل متبعة الى اليسوم ، ولم نجد أثرا للقرميسد بين الانقاض ،

الغرف واستعالها وتقاسيم الدار

من بين الدور المرسومة فى الفصل السابق، ثلاث، لكل منها حوشان منفصلان، بحيث يمكن اعتبار كل حوش وسـط دار قائمة بذاتها. وهو وضع نجد فيـه انقسام الدار اليونانية الى

⁽۱) هذه الأتواس المنخذة من الآجر، كانت تقوم مقام الجوائز من الخشب الدخين، وفائدتها عظيمة فى البلاد التي يقل الخشب فيها وفى جامع سامرا، أكاف من الآجر تربطها قطع من الخشب، موضوعة فوقها الجوائز مباشرة دون العقود الحاملة والخاملة والظاهر أنه من الطرق التي جيء بها من ويشاعد مثل هذا النظام في جامع المنصور بالرقة وفي الجامع الأموى بحران وأما في مصر فقد عم استعال العقود ، والظاهر أنه من الطرق التي جيء بها من صورية ومن المعقول أن البيوث كانت تبنى بالطرق التي تبنى بها المساجد .

اندرونيتس عنوي مراكب السلاملك أو القسم المخصص للاستقبال) وجينا كونيتس، عنوي السلاملك أو الدار اليونانية الى اتريوم و يريستيليوم (atrium et peristylium) وهما القسمان الحريم) أو الدار اليونانية الرومانية الى اتريوم و يريستيليوم (الداخلي وفي يريين دوررمن هـذا القبيل، حوثها في الوسط على هـذا النظام ومن المحتمل، أن يكون في دور الفسطاط أحد الحوشين مخصص للرجال والآخر الحريم ومن المحتمل، أن يكون في دور الفسطاط أحد الحوشين مخصص للرجال والآخر الحريم .

والغالب في دور الفسطاط، و برين، وديلوس، أن لا يكون في الدار غير حوش واحد، ولو ثبت وجود الطبقة الأولى في الفسطاط، لقلنا أن محل الحريم كان موجودا فيها، ولكننا لم نتثبت عما يدل على ذلك • كما أننا لم نخقق على أى حال كان يعيش النساء في أوائل الفتح الاسلامي، وفي العهدين لعباسي والطولوني • والمعروف، هو أن الغرف لم تكن معدة لغرض مخصوص، كما هو الحال عندنا في بيوتنا الآن، فان القاعة الكبيرة، والرواق، والأواوين، بل والصحن، كل ذلك كان يستعمل لاستقبال الزائرين، تبعا لأوقات النهار والفصول • وكانوا يجهزون الطعام على كوانين من الطين يوقدونها في الحوش أو في حجرة صغيرة • ولكن لم نقف على شيء من هذا القبيل •

_ واذا نظرنا الى تقاسيم الدار الأصلية وابعادها وكيفية ترتيبها، نرى الدار فى الفسطاط كالدار الهلينستية أو الرومانية . إلا أن بعض الأوضاع الخصوصية، تحملنا على محاولة البحث عن أصولها

- (١) فيتروف، الطبعة السابق ذكرها، الكتاب السادس، الباب التاسع، ص ١٤ و ٢٦ و ٣٤
- (٢) الفرق الذي قال شواذي بوجوده، بين الدار الخاصة privata ædificia و بين الدار العامة communia ædificia في طبعة « ثيتروف » ج ١ ص ٢١٨ و ٢١٩ غير موجود في المتن اللاتيتي -

ولما تكلم فيتروف، عن تفاصيل المسقط الاقتى للبيت اليونانى، ذكر بعض البيوت الصغيرة domunculee . وقال انها كانت مخصصة للضيوف ومنفصلة عن المسكن يدهانيز mesaulæ، وهو تركيب نجده ينطبق على مجمسوعة الدار السادسة والسابعة «مكرر» (راجسع الملحق، الباب الرابع).

- (٣) پريين ، تأليف و يجاند وشريدرص ٢٨٩ وشكل ٣١٣ و ٢١٤
- (ع) تعترضنا فيا يتعلق بسكنى النساء، هذه النسألة فى البيت الهلينستى (٢٩١ ، ٢٩١) . والمحتمل، هو أن وجود الحريم والسلاماك، وتخصيص مكان لكل منهما ، انفردت به فى جميع العصور، المساكن الفسيحة المشهدة فى الأراضى المتسعة ، وهذا التخصيص، ظاهر جدا فى بيوت الأمراء والأكابر. ومن هذا القيل، اتخاذ أحد بن طولون دارا خاصة بحريمه، بجزيرة الروضة (المقريزى ج ٣ ص ١٧٨) . وكان يجوار السوق الكبيرة، وقاق صده قراقوش الأفرى، واضافه الى داره من شرقيه، وجعل له دريا حازه به الى حريم داره (ابن دقاق ج ٤ ص ١٤) .
- (a) وذكر ابن دقاق ، فى وصفه دور مصر، أسماء عدة من الغرف وانحال التى يشتمل عليها المسكن ، فاورد المجلس والباذهنج والمستشرف والهودج والطارمة (ابن دقاق ج ٤ ، ص ١١٨) ، ولكن كازمه ، لا يعين على تطبيق هذه الأماكن على أجزاء الدور ومنافعها ، لأن مدلولها ينطبق على محال متسعة خفية ، عما فى الفسطاط ،

فى العراق . ويظهر التأثير العراقى جليا فى الدار السادسة . وهى، كما سبق لنا بيانه، مبنية بنظام خاص، يظهر أنه منقول عن أصل عراقى . وسنرى فى الفصول الآتيـــة، عند الكلام على صناعة البناء والزخرفة، من الظواهر، ما يدل على هذا التأثير الشرقى بوضوح .

ولما ولى معارية بن أبي سفيان زيادا أخاه البصرة ، غرب جماعة من الأزد الى مصر ، و بها مسلمة بن مخلد ، في سنة ثلاث وخمسين هجرية (٦٧٢ م) ، غنزل بها منهم نحو من مائة وثلاثين - فقيل لموضعهم من خطة الظاهر ، سويقة العراقيين - (خطط المقريزيج ١ ص ٢٩٨) .

وفى أيام العباسيين كانالولاة من العراق. وعلى عهد ابن طولون لجأ أحد العراقيين الى مصر«فلها دخلها رأى فيها كثيرا من أهل بغداد، تحاف أن يعرف، فتزع الىأر باعها » (المكافأة لأحمد بن يوسف الكاتب، ص ٣٦).

الماش بهرة (١) وموابه ما يأتى: السطر الثالث من الهامش بمرة (١) وموابه ما يأتى: J. Dienlafoy تاليف La Perse, la Susiane et la Chaldee.

⁽۱) المسقط الأفق في الجزء الرئيسي من هذا البيت، يشبه شبها تاما نظيره، من مساكن الأخيضر (راجع الملحق، شكل ٣٢) ، وسامرا (راجع الملحق شكل ٣٢) و يكن تشبيه أيضا؛ بالمسقط الأفق للاندرون، أو قسم الحريم، الخماص بالحاكم في قم مرس رسم ديولانوي راجع «فارس والأهواز وكلاة»
Sustane et la Chaldée ، تأليف . La Perse, la J.Dieulafoy

⁽٢) كانت العلاقات منبادلة كثيرا في عهد بني أمية و بني العباس بين البلاد التي بسط الاسلام عليها ظله - وكان تبادل المهمات والعبال ، في كل شيء، عن العوامل على تسبيل انتشار الطرق الصناعية ، الخاصة بكل اقليم ، (راجع « مصادر الفنون الاسلامية » Erzteld بني عجلة " الاسلام" سنة - ١٩١١ ص - ٦ و ٢١

البائلة المناء

1 - الأسس

كانوا ينزلون بالأسس، في كل مكان، الى السيخر ، أما البناء، فلم يكونوا ينخذونه على وتيرة واحدة، ولا يمكن أن نتوصل منه الى أى استدلال تاريخي ، لأن الأساس الواحد، كان ينبى بعدة طرق في وقت واحد .

- (١) الأسس المبنية بالدبش – فيها يكون الحفسير محتويا على بناء بالدبش المنحوت نحتا بسيطا . وكان يؤتى به مما ينخلف من تمهيد الصخور الحجاورة، وأحيانا، يلتى فى الحفائر على غير نظام، ويربط بعضه ببعض، بمونة من الطبن أو الطبن والجير، وأحيانا يرص على هيئة مداميك تختلف درجة انتظامها (لوحة ١٠١٥).

(ب) الأسس المبنية بالآجر (لوحة ١٦، ٤ و ٦) – يغلب كثيرا، وعلى الخصوص، اذا كانت الحفائر قليلة العمق، أن تكون الأسس والواجهات من آجر يوص مداميك منظمة، ويستى بمونة الجير والرمل، وقد يضاف اليه التصرمل أو الحمرة، وكان ينبي كذلك بمداميك من الآجر القائم على سيفه، بالتبادل مع مداميك من الآجر الموضوع على سطحه (لوحة ١٦–٢).

⁽۱) سنذكر فيا ياتى من كلامنا ، فى هذا الباب ، مذيلا بكلة الحسبة ، بعض فقرات نقلناها من كتاب بخط البد ، عنوانه "الرتبة فى الحسبة "محفوظ بمكتبة الجامعة الفرنسية ببيروت ، وهو يحتوى على ١١٤ فصلا ، تبحث عن الأسواق والقراعد المفروضة على كل طائفة من أرباب الحرف ، وقد ورد اسم ابن بسام فى عنوانه ، معاسم آخر فى مقدّمته ، والمرجح عندنا أن مؤلفه غير معروف ، ولا يمكن تعيين الوقت الذى ألف فيه هذا الكتاب على وجه قطعى ، وربما يكون قد كتب على عهد الحاكم أو بعض خلقائه ، لورود اسم الخليفة الحاكم فيه مصحو با بعنارات التبجيل والاحترام ، كما فى العبارة الآتية : "مولانا الحاكم أمر بمنح فذا وكذا ، محكاً ،

ولماكان الحاكم، قد نقمه ذكره كل اعتبار بعد سقوط الدولة الفاطمية ، فيكون تأليف الكتاب لم يتعد أواخرعهدالفاطميين. وعلى كل حال، قان يعض التفاصيلالواردة فيه تثبت أن طرق البنا. لبثت معمولا بها زمنا طو يلا، وانه من جهة أخرى، كانت توجد تعليات شديدة تقيد صنع المهمات واستعالها .

 ⁽۲) هـــذه الطريقة تشاهد في البناء البيزنطي ، اذ يكون الديش أحيانا مئتي بدرن نظام في المونة ، وأحيانا يكون موضوعا على هيشــة سفاية الـــمك ، وهو أسلوب غير موجود في الفسطاط (راجع «فن البناء عند البيزنطين» Choisy ثلوب غير موجود في الفسطاط (راجع «فن البناء عند البيزنطين» Choisy ثلوب غير موجود في الفسطاط (راجع «فن البناء عند البيزنطين» المسلمان المعادل ا

 ⁽٣) البناء بمداميك من الطوب ماثلة °و ٤ ، بالطريقة الشائعة عند البيزنطيين لم تر في أيتية القسطاط .

(ج) البناء بالمدر (كل الطين) واللبن - وجدنا في محلين فقط (بالدارين الأولى والسادسة)، بعض أجزاء من الأسس، تدخل في بنائها كل الطين أو خليط من الرمل والجير و واذا حاول الانسان إخراجها من محلها، تفتتت واستحالت الى تراب و ربما كانت مخلفة من أننية قديمة العهد، وهي على كل حال من شواذ الأبنية وكذلك اللبن، فاننا لم نعثر على شيء منه في منطفة الحفر، وانما وجدنا بعض قطع من جدران مبنية به فوق جبل يشكر "

٧ _ البناء بالآجـر

(۱) الآجر – الآجر المستعمل في الفسطاط، أحمر داكن، متجانس، مستوفى الحريق شديد الصلابة، شكله العادي مستطيل . ويختلف في القياس، وهذا بيان ما عثرنا عليه من أقيسته :

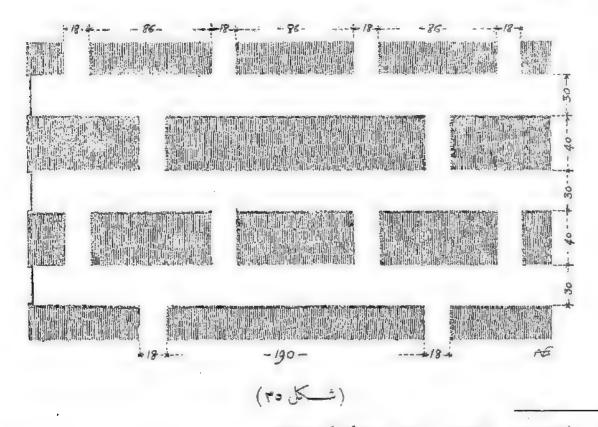
غانة	غرص	طول	\$16°	عرض	طول
1,200	٥٠١٠٠	170	*,***	•,•	.,10
٠,٠٤٥	+2-40	.,710	19.8	٠,٠٨	*,\\
, 40	+31+	٠,٢٢	1,.50	٠,٠٨٥	-,14
·, ··a	*,11	٠,٢٣	٠,٠٤	×,-4	*27 *
*,*70	٠,١١,٠	.,770	٠,٠٤٥	۴۰۰۹	٠ ٢٠٠
* 2* *	۱۰٫۱۰	۲۲۲۰	.,. 50	-,-40	*27.
-,-00	1,110	-,770	*, * 6	,.40	- 75-
٠,٠٤٥	1,100	*,72	د برد	٠,٠٩	+2*1
٠,٠٦٥	116.	٠,٢٦	-,-00	1,190	1۲۰۰
٠,٠٨	۱۲۳۰	٠,٣٦	٠,٠٦	*,-90	٠,٣١

- (١) اذا جازلنا أن نفرض أن العرب فى مبانيهم الأولى لم يتخذوا غير اللبن، فان وجوده فى بعض الجهات، لا يؤدّى الى أى استدلال تاريخى، ولا يجعلنا نقول عن البنا، المشيد به أنه من عهد الفتح . ومن المحقق أن مصر ما زالت الى الآن تشيد فيها أبنية الفقراء بالطوب المجفف فى الشمس .
- (٢) لم يكن المصريون في عهدهم القديم يحرقون الطين، إلا في أحوال مخصوصة ، في مثل بنا- قناطر مدينة آبو وه يكل موت بالكرفك ، وسفل الجدار الحجادو (٢) لم يكن المصريون في عهدهم القديم يحرقون الطين ، إلا في أحوال بحضوصة ، في المناه عند المصريين » لشواذي ص ١١) بالآبر من صنف جيد جدا (راجع حدول المحمدة المارة على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع 226 Assyrie I, 226 « ينوى وأشور ») المالف على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع 226 كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع 246 كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع عدم كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف جيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على توالى الأزمان ، بالآبر من صنف بيد جدا (راجع كانت الابنية تشيد في العراق على المناه العراق المناه العراق المناه المناه المناه العراق المناه العراق العراق العراق العراق المناه العراق العراق

وكان الآجريب عمل في العراق مربعا - أما في مصر القسديمة فانه كان مستطيلا - ومن أقيستها الشائعسة ما هو ٢٠٠٠ × ١١٠٠ و (داجع الاركيولوجيا المصرية على العراق مربعا مع تقارب في الشفانة • وعلى الاركيولوجيا المصرية الفسطاط مع تقارب في الشفانة • وعلى الاركيولوجيا المصرية شكاه الخالي والطريقة التي يتي با (راجع في إبعد ب) • من التقاليد المحلية الباتية الارن • وبين المنظر العام لاطلال القسطاط وأبنية العراق شده واضح (راجع على الخصوص « بعثة الى بلاد دجلة والفرات » . Reise im Euphrat und Tigris-Geliet III & Pl. XVI, XXXI والفرات » . Sarre-Herzfeld

ومن المؤكد أن الأمثلة الموجودة لاتجمع كل هذه الأقيسة ، لأن الفروق الظاهرة فيها ناشئة عن ظروف خاصة منشؤها كيفيسة صنعها ، والضالب فى الآجر أن يكون مقاسه : ٥،٢١٥ × ٥٠,٠٩٥ منشؤها كيفيسة صنعها ، والضالب فى الآجر أن يكون مقاسه : ٥،٠٥٥ كان ٥،٠٩٥ من ويلاحظ أن ٣١٣ر، هو ثلث ٢٤٫٥ أعنى طول الذراع الذى كان يستعمله البناءون فى الفسطاط على ما تقدّم بيأنه .

(ب) نظام البناء – جرت العادة بأن يوضع الآجر مداميك أفقية متبادلة: مدماك بالطول ومدماك بالعوض ، وبهذه الكيفية تتقاطع المحامات على شكل منتظم (شكل ه٣) ، وكذلك الحال في صفحتى الجدار، فكان الجدار يتكون من كل متجانسة شديدة القوة بالرغم من قطة تخاتها .



⁽١) على أن للحوظائنا — ونكرر ذاك — لا تكنى مطاقاً لأن تؤكد هذه البيانات .

⁽٢) يمكن الوقوف، من واقع المقاس، على أن كل حس طوبات، لو أضيف اليه خمة لحامات، تساوى في المتوسط ٣٥ سنتيمترا، لأن الخامات الأفقية قياسها ٣ سنتيمترات، والحامات الرأسية ١٨ ملليمترا، والطوب ثخانته في سنتيمترات، وفي الجامع الطولوني، كل خمس طوبات، اذا ضمت الى محمسة لحامات، تساوى ٣٦ سنتيمترا، من الطوب الذي شخانته في المتوسط ؟ و ملليمترا، وطريقة البناء في الحالتين متشابهة، وهي على عكس الطويقة البيزنطية، لأن المحام فيها أكثر شخانة من الطوب .

 ⁽٣) وقد أشارالقاة شندى الى العنامة بأبنية الفسطاط ؛ فقال : « وكان أكثر بنيانه بالآجرالمحكوك والجنبس ؛ من أوثق بناء وأمكنته ؛ وآثاره الباقية تشهد
 له بذلك - (القلقشندى ج ٣ س ٣٣٨) -

(ج) المون – يوجد شيء من التنوع في تركيب المون، والنماذج التي استخرجناها من الحفر، يخصر في التراكيب الآتية :

١٠٠ ــ موئة الطين، ومونة الطين والجير : وتستعملان في المباني الحقيرة .

۲ - مونة الجير والرمل بنسبة جزأين من الجسير وجزء من الرمل، أو جزأين متساويين من
 الجير والرمل ، وفي الرمل (رمل صوان وحصى رفيع) كمية من جبس بللورى الشكل .

س – مونة الجير والقصرمل، تؤلف من الجير، والقصرمل، والفحم الناعم، بنسبة جزأين
 من الجير وجزء من القصرمل والفحم .

- ٤ - الحمدة . وهي تتركب من جزأين متساويين من الجير والآجر المسحوق (الاسطل) . وتشاهد في تركيبها قطع من الجير لم تطفأ . وهي دليل ، على أنها لم تغربل . وليس الأسطل من نوع واحد، بل أن بعضه مسحوق خثن جيد الحريق، والبعض الآخر مسحوق ناعم محروق حوا خفيفا .

وهناك مون، خلط فيها الجبس بالجـير على نسب مختلفة، ومون من الجبس الخالص
 والجير الخالص

وهذه المون على اختلاف أنواعها، لم تستعمل لغرض خاص . أما الجبس فما كان يستعمل في الأسس، ولا في المحال المعدّة لجريان المياه التي كانوا يستعملون فيها الحمرة ومونة الجير والقصرمل.

(د) اللحامات والبياض - نرى فى الشكل ٣٥ واللوحة ١٦ - ٧ قطعة من احدى الواجهات، لحاماتها الأفقية أعرض من اللحامات الرأسية . والظاهر أنه عند الانتهاء من البناء

⁽١) تحن مدينون بدَّاب مسيوا . لوكاس مدير المعمل الكيادى بنحليل هذه النَّاذج المختلفة ، فنكر وشكرنا لجنابه .

⁽٣) والمتوسط أربعة رماد من رماد الاتاتينوما يشاكله رماد واثنين جير مطنى ودرنه خمسة رماد واثنين جير (نهاية الرتبة فيطلب الحسبة لابن بسام)-

⁽٣) انخلط ألجيد الذي تحمد عاقبته خمس عبارات جير مطفى إلمها. العذب وعبار واحدمنها اسطال مسحوق من الطوب العنيق. (الكتاب السابق – باب٢) وقد كان تركيب هسده الموفة المسائية معردنا مستعملا في كل العصور، وقد رآه مسيو مورجان مستعملا كثيرا في البنايات الساسائية بالعراق (واجع «بعثة علمية بلاد فارس» . 340 ، 11 Jassion scientifique en Perse. 11 ، 340 . بنلاد فارس» . 340 ،

كحلت مواضع اللحام، أفقية ورأسية، بمونة من الجبس . أدخلت فيها كمية كبيرة من الجير . وهذا اللحام بارز ملليمترا أو اثنين عن سطح الآجر، بهيئة خطوط بيضاء على أرض حمراء داكنة .

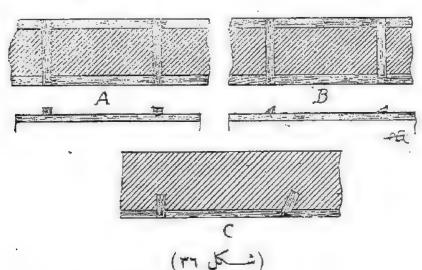
ويؤخذ من اتقان العمل فى هذه القطعة، أنها نالت عناية خاصة، لأن البقايا التى وجدت منها قليلة . ومن الجائز، أن تكون المونة سقطت من مواضع اللحام فى باقى الواجهة . ويحتمل أنهم كانوا يكتفون فى الأبنية العادية بكحلة الجدار أول بأول بلحام لم يخدم كلما علت المبانى .

وكانوا دائمًا يتركون الآجر على الطريق ظاهرا دون أن يكسوه بالبياض .

أما فى داخل الدور ، فانهم كانوا يبيضون الجدران بالجير الخالص ، والجير المخلوط بالرمل ، والجير المخلوط بالرمل ، والجير المخلوط بالتبن ، وأما الطين المخلوط بالتبن ، فما كان يستعمل إلا فى بيوت الفقراء ،

(ه) القوائم الحجرية – لاحظنا أنهــم فى بعض الاحيان كانوا يدخلون فى بناء الأساس مداميك من الآجر القائم على سيفه، لتزيد قوّة مقاومته للضغط الواقع عليه . ولمثل هذا الغرض

أيضا، كانوا يجعلون داخل البناء الذي يشيدونه بالآجر قوائم من الحجر، وهي تشاهد بصفة خصوصية في بناء الأكتاف لما يكون قطاعها صغيرا ويحتاج لمثل هذه التقوية، فكانوا يضعون القائم وضعا رأسيا في وسط الكتف ويبنون عليه بالآجر



⁽۱) استمر العمل بمثل هذه الطريقة في العراق؛ في الأبنية الحديثة بيغداد وضواحيها راجع «بعثة في العراق» Mission en Mésopotamie تأليف ما سينيون ج ٢ لوحة ٧ وما بعدها و «فن البناء ببغداد» Baukunst in Bagdad تأليف ٥٠ Reuther شكل ١٦٥ و ١١٦ و ١١٨ و ١٢٢ النخ ما سينيون ج ٢ لوحة ٧ وما بعدها و «فن البناء ببغداد» المحاصلة البياض، وبارزة بروزا خفيفا (راجع تقرير هرتس عن مأموريته في رشيد، في مجموعة بلغة حفظ الآثار العربية، الكراسة النافة عشر، سنة ١٨٩٦ ص ٥١ وما بعدها) .

⁽٢) الظاهر أن القاعدة المعمول بها في الأصل كانت ترك الآجر عاديا • ودوى أن أول تربة وضع عليها البياض تربة أبراهيم بن صالح المتسوفي في عنه ١٦٥ هجرية (٧٨١ ميلادية) •

من جهاته الأربع (راجع ، على الخصوص ، اللوحة ٩) . وقد اتخذوه فى بناء الأكاف بفتحات الأواوين ، وفى الجدران الممتدة لتقويتها . فكانوا يضعون بين الآجر عدّة قوائم من الحجارة ، متباعدة عن بعضها البعض (راجع اللوحة ١٠١٥ و ١٠١ و ١٠١ و ٢٠) .

(و) الأربطة – مما اصطلح عليه منذ القدم ولا زال شائعا فى بلاد الشرق، ربط الجدران التي تشيد بالآجر بأخشاب توضع وضعا أفقيا كما يرى فى الكروكيات (شكل ٣٩).

والمعتاد في الحالة البسيطة (٥) أن تكون الأخشاب ذات قطاع مربع وتدجج في البناء بعلو طوية واحدة ثم تربط بمسامير من حديد تدق في خوابير قائمة أو منحرفة تدخل في جنب الجدار، وقد وجدنا من هذا القبيل أمثلة عديدة أحكم صنعها، إذ جعلت من مدادتين أفقيتين توضعان متقابلتين على صفحتي البناء بارتفاع واحد ، ثم يوصل بينهما بعوارض متحدة معهما في القطاع (٨) أو تكون من قطاع مثلث (٨) ينخسذ من مربوعة من الخشب مشقوقة على اتجاه وتر قطاعها ، رلم يبق الآن من أثر هذه الأربطة سوى الموضع الذي كانت تشغله في بعض الأبنية المشيدة بالآجر ، وربحا تكون تزعت من محلها أو استحالت الى تراب ، وفي بعض التجاويف، وجدت قطع من الأخشاب عرف أنها من خشب الصنط (acacia) ، على أن كثرة وجود هذه الأربطة لا تؤخذ دليلا على تعميمها، إذ وجدنا جدرانا كثيرة خالية منها ،

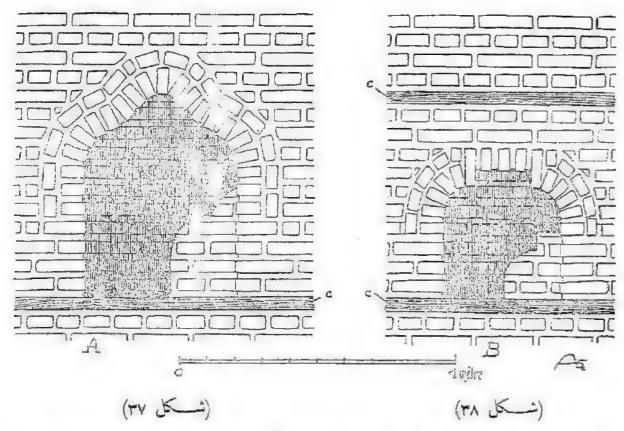
 ⁽۱) حدة الطريقة التي جمع فيها بين الحجر والآجر ، يظهر أنها و ردت على البلاد من الشام (من المشتى مثلا) ، و ربما كان دخولها في مصر سابقاً على فدح الدرب و رابعاً و المدين أفقياً و بالحجر رأسيا) . « استكشافات في سقارة به Paibell ، تأليف Quibell وحق به الدرب و رابعاً و المجر الحرف و وضعاً رأسيا ، بقواعد الجدران المبنية بالطوب .

⁽٢) وتشاهد الأربطة الخشبية أيضا في أبنية رواده وميسين وفي البيوت الصغيرة أو العشش في بلاد اليونان ومصر ، وفي المبانى العظيمة الساسانية بالعراق، ري الأربطة مصنوعة بدقة زائدة والأخشاب مجموعة ببعضها جعا محكما (المدائن) ، وكانت الأحزمة الخشبية تتخذ حتى في الأبنية المشيدة بالحجر ، واجع « بعشسة العراق» لما سينيون الجزء الأول نوحة ١٨، ، (Massignon a Mission en Mission en العراق» لما سينيون الجزء الأول نوحة ١٨، ، (Massignon العراق» لما سينيون الجزء الأول نوحة ١٨،)

 ⁽٣) كانت الغابات، في آخر عهد الفاطمين بصعيد مصر، يكثر فيها الصنط، وكانت تخرج ثمرا يسمونه القرظ (راجع رسالة المرحوم على بك بهجت، باللغة الفراسية، عن الغابات في مصر وإدارتها في الفرون المتوسطة، التي قدمها للجمع الحصري في سنة ١٩٠٠)

⁽١) أَمْ يَعْتُرُ فَ يَجَامِعُ أَنِ طُولُونَا عِنْ أَثْرُ أُرْبِطَةً مَنْ خَشْبٍ ﴿

(ه) العقود والأقبية والصفف - العقود والأقبية التي نقلن صورها في الأشكال وجدناها في المعقود والأقبية التي نقلن صورها في الأشكال وجدناها في الحجارير، والبيارات. وسنتكام عليها عند ذكر هذه المرافق. ولا بد أن عقود الدور وأقبيتها كانت تنخ كثرة في الجدران، وقد رسمنا منها كانت تنخ كثرة في الجدران، وقد رسمنا منها



نموذجين نقلناهما من الدار الثانية (الشكلان ٣٧ و ٣٨) . وفى (الشكل ٣٧) نرى العقد الثلاثى الفصوص بالقسم العلوى واضحا جدا . وكانوا يحدثون مثل هذا الشكل بالجبس والأبنية كما هو مين فى (الشكل ٣٨) .

التبليط _

في المبانى المتقنة كانوا يفرشون الحيطان، وبواطن الحيضان، وأرض الغرف، ببلاط من الحجر المستطيل بعرض ٢٠ الى ٣٠ سنتيمترا، وطول ٥٠ الى ٨٠ سنتيمترا، ومتوسط تخانة من ٥ الى ٦٠ سنتيمترات. وقد تختلف هذه الأقيسة في الأرضية الواحدة بشكل واضح ٠

⁽١) عذه الصفف تتابه الصفف التي اكتشفها مسيو مرزفلد في دور سامرا - راجع (E. Herzfeld, Vorläufiger Bericht) لوحة ١١ و١٢

أستخراك -- في آخر السطر الخامس من هذه الصفحة رقع خطأ مطبعي في كلمة ﴿ وَالْأَبِنَيْةِ ﴾ وصوابه : ﴿ في الأبنية ﴾ -

والمعتاد أن يكون التبليط بطريقة وضع البلاط متواترا (دالات) . وهي تلائم البلاط الغير المنتظم . وكانوا يبلطون أيضا بترابيع مختلف إلشكل والقياس، مرصوصة على غير نظام، أو على شكل فسيفساء مؤلفة من قطع صغيرة من الحجر الأبيض . والبلاط كله يلصق بمونة

0.20

الجير والقصرمل أو الجرة، فيرضع على لياسة من هذه المونة سمكها أربعة أو حمسة سنتيمترات، ولما تكون أرض الدار بها ردم، كانوا يحتاطون لمنع هبوطها من كبس الأتربة، بأن يضعوا في الردم قواديس من الفخار الغليظ، تملأ بالتراب فتتكون منها تحت سطح الأرض عدة مناطق ثابتة على قدر عدد

القواديس، لا يمكن أن يطرأ عليها أى تغيير · وقد رسمنا فى الشكل ٣٩ (الدار السادسة)، نوعاً من القواديس المخروطية الشكل، رصت بالتناوب، مرة قائمة على رأسها، ومرة على قاعدتها · وفى بعض المواضع، استبدلت هذه القواديس بمواسير اسطوانية، متراصة، الواحدة فوق الأخرى ·

(١) - المعيدات الصحيدة

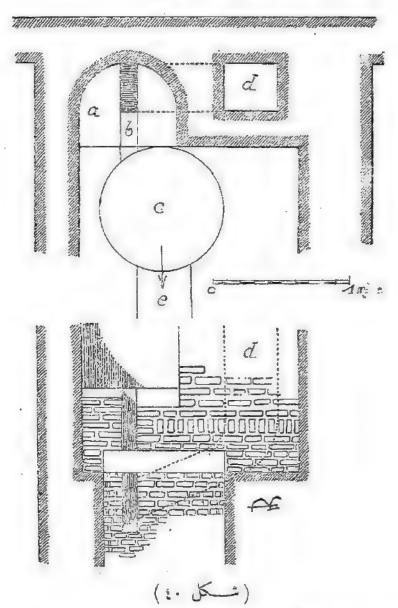
يستدل من كثرة المعدّات الصحية وانتشارها على زيادة العناية بأمور الصحة العموميّة . لأنا لم نر دارا خلت من وجود مجارير المراحيض، متسلطة على بيارة، تنصرف اليها أيضًا مياه الدار .

(۱) المراحيض – (لوحة ۱۷ رقم ۱ و ۲) كانت تنخذ فى محال صغيرة مستطيلة . ويبنى الكرسى بترابيع حجرية ، وتجعل له فتحة متصلة بفرع مسلط على المجرور . وفى الشكل . ٤

⁽١) وجد في جامع ابن طولون بلاط مركب بهذه الطريقة ، وفيه عدم الانتظام المشاهد في تبليط الفسطاط . والبلاط الموجود الآن من الرسم نفسه ولسكمه أكثر انتظاماً و يرجع عهده الى الاصلاحات الأخيرة .

 ⁽۲) لا يجوز لأحد إخراج جدارداره الى المرّ المعهود . وكذلك كلما فيه أذية ر إضرارعلى السالكير كجارى الأوساخ الخارجة من الدارق زمن الصيف
 اللى وسط الطريق فانه يكلف يسدّه في الصيف و يحفوله في داره حفرة يجمع فيها (الحسبة ، الياب الثاني) رقد رأ نا هذه القواعد متبعة في دور الفسطاط .

(لوحة ١٧ رقم ٢)، يرى كبي المرحاض فى طاقة غير نافذة (دخلة) مرموز لها بحرف، • وينصرف مجروره له البيارة المساعدة ، ومنها تمر المواد من المجرور ، الى البيارة العمومية • وفي ٦٠ قناة رأسية (قصبة) نازلة من الطبقة العلوية من الدار •

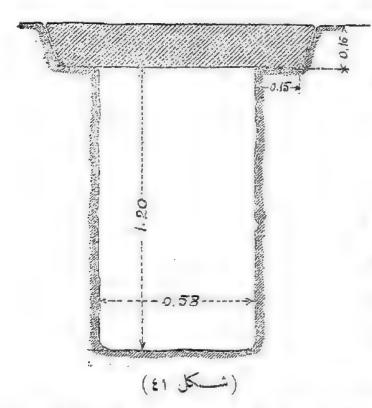


⁽۱) قلنا فيا سبق أن هذه الفتوات قطاعها أكبر من يلزم لتصريف مياه الأمطار وحدها من السطوح على أنه مهما كان الغرض منها ، قان ذلك لا ينفى امكان تصريف المياه التى تجتمع من الأمطار في المجرور و ويظهر أنهم كانوا يتساهلون في ترك مياه الأمطار تتحدر الى الشارع ، كما كان يحصل عدنا في المدن و في المعصور المتوسطة و قال الزمان و يحفرون تحتها حفيرا تجمع على المجمور المتوسطة و قال الزمان و يحفرون تحتها حفيرا تجمع على المياه فيه وليس لهم أن يفعلوا ذلك في طرقات المسلمين الا في وقت المطرفان الله تعالى قال و فان كان بكم أذى من مطر " فاذا لم يكن مطر فليس لهم أذية المياس في طريقهم ، فان هذه و ربما وقع من هذه المياه على الناس في طريقهم ، فان هذه و ربما وقع من هذه المياه على شياب الناس شي، فينجسها حتى لا يكون منه سبب " شاية الرتبة في طلب الحسبة ، لابن بسام الباب ع ٨

و يؤخذ من ذلك، ان مياه الأمطار درن غيرها هي التي كان يباح صرفها في الشارع" . والغريب، أنهم يستندون فيذلك على قوله تعالى "ودّ الذين كفروا لو يغفلون عن أسلحتهم وأمنعتهم فيميلون عليكم ميسلة واحدة ولا جناح عليكم إن كان بكم آذى من مطر أو كنتم مرضى أن تضعوا أسلحتهم وخذوا حذركم" . «سورة النساء» .

وهذا تصرف جائر في التأويل؟ اعتمد فيه على بترجزه من الآية الشريفة . واذا تورن هذا المثال بغيره من تأو بلات الفاطسين عرف الزمن الذي وضع فيه كتاب الحسبة.

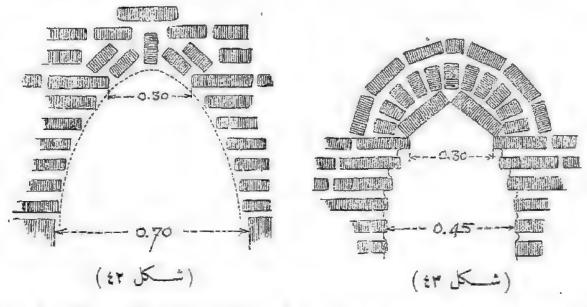
(ب) الحجارير _ وجدنا بعضها منقورا فى الصخر بارتفاعات مختلفة، ويمكن حصرها فى نوعين : مجارير مغطاة بالحجاديل، ومجارير معقودة بالآجر .



الحجارير المغطاة بالحجاديل –
 ف (الشكل ٤١) غطاء الحجرور مركب على افريز منقور فى الصخر ، وقد لا يكون
 هناك افريز .

الحجارير المعقودة - (راجع اللوحة ١٨ رقم ١ و ٣ و ٣) لم يوجد قطاع القبو كامل الانتظام أبدا ، ولكنه يقرب على العموم من هيئة العقد ذى الطيات (عقد جنازيز) ، ومن الأشكال ٢٤ و ٤٣٥

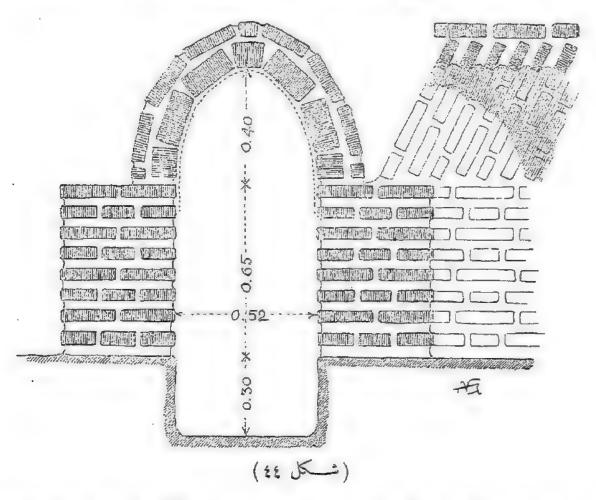
و ٤٤ تعلم الطرق المتنوعة التي كان يبني بها والغرض من ذلك تجنب استعال العبوات الخشبية و و ٤٤ تعلم الطرق المتنوعة التي كان يبني بها والغرض من ذلك تجنب استعال العبوات الخشبية و واذا بنيت مداميك منبعثة من المركز فانهم كانوا يتمكنون بالنظر لصغر حجم القبو من وضعه على



عبوة من الطين، تزال عنه بعد ما يتم بناؤه · وفى (الشكل ٢٤) بنوا جانبي العقد بمداميك ــ أفقية حتى كاد الجنبان يلتقيان عنـد القمة حيث أبقوا نحو ثلاثين سنتيمترا خاليا · وهو محل

غلق (مفتاح) العقد · وتوصلوا الى ذلك بوضع الآجر مائلًا بالموازنة بينه من الجهتين فوق آخر مدماك أفتى ·

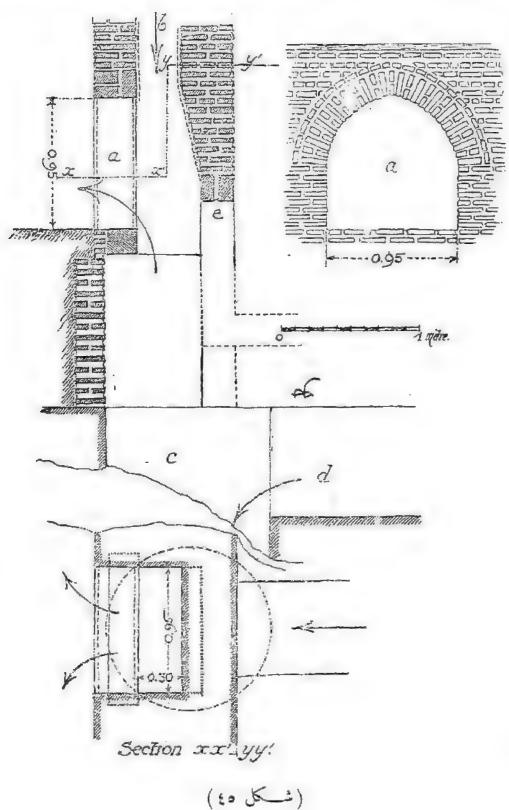
وقد أحكم العمل بهذه الطريقة في الشكل رقم ٣٤٪ وفي الشكل ٤٤، ظهرت الطريقة الشائعة وهي بناء العقد بصنج مستقلة مائلة · وكانوا اذا أتموا تركيب مدماك وجه العقد،



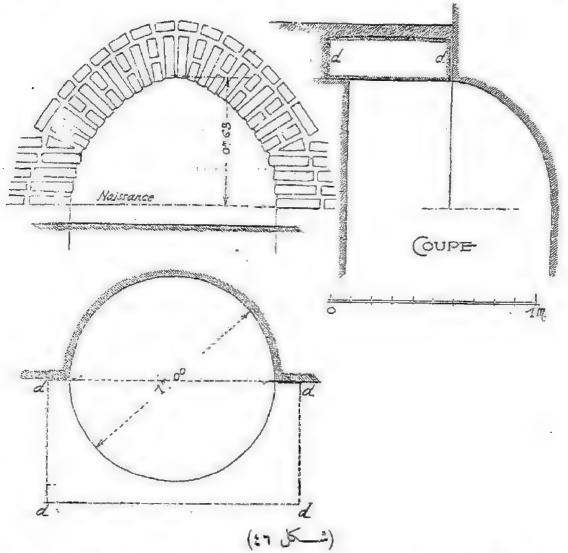
وضعوا المداميك الأخرى، ولم يحتاجوا الى ما ترتكز عليه . وكان الآجر يوضع على سطحه ويثبت في محله باللصق بالمونة . وهذا اللصق كان كافيا لتركيب القبو بوضع الآجر صنجا رأسية .

⁽١) هـذه الطرق كانت معروفة في مصر في العهـد القديم ، فني كرم أبو بينا حيث اعادوا البناء بالحجر، وجد الحجر مستعملا أيضا في بناء قيو، وأبعع «الآثار المسيحية بومنا» تأليف كوفان(46 مع «الآثار المساعية ومنا» تأليف كوفان(46 مع «الآثار المسيحية (M. Kaufmann, Die Menastadt 3, 7, 46) وعن بناه الأقبية بصنع ما ثلة في الأديرة القبطية واجع «الآثار المسيحية بوادي النبل» ص ع ٢ وما بعدها لمسوم س كلاوك (Sommers Clarke, Christian Antiquities in the Nile Valley) . أما الأصل الذي قامت عليه هذه الطرق الصناعية فانه بالعراق (خر زياد) حيث كانت وانجة في العمارة الساسانية ، و يلاحظ بجانب الأبنية ذات الصنع المتوازية (المدائن) الأقبية المبنية على العمارة العراق (خر زياد) حيث كانت وانجة في العمارة الساسانية ، و يلاحظ بجانب الأبنية ذات الصنع المتوازية (المدائن) الأقبية بداميك أفقية حتى غلق العماد ، واجع «بعنة في العراق» تأليف ماسينيون (Massignon, Mission en Mésopotamie I, Pl. XIII.) (Miss Bell. Palace and Mosque Ukhaīdir. Pl. XIV.)

(ج) البيارات – بيارات الدور عموما مستديرة · وقطرها في المتوسط ، ١٫٥ م وتنتهي اليها عدّة قنوات ومجارير . وكذلك القنوات الرأسية (القصبات) المتداخلة في الجدران (شكل ٢٥). وهذه البيارات تكون دائمًا على حاذة الشارع يمرّ عليها جدار الواجهة • وكانوا يجعلون فيها لتسهيل



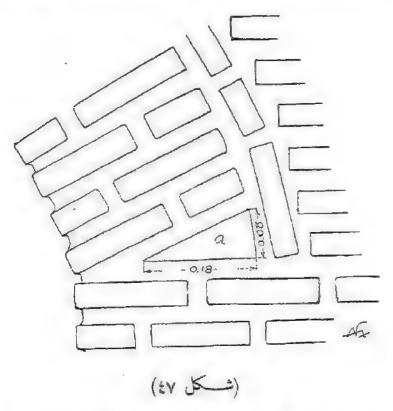
نزحها فتحة بمستوى أرض الطريق أو منخفضة عنها قليلًا • وهى فتحة يبلغ عرضها نحو متر تقريبا بنهايتها عقد مبنى بناء محكما، ويجعل عليها لتفطيتها مجددال من الحجر أو بناء بالآجر غير مرتبط بباقي البناء، بحيث يمكن هدمه عند الكسح • وقد نقلنا (الشكل ٤٦) من بهارة مبنية

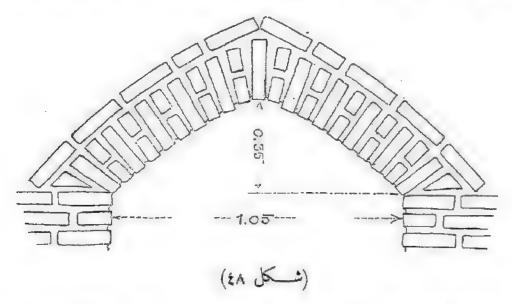


بطريقة شاذة، تنتهى بنجويف مسدود بالبلاط . ولم يبق من هـذا النوع إلا بعض عقود مبنية بالآجر بفتحات البيارات. وقد بينا في الأشكال التي أوردناها هنا، بعض تفاصيل بنائها. وقطاعها، الم أن يكون مهموزا (مدببا) أو حيزوميا وسنرى أنهم كانوا في بعض الأحوال (شـكل ٢٤

⁽١) ينبغى «على كماح السهاد وحالتسه» أن يعرف عليهم عريفا ، ويأمرهم بأنهم اذا تقلوا السهاد الى ظاهر البغد أن يحفروا له حفائر ، فاذا تقل اليها يطم عليه حتى تنقطع وانحته فلا يتأذى منه أحد ، و يمنعون من نقل ذلك الى المماء وطرحه فها أو حوله ، و يمنعون أيضا سرقة الطوب والشقاف في قفف الرماد اذأ جابوه ، و يرمونه في البئر و يدقونه ، و يقولون لصاحب البيت : هذه الأرض الجلدة قد بلغنا اليها وهم كاذبون ، وفي البئر سماد كثير قد بني ، فيوقف العريف على نظافة ذلك ، وعلى حقيقته بالبحث والحفر، و يكون له نصيب من أجرتهم يستعين به على مراعاتهم والطوف عليهم ، و يمنعهم أيضا من نتح آبا والنساس قبل الشرط على الأجرة ، لأنهم و بما فتحوا البئر وتغالوا في الأجرة فان ارتضى صاحب البيت بما يحتارونه ، و إلا تركوه مفتوحا وانصرفوا عنسه فتؤذى الفرورة صاحب المجد المدخوله تحت ما يجون ، فيصغون من ذلك ومن فعل أدب (الحسبة الباب ٧٨) .

و ٧٤ و ٤٨) يضعون بمبدأ العقد، قطعة من الآجر مثلثة القطاع على هيئة وسادة، الغرض منها أن يحوّلوا الآجر من اتجاهه العمودي الى منحني بطن العقد، وأن يظهروا التوازي بين خطوط





بخط يكاد يكون مستقيما، وقد رسمنا في (الشكل ٤٨)، قطاع قبـو وجدناه تحت فسقية نرى فيه انحناء خفيفا بباطن العقد .

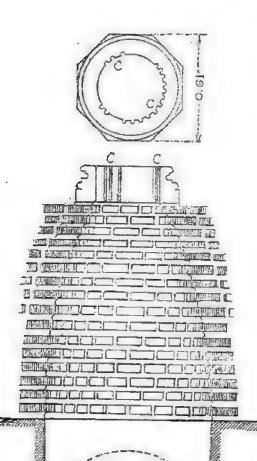
ر م ـ نظام توزيع الماء

لما وصفنا الدور فى الباب الرابع بينا الحدّ الذى وصل اليه توزيع المياه من التعقيد، فلا نعود هنا الى تفصيل ذلك ، وانما نلقى نظرة على مايتاًلف منه هذا النظام ،

(١) الآبار – الآبار منقورة في الصخر الى الطبقة المائية ، ولما كانت هذه الطبقة ماؤها أجاج، ويكثر فيها الملح كلما بعدت عن مجرى النيال ، كانت مياه الشرب يأتي بها السقاؤون من النهر بالقرب وتحفظ في الآبار .

مر بدل وكانوا اذا حفروا بئرا يجعلون فى جوانيه نقراكا فى ه (شكل ٤٤)، يدخلون فيها عروقا من الخشب ٤، ليسهل النزول فى البناء أثناء حفرها أو عند ما يريدون تطهيرها .

والبئر التي رسمناها مستديرة ، وهي من الشكل مبني الأكثر استعالا ، مفطاة بقبو قطعه ناقص الشكل مبني بمداميك أفقية من الآجر الموضوع فوق بعضه البعض، بارزا بالتدريج ، والفتحة العليا عليها خرزة مقطوعة من قاعدة قديمة من الرخام ، وفي و تشاهد آثار غائرة أحدثها احتكاك الحبل بجوانب الحرزة من الداخل ،



(شسکل ۹۶)

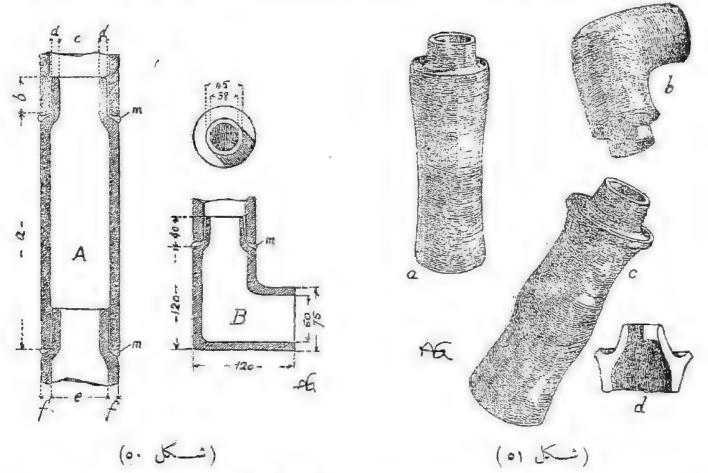
(ب) القنوات ــ القنوات الفخار نتكون من أنابيب أسطوانية موصولة بعضها ببعض بالكيفية المرسومة في (الشكل ٥٠) . وهي تختلف في المقاس، وقد وجدنا منها ما يأتي :

⁽١) ناصر خسرو، سفر نامه طبع شيفر، ص ٢٥٢

تنبيـــه ــ يقرأ في السطر ٩ " جوانها " عوضًا عن " جوانه " ، وفي السطر ١١ " في البر " عوضًا عن " في البتاء " ،

و		د	٤	ب	diameter and the state of the s
.,	٠,٠٤	٠,٠٠٨	٠,٠٦	٠,٠٤	- 35 -
*, * 1	·, • ¥	٠,٠١	1,.20	٠,٠٥	٤٢٤٠
-,	-,-٧	·, · · A	*,*00	*954	+,40
****	*, * 2Y	*3***	*,***	-,-0	-747
*5.1	*,* 10	.,.1	.,.00	٠,٠٦	٠,٢٨

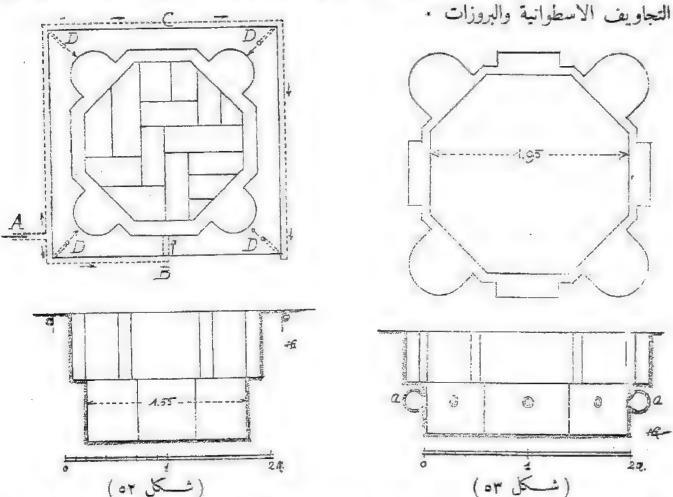
وكانت الأمابيب، يربط بعضها ببعض بمونة من الجير والقصرمل أو الحمرة (m من الشكل. ٥).



ووجدنا بجانب القطع المستقيمة قطعا من الفخار، على شكل كوع أو حرف T ، كانت تستعمل للتفريع والتحويل . (شكل ٥٠ و ٥١) .

(ج) الفساقى – فى الحوش، بكل دار مهمة، فسقية مربعة، مبنية بالآجر فوق الصخر . وقد بختلف شكل الفسقية ، وهى على وجه العموم مربعة الفتحة، وقاعها منشورى الشكل،

مثمن الزوايا . وهذا الشكل يتغير أحيانا كما في (الشكلين ٥٦ و ٥٣) بما يضاف اليه من التحاويف الاسطوانية والبروزات .

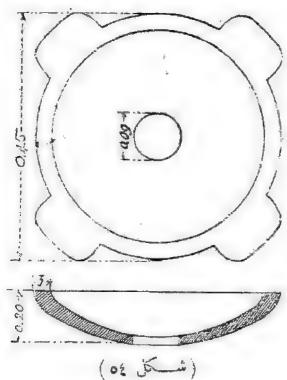


رتجىء المياه على وجه العموم الى الحوض من قنوات من الفخار فى الزوايا أو فى الوسط بأحد الجوانب . وتشاهد فى (الشكل ٥٠)، أنابيب

وحد اجورس ، وساهد في (السخل ١٥)، الهبيب صغيرة من النحاس في الزوايا الأربع، وكانت متخذة بصفة ميازيب، بعدد الزوايا تنحدر منها المياه الى حصوض .

وكانوا يفرشون بطن الفسقية وحافاتها الأفقية ببلاط كلسي أو ملاط مائى من الجير والقصرمل أو الخمسرة .

ووجد فى بعض الفساقى، وكذلك فى جوانب جوفها المثمن، قواديس من فخار مثبتة (شكل ٥٣)، ربما كانت متخذة كبيوت للائسماك الصغيرة .



(د) أحواض غسيل الأيدى – عثر على عدد من الأحواض من النوع الذي رسمناه في (الشكل ٤٥) ، وهو في الغالب متخذ من قطع من الرخام قديمة ، وأحيانا من تيجان دورية ولا يزال البعض منها في مواضعه الى الآن، ثما لا يجمل شكا في الغرض الذي اتخذت له (راجع على الخصوص، الدار السابعة مكرر، P من الشكل ٢٧) .

البار النابع قطع من الزخارف

جمعت من مواقع الفسطاط، قطع مختلفة من الزخارف المتخذة من الجمع التي تكسى بها الجدران أكثرها محلى بنقوش بارزة · وهذه الزخارف ببعضها أثر تلوين ·

وقد وجدت بين الأتربة بمعزل عن المبانى القائمة · وهى على وجه العموم صبغيرة الحجم ، ترجع الى أزمنة مختلفة · ولذلك يغلب على الظن أنها من أبنية هدمت ونقات فى أزمنة مجهولة الى الكيان، إلا النزر اليسير ·

وسنتكلم فى هـذا الفصل على الزخارف المخلفة من الدور التى اكتشفت . وهى بحكم قياسها، ووزنها، وتشابه بعض القطع التى جمعت من محل واحد بعيدة عن فكرة أنها منقولة من جهات أخرى .

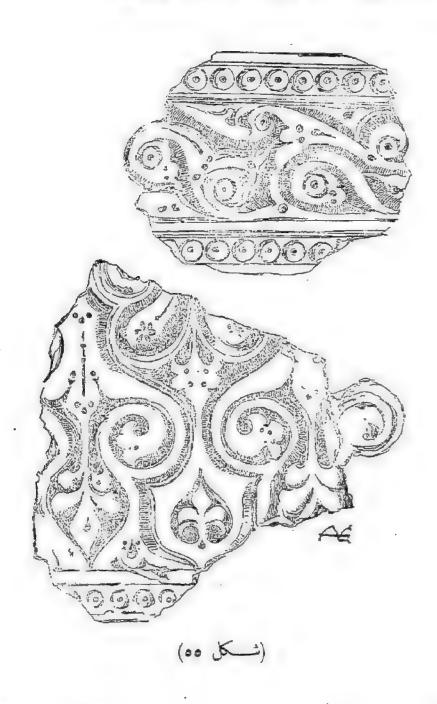
زخارف لم يدخلها غير الجص، وزخارف ينحد فيها الجص بالآجر .

الكسوة بالحص

رسمنا في (الشكل ٥٥) واللوحة (٢١، ١١) أهم الأمثلة التي تساعد على الفهم من القطع التي اكتشفت الى الآن وهذه الكسوة مكونة من ألواح، ثخانتها أربعة أو حمسة سنتيمترات من

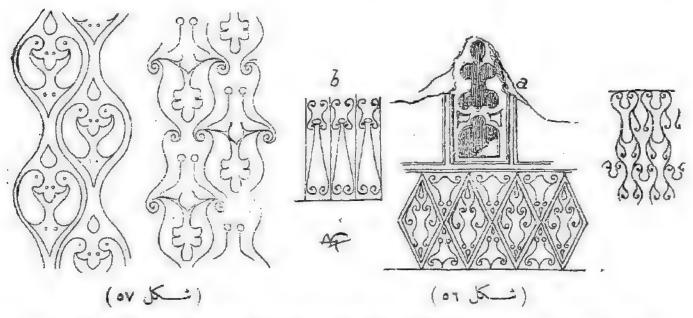
⁽١) هذه القطع كلها معروضة بدار الآثار آلعربية بالقاهرة .

جص مصنوع فى قوالب من خشب · وبهـذه الطريقة كانوا يصنعون حشوات مستطيلة ، مختلفة المقاس ، يكسون بهـا الجدران المبنية بالآجر · والظاهر أن هـذه الزخارف كانت حلية داخل البيوت، وان لم تعرف كيفية وضعها الأصلى، وهل كانت جوانب القيعان كلها مكسوة بها، أو كانوا يقتصرون فقط على اتخاذها بقواعد العمد والطرز وغيره "؟



^{- (}Erster Vorländ. Bericht. Pl. XI بساعدنا الحظ على العثور على مجموعات وافية من قبيل ماعثر عليه مسيو هزرفلد في سامرا (واجع KI الحظ على العثور على مجموعات وافية ، فالمظنون أن هذه الزخرفة كانت نادرة - و يلاحظ في بعض المواقع على جدران القيعان ، طلا مصقول خالد من الزخوفة ، ولا يبعد أن يكون هذا هو النوع الذي كان عاما بالفسطاط ،

وعلى كل حال، فإن النموذج الذي عثر عليه يشابه أول طرز وجد من هذا القبيل بمدينة سامرا، (شكل ٥٠ وشكل ٥٠) لأن الزخرفة وطريقة الصناعة، في مصر والعراق، قائمة على أصول واحدة.



وهذه الروح توجد في زخارف الجأمع الطولوني ، وان كان مسيو هرزفلد يؤكد بأن صناعتها مصرية بحتة (bodenstandig) ، وهي فكرة تناقضها مكتشفات مسيو قيولليه وهرزفلد نفسه، لأنها تنفي أن أصل هذه الزخارف شرقى ، ومع ذلك فان زخارف الفسطاط تنطبق عليها استنتاجات مسيوفلوري في بحثه عن زخارف جامع ابن طولون، أعنى بذلك أن الزخرفتين جميعا من مظاهر الفن العباسي في القرن التاسع، وليست قاصرة على جهة أو إقليم ، وهما ينبغي التنبيه اليه، أن ما وجد على هذا النحو، من بقايا الزخارف بالفسطاط، لا يزال قليلا، وكان متفرقا بين الانقاض مشكل يحط من قيمة كل استنتاج، يترتب عليه، في تعيين تاريخ المباني ، وإنا نأمل أن نصلي بعمليات الحفر الآتية، الى ما يكل معلوماتنا في هذا الموضوع .

⁽۱) قالا عن Erster norläutiger Bericht Pl. XI et XII تاليف مرزفاد ،

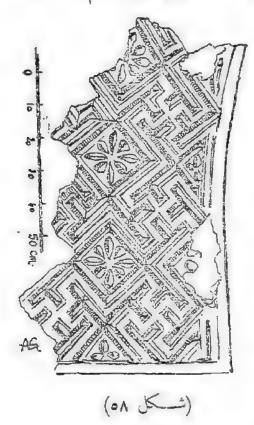
⁽٢) فقلا عن « حفريات سام ا في العراق وأحد القصور الاسلامية من القرن التاسع عشر » ، تأليف د ، فيواليد Houilies à Samarra en Mésopotamie. — Un palais musulman du dix-neuvième siècle. Pl. X et XI). الوحة ، ا و ١١ ا المجد ذلك في (Mémoires publiés par l'Académie des Inscrip. et Belles-lettres) المجدد ذلك في (ا ١٩١١ قدم ثان سنة ١٩١١).

⁽٢) واجع ما كتبه فرزفلد بعنوان « مصادرالفنون الاسلامية وقصر المشتى » الاسلام» (der Islamischen Kunst vini das Mishatta-Problem في مجلة «الاسلام» (der Islam) الصادرة بستراسيورج سنة ١٩١٠ ص ٤٧

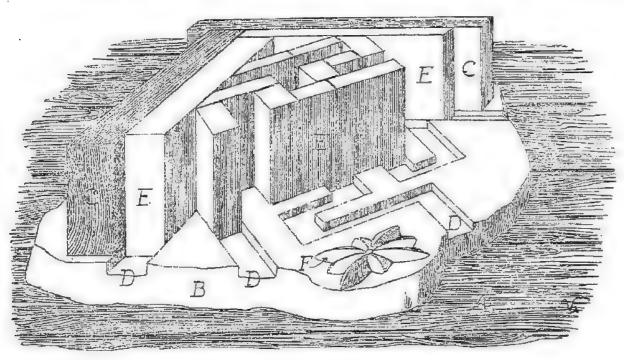
Samarra und die Ornamentik der Moschee des Ilm Tülin (ف) وزخارف جامع ابن طولون » Samarra und die Ornamentik der Moschee des Ilm Tülin في مجلة «الاسلام» (der Islam) المتقدّم ذكرها سنة ١٩١٣ ص ٢٦٤ و ٢٣٤

🔻 - الحكسوة بالحص والآجر

الغرض من هذه الكسوة، التي جمع فيها بين الجص والآجر على شكل غريب، مغاير للغرض من الكسوة المتخذة من الجص ، وقد وجدت بعض قطع من هذا النوع كبيرة الحجم : منها



ما يبلغ طوله أكثر من المتر، ومنها ما يزيد ثقله على الستين كلو جراما ، وهو دليل على أنها كانت مستعملة في بعض الأبنية بالمحل الذي وجدت فيه ، ويصح أن نقول، عن القطع المرسومة في اللوحة ٢٧ رقم ١ (شكل ٥٨) والتي وجد منها عدد كبير في الدار السادسة، أنها من زخارف هـنه الدار ، أما القطع المرسومة في ذيل اللوحة، فانها من الدار الخامسة ، وقد لوحظ بين القطع المجموعة، من عدة جهات، من مناطق الحفر، أن صناعتها مختلفة كما سنينه فيا بعد ، ولكن الأصل في تركيب هـذه الزخرفة بني على حاله ، ولما درس مسيو چاكو بستهل حالة الزخارف في تربة مؤمنة خاتون في ناخشوان، وهي زخارف مصنوعة



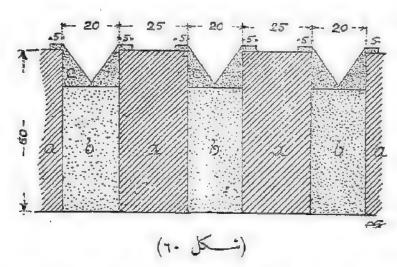
(شکل ۹۵)

على ذلك النمط، تصوّر أنه اهتدى الى طريقة عملها، فقال: انهم كانوا ينخذون صناديق من الخشب، الخشب يخططون في أرضيتها الرسم المطلوب، ويحيطون,هذا الرسم بحشوات أو قطع من الخشب، ثم يملاً الفراغ بالآج، ويعرب الجبس، فتتكوّن القطعة المطلوبة .

وهذه الفكرة تظهر كأنها عملية لمن لا يمعن النظر فيها ، أما نحن، فانا نرى أن طريقة العمل كانت أبسط من ذلك ، إذ من الممكن الاستغناء عن عملية الأخشاب هذه ، وقد بينا في (الشكل ٥٥) الربيقة التي كانوا يتبعونها، فكانوا يضعون على مستوى المطبقة من الجيس B يحكمون تسويتها ، ويخططون عليها الشكل المطلوب ، ويحدثون في الجبس وهو طرى الفراغ يحكمون تسويتها ، ويخطون عليها الشكل المطلوب ، ويحدثون في الجبس وهو طرى الفراغ من الآجر ويحيطون الحشوة بالألواح ٥,٥٠ ثم يصبون الجبس خلال الطوب ، واذا أريد الحصول على نقوش غائرة في الجبس طبعوها بقوالب بارزة مشل خلال الطوب ، واذا أريد الحصول على نقوش غائرة في الجبس طبعوها بقوالب بارزة مشل على من الطوابع كانت تستعمل عدة مرات وتبلغ تخانة الحشوات بعد تمامها من ٦ الى ١٠ ستمترات .

والظاهر أنهم كانوا عند ما يبنون الجدران يعدون في الباء الفراغ اللازم، التركيب هذه الحشوات فيه .

ولا يمكن تعيين المحل الذي كانت تركب فيه هـذه الحشوات إلا البعض منها فانه كما تراه مخلف من بعض العقود



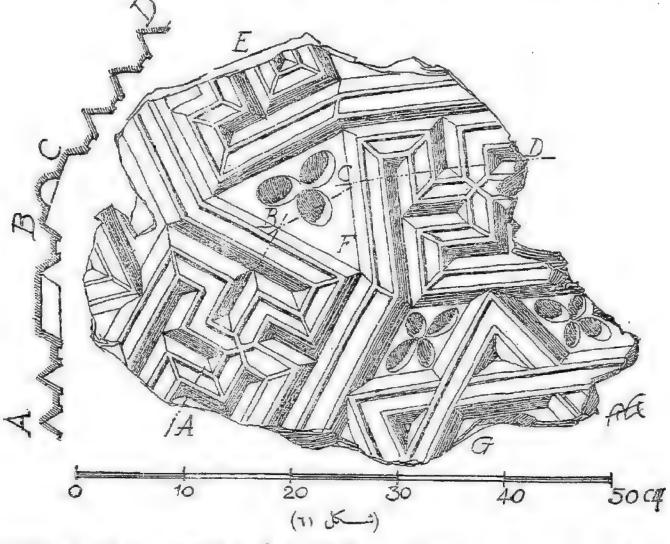
(الحنايا) . واذا لاحظنا أن الجدران الواقعة على الطرق، كانت تترك عارية وتكحل فقط كما ظهر في عمليات الحفر، وضح أن هذا النوع من الزخرفة كان مناسبا لهذه الجدران . وكانوا يتخذونه فقط حول باب الدخول أو على هيئة طرز .

⁽١) راجع ما كنبه D. Jacobstahl في "البناية في القرون المتوسطة بنخشو ان "Mittelalt. Bauten von Nachtschevan - يرلين ، سنة ١٨٩٩

⁽٢) ومن الواجب علينا أن نذكر أن بيان ما كانت عليسه هذه الطريقه الفنية التي اندثرت الآن ، يرجع الى أحد المعلمين المصريين الأسطى أمين شافعي من المقاولين الذين يشتغلون في ترميم الآثا والعربية ، فانه صنع بحضورنا تطعة من زخوفة لا تختلف عن القطع التي وجدت في الفسطاط في شيء مطلقا .

واذا رجعنا الى تفاصيل الصناعة وشكل الزخارف الهندسية ، نجد أن القطع المودعة بدار الآثار العربية، من هذه الزخارف، تدخل تحت أنواع عديدة :

النوع الأول (لوحة ٢٠ رقم ١ و ٢ ، ولوحة ٢٢ رقم ١ شكل ٥٥) يشمل النماذج التي تقوق غيرها باتقان صناعتها (شكل ٦٠) وكانت حشواتها تعمل من الآجر ٥ ، وتجمع بالجبس ٥ ، ثم يجعل بين كل طوبتين لحام على هيئة ٢ ، بارز عن الآجر بصقة حلية لا يزيد عرضها عن بعض ملليمترات ، وتحتوى الحشوة على نجوم ذات ثمان شعب غائرة ، تتبادل مع التعاريج والمشبكات، ملونة بطونها بمغرة حراء، تقرب من لون الآجر .



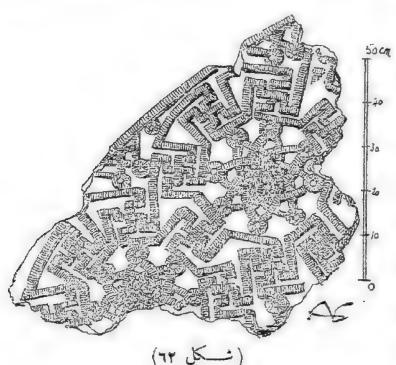
وفى اللوحة ٢٢ رقم ١، رسمنا قطعتين لا شك فى أنهما مخلفتان من زخرفة بعض الحنايا، لأنه يمكن معرفة مقاس وتر المنحنى من القطعة المخلفة من الجانب الأيسر، فاذا اعتبرناه قوس دائرة يكون وتره قريبا من ٢,٢٠٠ م . والقطعة الباقية من الطراز (لوحة ٢٠ رقم ٢) التي تكلمنا عليها فيما سبق (في الباب الرابع، الدار السادسة)، يجب عدها من هذا النوع • ونمرة ١ من اللوحة العشرين، مصنوعة بهذه الطريقة • ولكن على أسلوب تنوعوا فيه، فأدخلت فيه الجفوت والمنحنيات وركبت في بعض النجاويف محارة من الصدف •

وقد وجدنا بجانب هذه الحشوات قطعة من زخرفة، كانت تكسو الجانب الأيسر من عقد (شكل ٦١) ، ومن القطاع ABCD ، يعرف أنها كانت مركبة على سطح منحن ، ويتكرر هذا الانحناء في اتجاه EFG ، ولا شك أن هذه القطعة كان موضعها ببطن عقد أحد الأبواب، أو على عقد حامل لبعض الموردات ،

النوع الثاني (لوحة ٢٧ رقم ٢ شكل ٢٢) : شكله بسيط وصناعته لم يعن بتفاصيلها

كاعنى بسابقه، وقد استعملت الحشوة فيه كما خرجت من القالب، ويلاحظ من وأن آجرها من نوع خاص على هيئة () والفواصل التي تتخلل الآجر كلت والجبس وصبغت بمغرة حمراء .

والطراز المرسوم في اللوحة ٢٠ رقم ٣، ومبدأ عقد الحنية (الطارة) في اللوحة ٢١ رقم ٤، يتبين منهما أنهما مصنوعان بهذه الطريقة نفسها.



النوع الشالث (لوحة ٢٣ رقم ١ و ٢): الصناعة لم نتغسير وفى رسم الآجر أجزاء كثيرة ناقصة ولحامات عديدة بالحبس ، وقد ساعدت كثرة استعال الآجر المتخذ على أشكال منحنية فى تنويع وتعقيد الرسوم الى الغاية ، وعلى هذه القطعة بقية كلمة كوفية نتعذر قراءتها، ولكنها تدل على عهد صنعها (اللوحة ٢٣ رقم ٢) .

النوع الرابع (لوحة ٣٣ رقم ٣): رسمه بالتقريب من نوع سابقه، ولكن الصناعة تختلف، لأن الحشوة كانت برجل حنيتين منجاورتين . وكلها متخذة من الجحض، ما عدا حدود العقدين فانها من الآجر .

ولا شك أن هذه الزخرفة، كانت تجاورها فتحتان مزدوجتان . واذا قيس الوتران وقوساهما وجد ان نصف قطرة الدائرة ٣٠٠٠.

ولو فرضنا أن المحور موجود على مقربة من نصف الدائرة، فيكون أكبر سعة للفتحة ٢٠٠٠. والكسوات التي ذكرناها، وإلى كانت بسيطة، فانها ترجع الى نفس الأصل الذي تولدت عنه الزخارف الملؤنة في بلاد أشور وفرس، المشاهدة في الألواح المربعة المدهونة بالمينا بقصر خرزباد، وفي نقوش الاپادانا بسوس ٠

وفى المدينتين المذكورتين، كانوا يقصدون أن لا يبتى الجدار عاريا، ليخفوا تحت ستار ملون حقارة البناء المتخذ من الآجر .

أما الصناعة في الفسطاط، فكانت بسيطة، فلم يستعمل في الزخرفة غير لونين: لون الطوب الأحرر الداكن، والأبيض الجصى ، ولا شك أنهم كانوا يقصدون بذلك الاقتصاد في النفقة، ومهولة العمل ، وقد نشأت هذه الطريقة في بلاد فارس، وراجت في جميع البلاد الاسلامية، لأنها دخلت منذ القرن التاسع في بلاد الأندلس ، وكان قصر مدينة الزهراء، مجللا بزخارف من قبيل الموجود في الفسطاط، مؤلفة من الحجر الأبيض، والآجر الأحمر، على هيئة تعاريج ومشبكات ،

⁽۱) حذا التأثير العراق، انذى أشرنا المهبعض ظواهره في غير هذا الموضع، تدل عليه بعض فقرات واردة فى كتاب الانتصار لابن دقاق ، قالى عن زقاق الريش (ج و ص ۲۲) : حوالزقاق الذى فيابين دار ابن عشرات، والدار المعروفة بأبى عبدالله بن طاهر رفى أثله الدار المعروفة بابن بزال، ذات الباب المعراق وفى ص ، ١ من الجزء المذكور: وولى عبدالله بن طاهر مصر من قبل المأمون فقد مها سنة احدى عشر رمائين ، فأقام بها شهورا، ثم انصرف الى العراق في هذه السنة ، وقد ورد ذكر الدارين، دار ابن عشرات ، ودار أبي عبد الله بن طاهر ، عند ذكر الآدر المشهورة بالقسطاط، من عهد عمرو بن العاص الى العصر الطوري و وقد نقل ذلك عن سبته ، والتفاهر، أنه لم يشاهدها ، ولا يبعد، أن تكون دار ابن بزال، و بابها العراق، من عهد ابن طولون أو قبله ،

⁽۲) راجع ما کنیه ریکاردر فیلا سکوز بوسکو جنوان «مدینهٔ الزهرا، العامریهٔ» Medina Azzakra y Alamiriya طبع مدرید سنهٔ ۱۹۱۲ می ده شکل ۱۹ لوحهٔ ۲۶ .

وهذه الطريقة ، استمر العمل بها فى البلاد التى نشأت فيها ، من ذلك تربتا مؤمنة خاتون ، ويوسف بن كثير ، اللتان أقيمتا فى القرن الشانى عشر بنخشوان ، وهما من الأدلة على الرقى الذى بلغته هذه الصناعة بمساعدة التلوين ،

على أنه ليس من السهل، أن تؤكد القول، بأن هـ نه الطريقة التي جروا عليها في زخرفة المبانى بالطرز وفي تحلية الحنايا، بالجمع بين الآجر الأحمر، والجمس الأبيض، عمت سائر مبانى الفسطاط، أو أن ما وجدناه هو من الاستثناءات، لأننا لم نجد له أثرا في جامع ابن طولون، ولا في الأبنية الفاطمية المشيدة بالآجر، التي ترى فيها الجدران مكسوة من الخارج والسخل بالبياض، ومن جهة أخرى، فإن استعال الحجر بدل الآجر في أبنية القاهرة، منذ العصر القاطمي، قضى بطبيعة الحال على هذه الطريقة، هذا من حيث صناعة البناء ، ومن ثم يظهر أن طريقة البناء هذه شرقية المصدر، فإن الزخارف التي عثرنا عليها بالفسطاط، مأخذها الزخارف المنينسية دون غيرها، أعنى بها الزخارف التي كانت منتشرة في البلاد الواقعة على البحر الأبيض المتوسط الى أقصى حدود مملكة الاسكندر ، مثال ذلك : الزخرفة الجحية المرسومة في (الشكل ٨٥) قانها من المطرز المعروف المكون من المشبكات والصرر الثمانية الشعب .

وهذا الرسم، كان متداولا عند الأقباط، ودليلنا الحشوة الخشب المحفوظة بالمتحف المصرى، (شكل ٦٣) . وهي قطعة قال عنها مسيو سترزيجوسكي، أنها من القرن السادس أو السابع المسيحي، وهي منسوجة على منوال الزخارف الهلينستية .

⁽۱) راجع ما نشره ف . سار F. Sarre في مجلة «الأبنية الفارسية» Denkmäler persischer Baukunst لوحة 1 ص 6 وراجع أيضا ما نشره (D. Jacobstabl) في الكتاب السابق ذكره -

⁽٢) دبما يكون هذا الأسلوب الأنيق، الذي استعمل فيه الآجرعلى أشكال بسيطة، له بقية هي التي نشاهدها في بيوت رشيدالتي ترجع الى القرن السادس عشر - (١) دبما يكون هذا الأسلوب الأنيق، الذي المنطوب عنه الأثار العربية، كراسة ١٣ سنة ١٩ م ١٥ ص ١٥ وما يليها) . ولاشك، أن طريقة العمل جا، أصبحت أقرب الى البساطة، فاتخذت الزخرفة من وضع الآجرعلي هيآت مخصوصة، من ألوان مختلفة، وكملة المحامات بمونة بيضاء فاصعة، بارزة قليلا عن وجه الجدار .

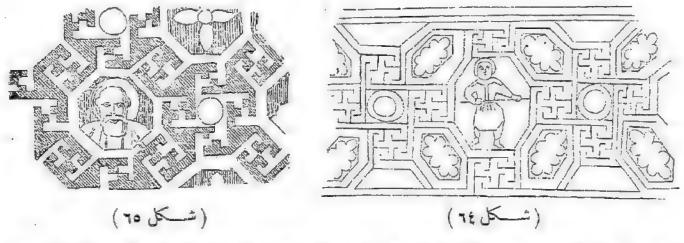
وقد ذكر مسيو سومرس كلارك، وجود عقد مكندج زخارفه متخذة مرى طوب أحر غامق ولحامات بيضاء على أشكال هندسية فى دير العذراء باخميم راجع «الآثار المسيحية فى وادى النيل» (Christian Antiquities in the Nile Valley, p. 144) ولا يعم الناريخ الذي يرجع البه هذا العقد -

⁽۲) توجد زخارف من هذا القبیل فی «النن القبطی» (Koptische Kunst) لاسترزیجوسکی شکل ۹۰ و ۱۸۷ وفی «الآثار القبطیة» (Coptic Momments) لکروم (۲۰۱۳) لوحة ۵۳ و و ۹۰ و «کنیــة وجانة بو یط» لکیدا (Clédat)) لوحة ۱۲ و ۱۶ و ۱۵ و ۱۵

وفى نقوش بويط، (شكل ١٤)، ودير القدس سمعان (شكل ١٥٥)، توجد رّخارف من هذا القيب لل مكونة من أشكال مماثلة، وفى وسطها شكل مثمن الزوايا . والنبوع الذى رمزنا له بحسرت 6 (شكل ٢٦)، مقتبس من ذلك. ولا يختلف عن رخرفة اسوان إلا فى أن الصورة التى فى الوسط مستبدلة بنجمة ذات تمانى شعب وأن القطعة كالها على شكل حنية مكندجة .

مما تقدّم، يظهر أن العرب وجدوا في أرض مصر، وقت الفتح، بعض الأشكال الهندسية من هـذا القبيل، فتوسعوا فيها بمـا أوتوه من ملكة التصوّر والدوق. ولكن ذلك لا نعـده

(شکل ۲۳)



دليلا على أن العرب قلدوا الأقباط دون غيرهم، فان التقاليد اليونانية لا يزال أثرها باقيا في بلاد فارس والعراق وسوريا ومصر .

واذا كانت الزخارف الجصية المكتشفة بسامها بها أثر من التقاليد الشرقية، فان هناك زخارف أخرى اكتشفت بها، تثبت انتشار الزخارف التي فيها مميزات الفن السكندري في أتحاء

⁽١) على ما أورده كليدا في الكتاب السابق لوحة ه٣

⁽٢) من جايبيه في " النن القبطي " ص ٢٨٤ و يراجع أيضا «فهرست آثاز وكتابات مصر القديمة » ج اس ١٣٥

⁽۲) توجد فی الآثار القبطیة عقود مکندجة بها مشبکات ونجوم ذات ثمــان شعاب و رسوم ملتو یة (راجع «حفریات بو یط» لشاسینا لوحة ۳ و .۶ و ۸ ه و ۷ ۷ و ۷ ۷ و ۹ ۵ وکلیدا فی الکتاب السابق ذکره لوحة ۸ ه

العالم الاسلامى ، ومن الأمثلة التي تذكرها قطعة من الفخار (شكل ٢٦) ، قان لجة الرسم فيها كما في حشوات الفسطاط/مشبكات وصرر ذات ثمانى شعب .



على هذا المنوال ، كانت البيلاد التي دخلت في حوزة المسلمين لا يزال موجودا بها رفت الفتح، ما يكني من التقاليد الهالينستية الحية ليتخذه العرب مرشدا في خطواتهم الأولى ، وهذه يتقاليد هي التي بقيت تاعدة أساسية للفن الاسلام ، وهي التي تفسر لنا كيف وجدت هذه المجانسة التي تعتم المصنوعات العربية في ذلك الحجال العظيم الذي انفتح المصنوعات العربية في ذلك الحجال العظيم الذي انفتح المفاقل .

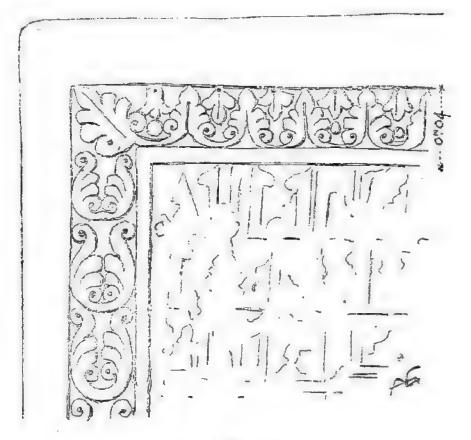
وما ذكرناه من الزخارف، سواء كان من الجيس المصبوب في القالب أو المؤلف من الجيس والآجر، لا يمكن اعتباره، بالنظر لقلة دده بالنسبة لاتساع منطقة الحفر، نموذجا عاما لزخارف مدينة الفسطاط ، ولكنه ربما ساعد على تعيين تاريخ الأبنية التي أخذ منها على وجه التقريب .

أما الزخارف الجحصية، فلا مشاحة فى وجود الشبه التام بينها وبين أقل طرز لزخارف سامرا . ويوجد بدار الآثار العربية بالقاهرة، ويذلك تعدها من النصف الأقل من القرن الثالث الهجرى . ويوجد بدار الآثار العربية بالقاهرة، شاهد مؤرّخ سسنة ٣٤٣ هجرية (٨٥٧ ميلادية) شكل ٧٤٦، محلي باطار من هدذا الطرز، ولكنه أحط منه فى الرسم . وهناك شواهد أخرى مؤرّخة سنة ٣٤٦ و ٢٤٨ و ٢٥٠ هجرية . وأما الزخارف الهندسية، فان هناك من بعض القرائن ما يبعث على الظن بأنها متأخرة قليلا .

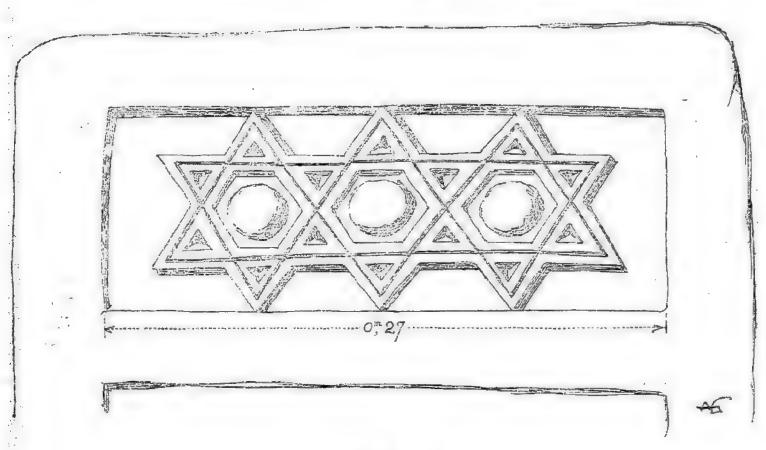
Die Kleinfunde von «(عن حار "عن عن القايا التي عثر عليا بسامرا وأحميّا الفن إلاسلامي في القرن الناسع (الشاك الهجري)» Die Kleinfunde von «(الشاك الهجري)» والمحادث المحدد (الشاك المجرية)» Samarra und ihre. Ergelmisse jur das islamische Kunstyewerbe des 9. Jahrhunderts ds. Der Islam. Strassburg, 1914, Tufel 3, fig. 5.

⁽٢) هذا الشاعد محفوظ بدار الآثار العربية تحت رقم ٢٩٠٤

⁽٣) بدار الأثار العربية تحت رقم ٢٩٥٣ و ١٢٧٢ و ١٢٧٤



(شكل ١٢٧)



(かん)

وأقدم شاهد عرفناه من طرز هندسي (شكل ٦٨) مؤرّخ سنة ٣٠٧ هجرية (٩١٩ ميلادية) . وآخر من سنة ٣١٣

ولكن هذا التقريب ضعيف، وفضلا عن ذلك، فان الفرق فى الصناعة بين الزخرفة بالجمس والزخرفة بالجمس والزخرفة بالجمس والزخرفة بالآجر والجبس، يكفى وحده البرهنة على اختلاف قواعد الرسوم .

ولقد من بن من جهة أخرى، أن الأقباط لم ينقطعوا عن استعال الأشكال الهندسية على الطريقة الهلينستية ، وأنها في سامرا كانت معاصرة للزخوفة الزهرية ، ولما كشفت فتحات البندار الخارجي، من عهد قريب بجامع ابن طولون، وجدت عليها شبابيك زخارفها هندسية من الجبس المفرّغ ، وكذلك، الحنايا بهذا الجامع، من على هيئة الغصون الملتوية، على نسق المرز سامرا الثاني ، ومن ذلك يتبين، أن الطريقتين كانتا معمولا بهما، في آن واحد، منذ العصر الطلوقي ،

⁽١) بدارالآثارالمربية؛ تحت رقم ١٢٧٨ و ٢٧٩١

البارتياني

فى العهد الذي ترجع اليه الأبنية التي كشفت من الفسطاط

علمنا مما تقدّم، أن خواب الفسطاط كان يمتد، على عهد ابن دهاق والمقريزي، حتى يقرب من جامع عمرو وقصر الشمع ، وقد تخلفت عالم كثيرة نكاد نتلمس فيها حقيقة الحدّ الذي كان يفصل وقتئذ بين العامر المأهول، والخراب المهجور ، ولو نظرنا الى المنطقة التي أجرينا بها الحذر (راجع الشكل رقم ۱)، تظهر لأول وهلة أنها كلها من الخراب ، ويدور بحلدنا، وان أعورتنا النصوص التاريخية الصريحة، أن حدود الخراب لم يطرأ عليها تغيير كبير بين القربين الحادي عشر والخامس عشر الميلادي، وأن الخطط التي غادرها سكانها، على أيام المستنصر لم تجدد عمارتها، ولقد كانت الحركة الصناعية والتجارية، تمتد من الفسطاط، وتنتشر على شاطئ النيل، في الوقت الذي نشأت فيه خطط جديدة على الشاطئ، بين القاهرة والفسطاط، وفي الجنوب منه الى دير الطين .

ومن ثم يظهر، أن الروايات التاريخية تكاد تدل على أن الخطط التي رفعت عنها الأثربة، بقيت، منذ القرن الحادى عشر الى اليوم، مطمورة فى التراب ، وسنرى فيا بعد أن هذا الاستنتاج يتفق مع المعلومات التي كشفت عنها عملية الحفر .

فمن ذلك، أن موضع الحفر، سواء كان فى الموقع الرئيسى بالفسطاط، أو فى العسكر والقطائع، الكشف عن مبان متحدة الأسلوب، متشابهة النظام، قوامها الآجر تنخلله، لحامات ثخينة، وموفة متخذة من الحير والقصرمل، أو من الحير والحرة، وبلاط من الحجر الحيرى، وأنابيب مصنوعة من الفخار، وشباك من الحجارير المنقورة فى الصخر، وإن لم يتيسر لنا فى المناطق البعيدة أن من الفخار، وشباك من الحجارير المنقورة فى الصخر، وإن لم يتيسر لنا فى المناطق البعيدة أن تحصل على معالم تكفى لتكوين رسم أفتى لدار من الدور، فان ما عثرنا عليه من نظام التفاصيل

المتشابه يكنى للدلالة على أن جميع المنطقة التي أزحنا عنهـا التراب، كان مشيدا عليها في وقت ما أبنية أقيمت على أصول واحدة، وطراز متشابه .

فان يل : ولماذا لا تكون هذه المبانى مخلفة من تجدّد العارة بعد الشدّة العظمى التى حدثت على عهد المستنصر، مما لم ترد عنه اشارة فى النصوص التاريخية ؟ فالجواب : ان ذلك يقتضى وجود بنائين مثلا، أقيم أحدهما فوق الآخر مع تباين فى الوضع، واختلاف فى مواد البناء . ولكن ما اتفق لنا العثور عليه من آثار التعديل، والتحوير، أو التجديد الكلى، إنما هى أمثلة فرنية متفرّقة . وما كما نجده من ذلك فى الدار الواحدة، كان يتكرر باستمرار ولا يتغير .

وقد شوهد أن لكل دار من الدور شبكة من الاقنية والحجازير، تنتهى كلها الى بئر صرف واحد، أو عدة آبار . وهذه الاقنية والآبار، تستعمل كلها إلا اليسير فى الدور التى كشفناها، ونتبع فى انجاهها تخطيط الدار ، ولا يمكن التسليم بأن هذه الأعمال الصحية، ترجع الى عهد متأخر عن انشاء الدور . وقد التزم فى إعدادها الدقة والعناية التامة، فجاءت متداخلة فى أجزاء البناية الأصلية، محكمة الوضع والارتباط .

ومن مشاهدة مواقع الحفر، التي اندثر ما عليها من الأبنية، إندين أهمية هذه الأعمال التي كانت مطمورة في التراب و لا يدل ظاهرها على أنها من تجديدات أجريت بسرعة، في عصر انحارال وانحطاط ولكنها مثل المباني المتخذة لها، ترجع الى الوقت الذي كانت فيه مدينة الفسطاط زاهية زاهرة .

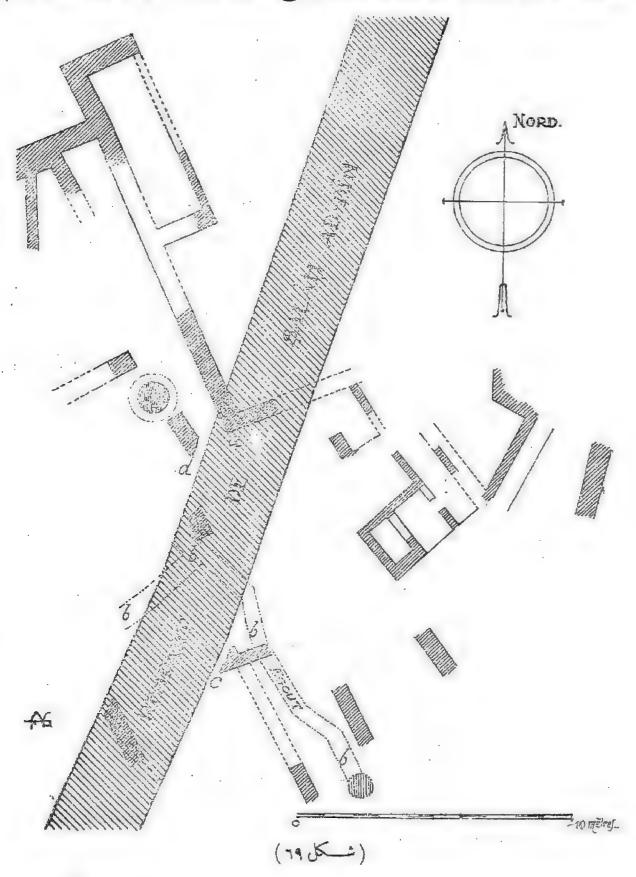
ولكى نعزز ذلك، نأتى ببرهان آخر نستمده من فحص سور صلاح الدين . وقد سبق لنا ان قلنا أن صلاح الدين رأى الضرورة قاضية بأن يبنى سورا بجمع داخله الفسطاط والقاهرة ، وان أعمال الحقر أظهرت أجزأء من هذا السور، ثما كان أعد لحماية الفسطاط من الجهة الشرقية . وسنبين فيها بعد الظروف التي وضع فيها هذا المشروع، وكيف نفذ، وندرس تفاصيل بنائه .

⁽١) وقد شاهدنا أن القسم المتجه من القناطر «العيون » من الجنوب الى الثيال والمنتبي الى القلعة قائم على أساس السور •

 ⁽۲) واجع كازانوقا " تاريخ قلعة الفاهرة و وصفها " -- القاهرة ۱۸۹۱ ص ۳۵ و رما يليها و ص ۳۷ و ولوحة ۲٪ و يلاحظ أن مسيوكازاتوقا
 قد تمكن بواسطة النصوص التي أورده الملقريزى فقط من تعيين مخطيط هذا السوو تعيينا افتراضيا ٤ وقد حققت الحقريات ظنونه ٠

ونقتصر الآن على ابداء بعض ملاحظات تساعد على تعيين تاريخ بناء الدور التي تكلمنا عنها، فنقول :

انه بالبحث عن الطريقة التي بني بها السور (راجع اللوحة ١٤ – ١ و ٢ وشكل ٦٩)،



ظهر أنه يمرّ بين الدور قاطعا لها ، مخلفا على جانبيه ، بل وفى حشوه ، أجزاء من دار واحدة . كما أننا نراه يقطع فى امتداده المجرور ،، ، ، ، ، ، ، ، ، منا يتبين منه أن بناء السور متأخر عن بناء الدور .

ويلاحظ أيضا، أن بعض المواقع بها جدران مبنية بالآجر مقطوعة على بعد بضعة سنتيمترات من صفحتى السور (مر به) ، عما يدعو الى الظن بأن الدور كانت هناك ملتصقة بالسور والسبب في ذلك يعرف ، اذا لوحظ أنه في الوقت الذي وضع فيه أساس السور كانت المنطقة التي هيئت له مهجورة ، فأعدت فيها الحفر اللازمة ورمى الأساس فوق الصخر، حتى امتلائت ، وهدم ما كان هناك من الأبنية المشيدة بالآجر .

و بالاجمال ، قان تخطيط السور يتفق مع هذا الاستنتاج ، لأن صلاح الدين أراد أن يجمع بين القلعة والطرف الجنوبي من الفسطاط ، وفي الوقت الذي بدئ فيه العمل ، كانت هذه العاصمة القديمة على ما انتابها من الانحطاط لا تزال مدينة عظيمة ، تجاريا وصناعيا ، ولكن حدودها أصبحت دون ما كانت عليه في القرن العاشر، فكانت كشريط من الأبنية عرضه يختلف ويمتد على شاطئ النيل ، ولقد كان في المشروع الذي اختاره صلاح الدين لحماية عاصمة البلاد من الهجوم المفاجئ ، أحسن حل وأيسره اقتصاديا، مع مناعة من الوجهة الحربية ، لأن مد السور مستقيا من القلعة الى الكوم الأحمركان جامعا مايلزم من كل الوجوه .

ولقد كان من العبث، أن يشيد السور على حدود الخراب، فيطول كثيرا بلا جدوى . وكان بين السور والخطط المأهولة بالسكان أرض براح تملؤها الأبنية المتخربة شبيهة بالپوم يوم ، أى حرم النطاق الحربى عند الرومان .

ومن ذلك يظهر، أن أساس السور كله أقيم فى الخراب، وان الاطلال التى نُتُخلل أرضه كانت نُتكون منها تلال مرتفعة . وفى الواقع، أننا اذا رسمنا امتداد السور على حقيقته، المجده

⁽١) قال سيو كازانوفا إن هذا الصل بدئ فيه سنة ٧٧٥ هجرية لأن هذه السنة أقرب الى الحقيقة التاريخية من سنة ٢٦٥ التى أوردها المةريزى (أتول ص ٢٧٩) وقد بنى ملاحظته على أن مثل هسذا المشروع « لم يكن من الحكن أن يفكر فيسه إلا من كان مستبدا قوى السلطان كاكان في سسة ٧٢٥ سلطان لاستو الجديد حليف رُعيم القدائبين» (واجع كازانوفا في الكتاب السابق ذكره ص ٣٨٥) .

فى جملة مواقع قد خرج كثيرا عن استقامته، وظهر فيه ازورار واضح دعا اليه كما نعتقد وجود كيان على مقربة، وتركت كما هى، لأن محاولة ازالتها لتهيئة الأرض الى الصخر فيها، كان يكلف عناء كبيرا ومشقة عظيمة ، ومن البداهة، أن يختار بناء السور فيا بين التلال من الفجاج حيث لا يحتاج العمل إلا الى نقل أقل مقدار ممكن من التراب ،

وزيادة على ذلك يوجد في صفحتى السور، اختلاف جوهرى في بنائهما لأن الصفحة الخارجة، مبنية من مبدأ الأساس براخجر الجيد النحت، مداميك متظمة، محدية الوسط "بقجة"، ومحاطة باطار "تبويص أو ميه "على مثال السور الشهالى الشرقى لمدينة القاهرة و ولا شك ان هذا الجانب، كان موجودا به خندق يمنع ميله الطبيعي الوصول إلى السور، أما الصفحة الداخلية، فانها مبنية بالدبش الذي يكاد لا يكنى لمقاومة دفع الأحجار المحشو بها السور، وانما كانت تستند الى التلال التي قامت الدواهد على أنها مخلفة من عهد صلاح الدين .

والآن وقد انتهينا الى هذا الحد، يلاحظ أننا قد تركنا جانبا الكلام على بقايا الخزف وغيرها، هما عثر عليه في أثناء الحفر، وذلك، لأننا عقدنا العزم على أن نفرد لها بحثا خاصا، واذا كنا قد بينا في مقدمة هذا الكتاب، أن هذه المكيان تكونت على وضع لا يساعد على استنتاج معلومات قيمة من هذه البقايا، فكذلك لم يأت فحص المجموعات العديدة، من البقايا التي دخلت دار الآثار العربية، بما ينتي استنتاجاتنا العامة التي أوردناها، والواقع، أن البقايا التي ترجع الى ماقبل العصر الفاطمي، وبعض المصنوعات الفاطمية، قد يمكن التسليم بأنها من مخلفات الدور التي وجدت فيها، وأن كثيرا من بقاياً الخزف الفاطمي وغيره، من المصنوعات المخلفة من الدولة الأيوبية، وعصر الماليك، معلوم أنه منقول الى الكيان من الجهات الحجاورة التي كانت لاتزال معمورة وعصر الماليك، معلوم أنه منقول الى الكيان من الجهات الحجاورة التي كانت لاتزال معمورة و

وثما تقدّم يستنتج، أن زمن المستنصر، هو العهد الذي ينتهى اليه أحدث الدور التي تكلمنا عليها، وما عداها وهو الأغلب، يرجع الى عصر أقدم من ذلك · وعلى الأخص، الى زمن العباسيين والطولونيين · وفي عهدهما بلغت مدينة الفسطاط العابة في الزهو والثراء ·

⁽١) غربي وقبل برج الظفر - ولأجل البحث في سور صلاح الدين يلزم القيام ببعض تحريات خاصة في هذد المنطقة حيث تم وقع الكثير من الأثر بة -

وإذا حاولنا أن تجمل البحث، ونرجع بعض المباني الى أزمنة معينة • فخير لنا أن لا نفعل، لأننا لم نزل تجهل معالم منازل العرب الأولى في الفسطاط . ولكن مجال التخيل واسع، في أن الدور التي اتخذها العرب بها على عهد الفتح، كانت دورا موقتة، فلم تدم طويلا . ثم على عهد بني أمية ، أخذ في انشاء الدور المشيدة . ولا يمكننا الآن أن نعيز الحادة التي كان يبني بها ، هل هي اللبن؟ أو الآجر؟ وغاية ما وصلنا اليه بالمقارنة، بين أبنية الفسطاط وأبنية سامرا التي أنشئت في سينة ٢٢٧ هجرية (٨٤٢ م) وجامع ابن طولون، ومن تشابه الزخارف التي كانت تلخيـذ في واجهات بعض الدور بالفسطاط، بالزخارف المنقوشة على بعض شبراهد القبور، الني من القرنين الثالث والرابع الهجري، يمكننا أن نقول أن معظم أبنية القسطاط هي من عصر الدولتين العياسية والطولونية . وليس في وسعنا الحكم، بأنه لا يوجد بينها مايرجع الى أقدم من زمن هاتين الدولتين، أو أن يكون وقع فيه اصلاحات، أو تجديدات، أدخلت على طرزها الأصلى تعديلات جديدة . ولكن التزام ما كانت تمليه التصوّرات الأصلية ، واعمل بنفس الطرق القديمة ، لم يطرأ عليه أى تغيير ظاهر، إلا في القليل من التفاصيل . على أن ما اهتدينا اليه من المعلومات في هذا الباب ليس بالكثير، ولا يمكن أن يكون له الأثر الذي يساعد على ترتيب الأبنية بأنواعها ترتيبا تاريخيا صحيحا ،

بيان اللوحات الملحقة بهذا الكتاب

- اللوحة الأولى منظر الفسطاط مأخوذ من كوم غراب، في صدره بقايا الكيان . ووراء ذلك، الموقع الذي تم فيه التنقيب . وفي الجوف، المقطم والقلعة ومدرسة السلطان حسن على بعد .
- اللوحة الشانية (١) قل السباخ المستخرج من موقع الحفر، على ظهور الجمال . (٢) إحدى مناطق الحفر بكوم غراب، لقضلها جدران اكتشفت مبنية بالآجر. وعلى اليسار عمال يغر بلون التراب، لفصل السبخ، وفرز القطع الأثرية .
- اللوحة الشائثة صورة المناطق الجارى فيها الحفر، مأخوذة من الطيارة (بمصرفة فرقة الطيران الانجليزية ، في ينايرسنة ١٩٧٠)، ويرى فيها: (١) تخطيط الطرق، ومنظر البساتين الحجاورة لقصر الشمع (بأعلى اللوحة على الليسار)، وجامع عمرو (على اليمين)، والمحاجر أسفل ذلك ، (٢) جامع عمرو (بأعلى اللوحة على اليسار)، وأبنية تابعة لشركة السباخ (على اليمين بأعلى اللوحة)، وهي في وسبط منطقة من أهم المناطق، تحول دون التنقيب فيها .
- اللوحة الرابعة منظر مأخوذ بالطيارة من إحدى مناطق الحفر، بيين حالة الأعمال، وهيئــة الأرض، في سنة ١٩١٨ والحفر الكبيرة التي على اليمين محاجر.
- اللوحة الخامسة (١) منظر مأخوذ من نوق الكيان ، المشرفة من الجهة الغربية على عين الصيرة . وهي التي ترى في الشكل التالى « ٢ » ، وفي الحوف المقطم ، والقلعة ، والمجراة « العيسون » . و بسفح المرتفعات البساتين . (٢) الكيان المشرفة من الجهة الغربية على عين الصيرة ، تشاهد فيها الحفائر التي متخالها، وهي تدل على المواقع التي كان ينقب فيها عن الآجر لجمعه .
 - اللوحة السادسة منظر القسم المتوسط من موقع الحفر .
- اللوحة السابعة (١) منظر الفسطاط مآخوذ من فوق الكيان المشرفة من الجهة الغربية على عين الصيرة (اللوحة الخامسة ٢)، يرى فيه في الجوف وادى النيل، وأهرامات الجيزة والطرق التي تبسير فيها العربات الحاملة للسباخ، والحجر الوارد من المحاحر.
 - و و و و و و و الخار الأولى مرسومة من الجهة الجنوبية الغربية مع الحوش (r)

اللوحة الثَّامنة – (١) فتحة مجرور . (٢) الدار الأولى مع الحوس ٨ وفسقيته .

اللوحة التاسـعة — الدار الأونى مع الحوش B ، وفسقيته، وبعض القوائم الحجرية الموجودة الآن بمكانها، وأخرى في صدر الرسم .

. C الدار الثانية، مرسومة من الجهة الجنوبية الشرقية، وبعض التفاصيل من القاعة C

اللوحة الحادية عشر – الدار الشالثة ، مرسومة من الجهة الجنوبية الغربية .

اللوحة الثانيـة عشر - الذار الراسـة، مرسومة من الجهة الجنوبية الشرقية .

اللوحة الثالثية عشر - منذر الحفر، يتبين فيه ماكان للاعمال الصحية من الأهمية، من البيارات والمجارير وغيرها.

اللوحة الرابعة عشر - سور صلاح الدين (١) منظريبين مرور السور وسط المبانى السابقة عليه في العهد .

(٢) السور وأبراجه .

اللوحة الخامسة عشر – ته صيل نُنيةً : (١) قطعة من أساس . (٣) قوائم حجرية بباطن جدار .

اللوحة السادسة عشر — تفاصيل فنية : ١ و ٢ و ٣ و ٥ قوائم حجرية، وقطع من الحجر مما يستعمل في باطن الحدار. ٤ و ٦ قطع من أساس . (٧) واجهة مكحولة .

اللوحة السابعة عشر - مراحيض.

اللوحة الثامنة عشر – مجارير؛ وفسقيات.

اللوحة التاسعة عشر - تناة صرف رأسية (المجموعة الأولى من الدور، ١/ من الشكل رقم ٥) . (٣) تفاصيل تبين بقية من فتحة مجرور، ومكان الأربطة الخشبية .

ذَ اللوحة العشرون - زخارف متخذة من قطع الآجر المجموعة بالحص : (١) النوع الأوّل ، محتوية تجاويفة على على قطع من الصدف . (٢) النوع الأول ، كتابة كوفية تقرأ فيهاكلمة "قصورا". (٣) النوع الثانى 6 ، مشكات ونجوم ذوات ثمان شعب ،

... اللوحة الحادية والعشرون - (١ و٢) قطع من كسوة متخذة من الجص المصبوب بالقالب .

- (٣) قطعة من كسوة متخذة من البلاط. (من الدار السادسة) .
- (t) مشبكات من النوع الثانى à ، وجدت فى الدار الثالثة .

· — اللوحة الثانيـــة والعشرون — (١) قطع من النوع الأوّل a ، وجدت في الدار السادسة .

(٢) قطع من النوع الثاني (١٠) وجدت في الدار الخامسة .

اللوحة الثالثــة والعشرون - (١ و ٣) قطع من النوع الثاني ٥٠ (٣) قطع من الذخ الثالث » .

اللوحة الرابعــة والعشرون ــ نماذج من مصنوعات متخذة من الحجر والرخام . `

اللوحة الخامسة والعشرون - قطع من زخارف جصية .

اللوحة السادمة والعشرون - قطع من زخارف جصية .

اللوحة السابعــة والعشرون – قطع من الخشب المنقوش .

اللوحة الشَّامنة والعشرون - قطع من العظم والسنُّ .

أللوحة التاسعة والعشرون – مصنوعات من النحاس .

اللوحة الحادية والثلاثون – منسوجات.

اللوحة الثانيــة والثلاثون – قطع من زجاج مطلى بالمينا .

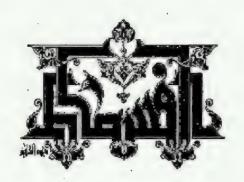
*

(معلمة دارالكتب المصرية ٢٠٠/١٩٢٨/٥٣٠)

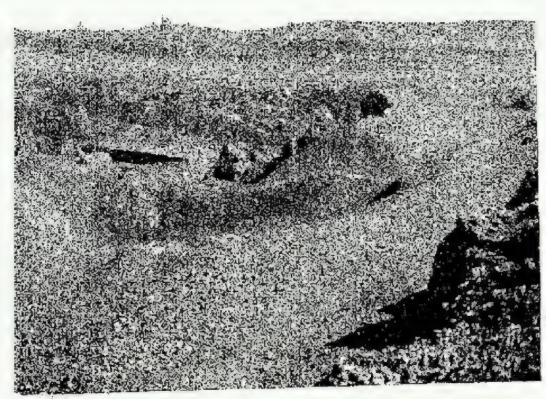


FOUILLES D'AL FOUSTÂT

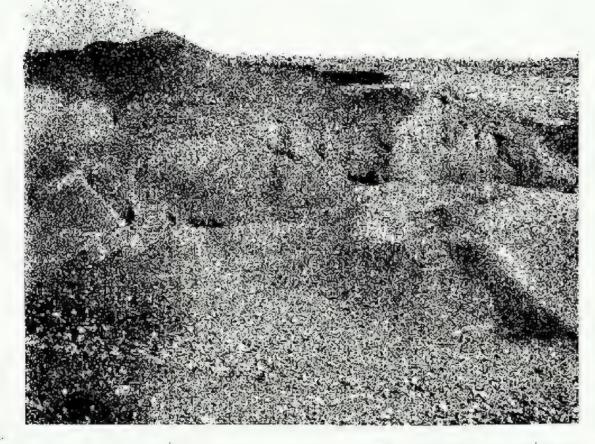
(Album de photographies)



[العابدة الأولى] مطيعة واراككتب المصرية بإلقاهرة ١٣٤٧ - ١٩٢٨ م

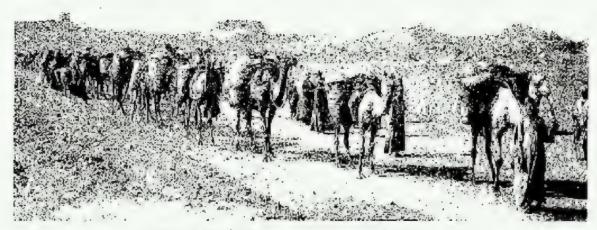


متظرهام السطاط ماخوذ من كوم غراب

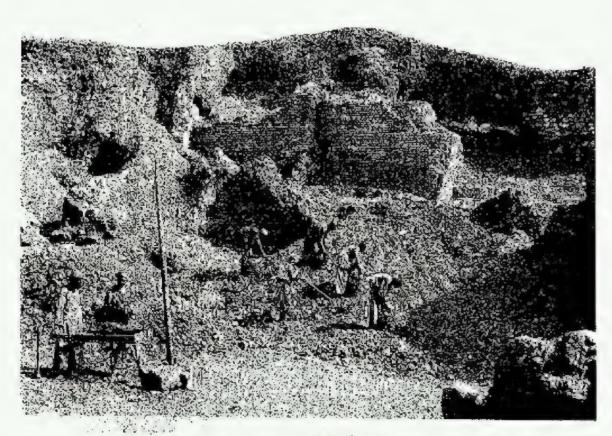


Vue générale du Fonstat prise de Kôm Of

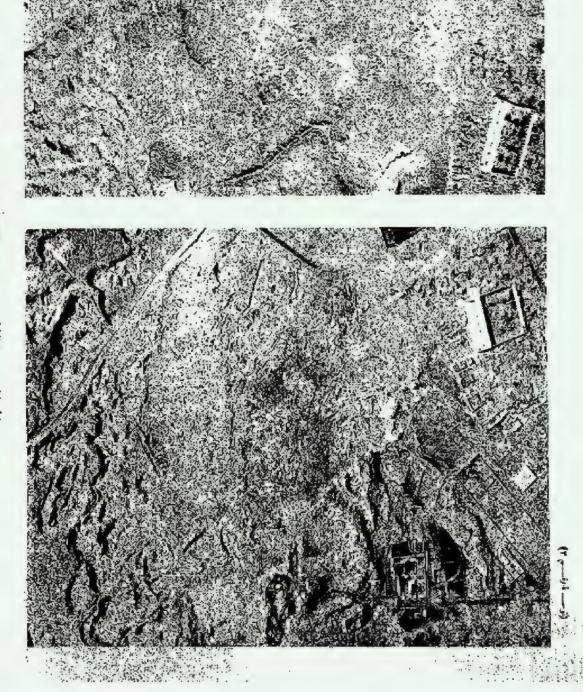
(Pl. II.)



المال تنقل السبخ — Transport du sebuk's ñ dos des chamesux السبخ



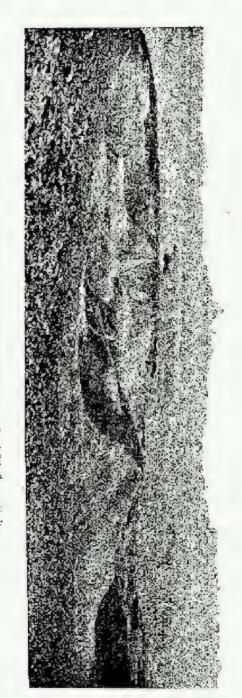
Fadilles à Kâm Ghoutâb. -- بالمفر بكوم غراب ما المفر بكوم



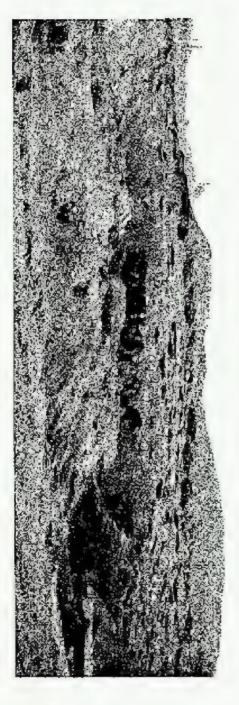


قسم من مناطق الحذر مصورة بالغايلة سنة ١٩٩٨

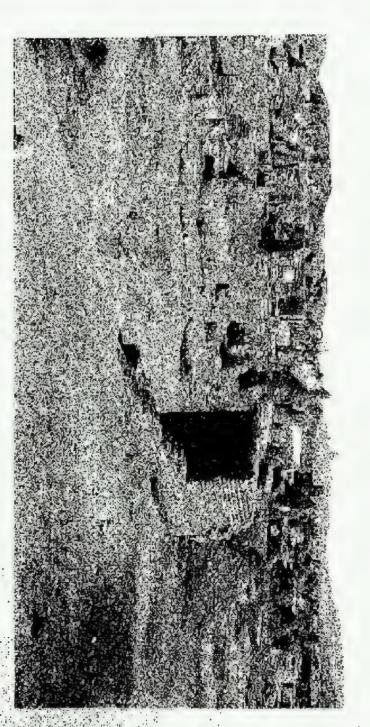
Vue d'une partie des fouilles prises en séroplane en 1918.



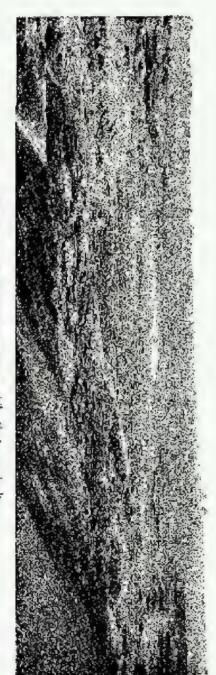
المنظر الحرين والقرافة القبيد عند de Paquedre el du rimerière méridional. عنظر الحرين والقرافة القبيد



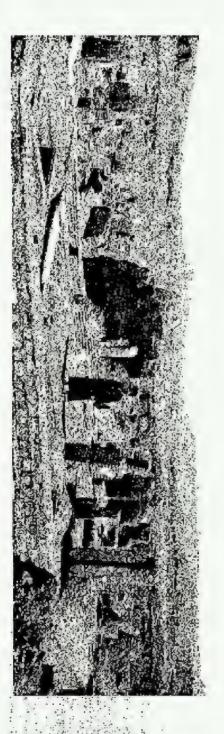
الكيان الشرقة على عين الصبرة - Ata-95-800. - ياكيان الشرقة على عين الصبرة



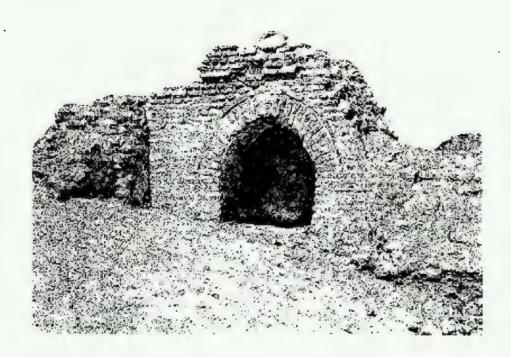
منظر التسم الأوسط من موض الحمر - . Ver de in partie centrale visa sousiles



منظر عام عن موقع السعالاط . . Vue d'emeauble du site du Foustie.



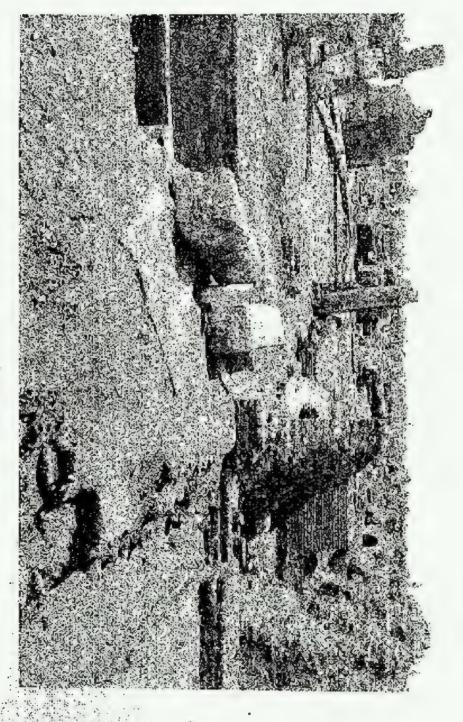
مطَو الدار الأولى - Vue de la maison L



Ouverture d'un égout - نحمة مجرور



حوش العار الأولى — Civur ste la maison l.

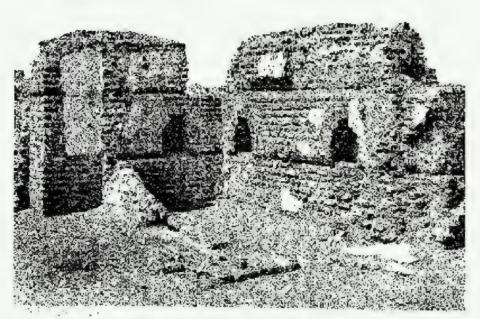


حوش ثاني من الدار الأولى -- . Autre cour de la maison ا. --

(Pl. Xi)



الدار الخانية - Yae de la maison II - الدار الخانية



Descrits d'une salle de la maison المائية - Descrits d'une salle de la maison المائية المائية على المائية الم

Maison at. . January of

ولوحسة والمسجودة

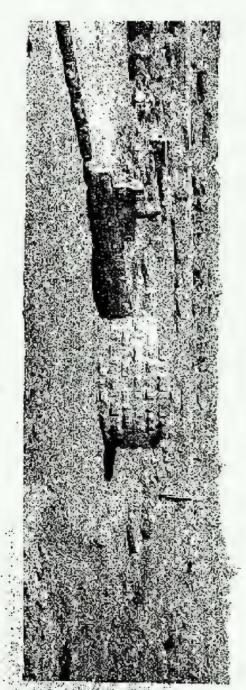


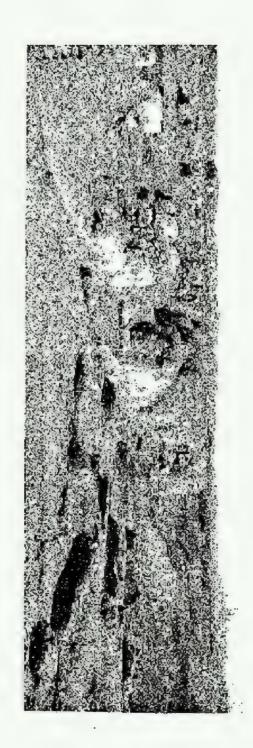
1 1 mm 1 mm

Malson VI. Lulent like



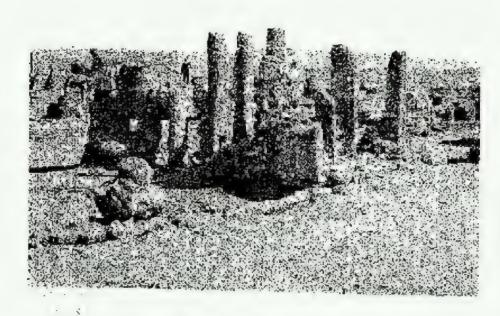
مظوالا تمال المحية . Aspect des novaux d'assolnissements.



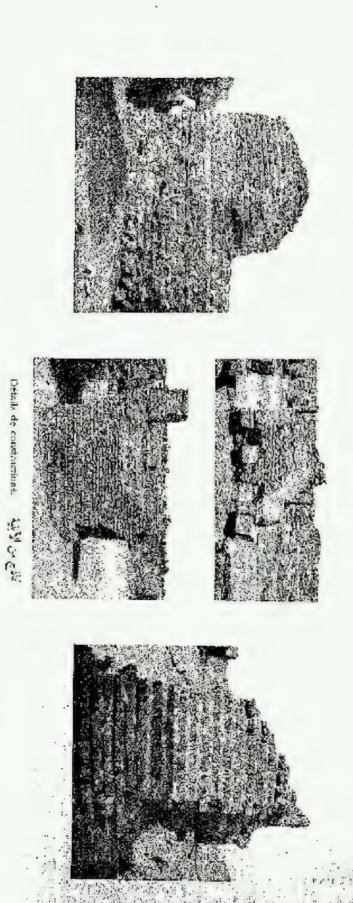


سور صنرح الدين 🗕 Saladin. 🗕 يور صنوع



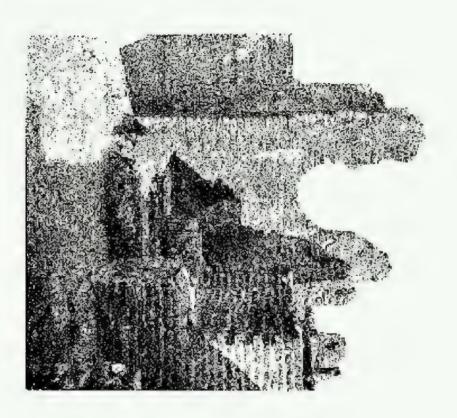


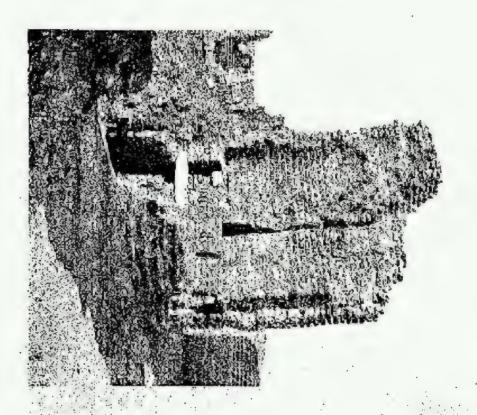
Détails de communition. — will is dunlik

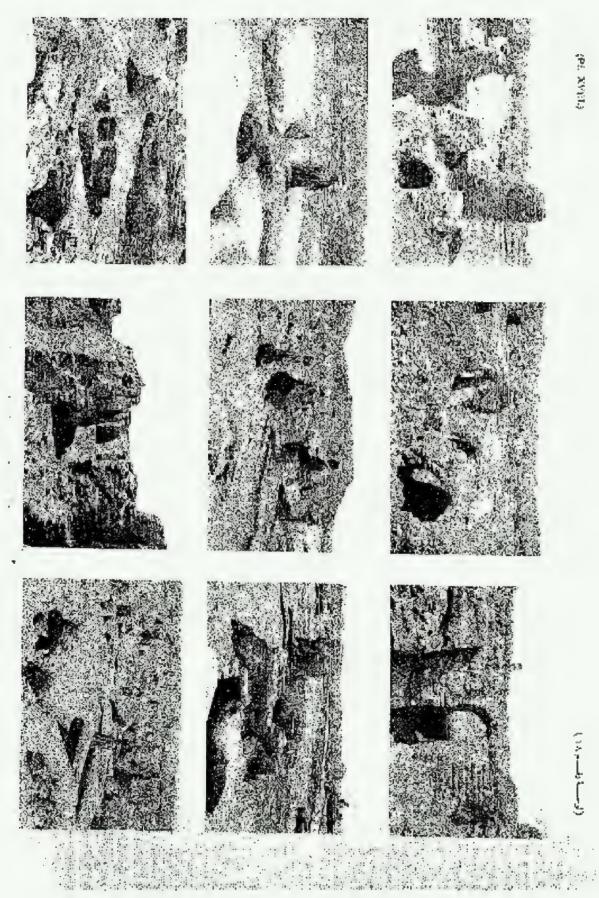


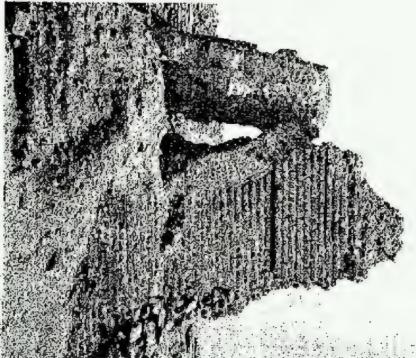
(100 - 10 - 10 - 10)



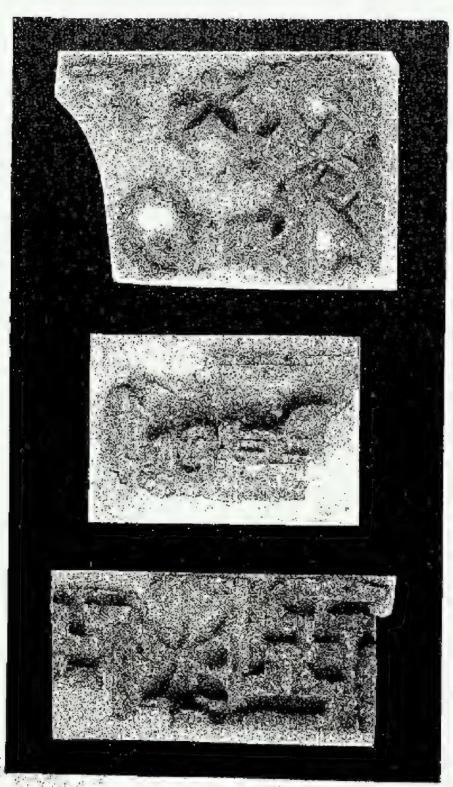






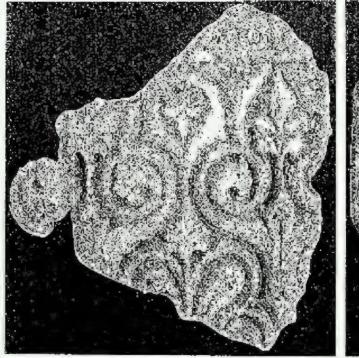


11, 4-1, 2--1)



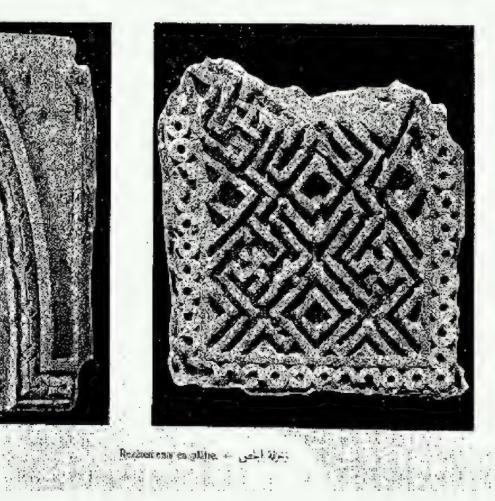
Pragmenta decornilla - lega jija

الأوحسة (تسمره ١) (Pt. XXI.

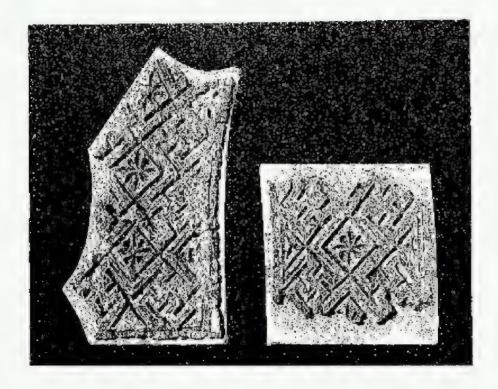


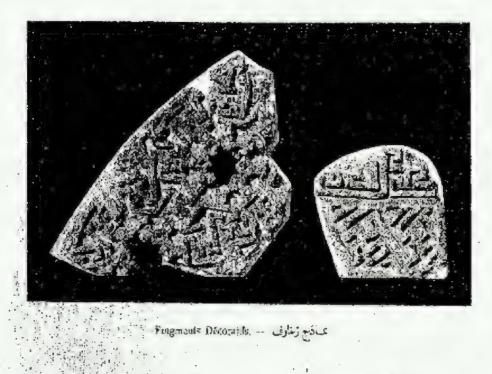


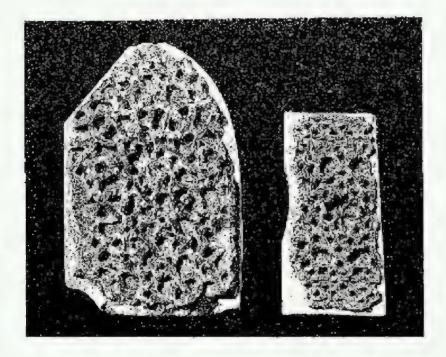




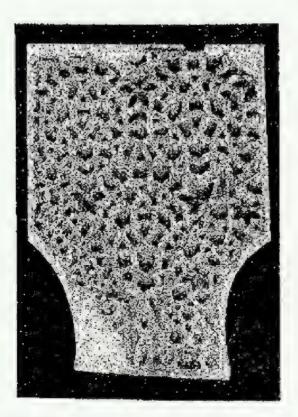
(to pertition) (21. XXII.)





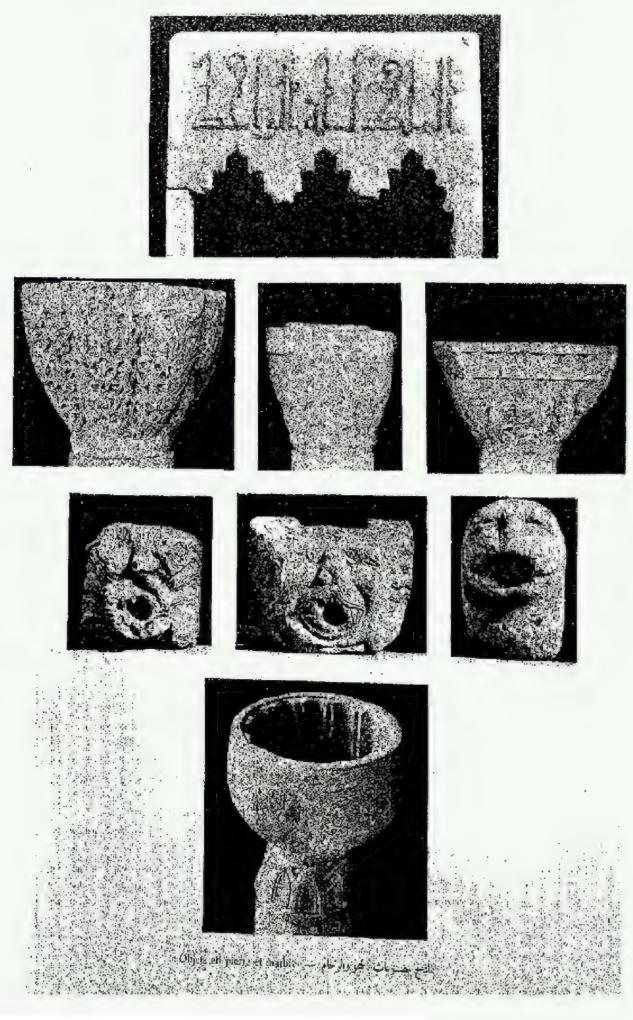


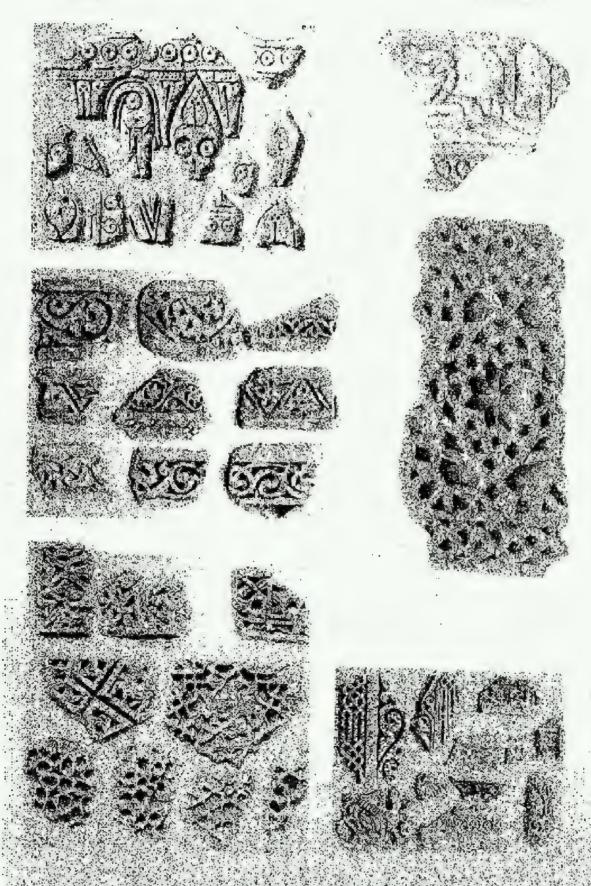




Pragments Décorratifs -- نخارف ما کاری ا

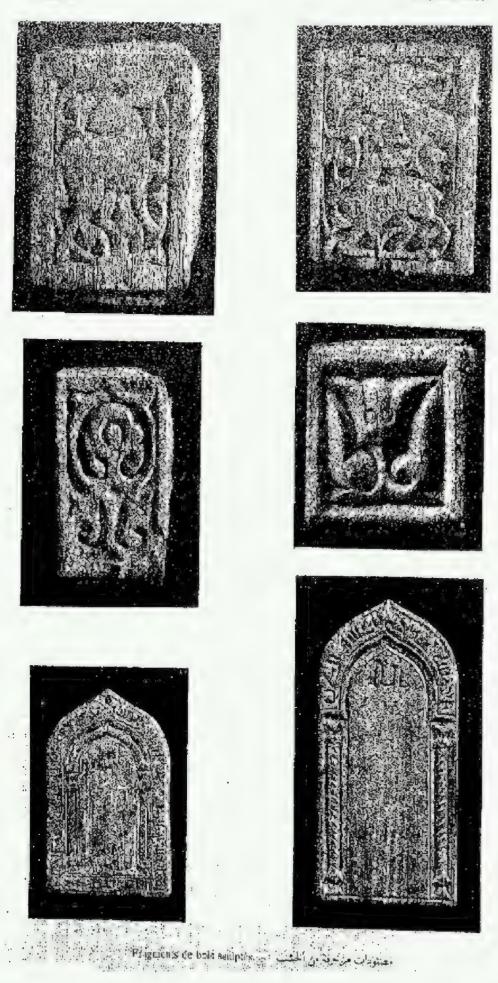
(Pt. XXIV.) (I to promit do may)

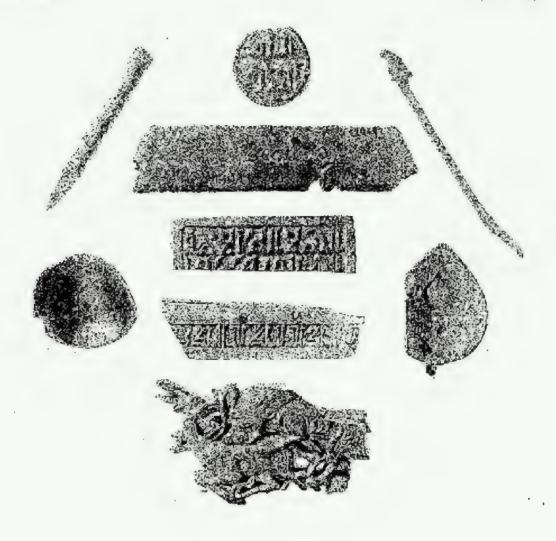


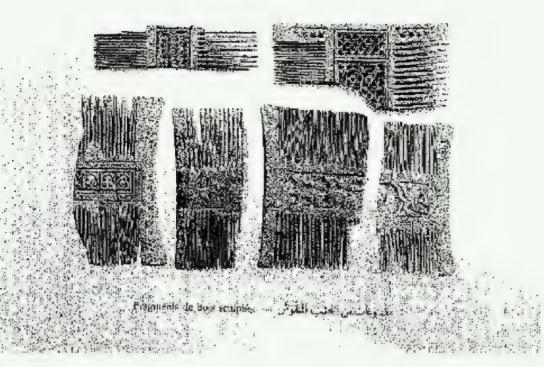


Congression de atores

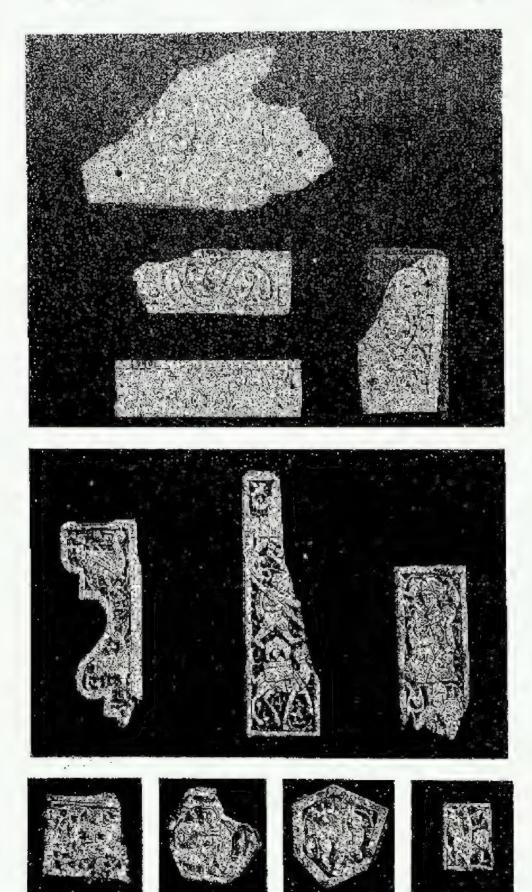
(PL XXVL) $(\gamma \circ \varphi = A, i = \omega/)$



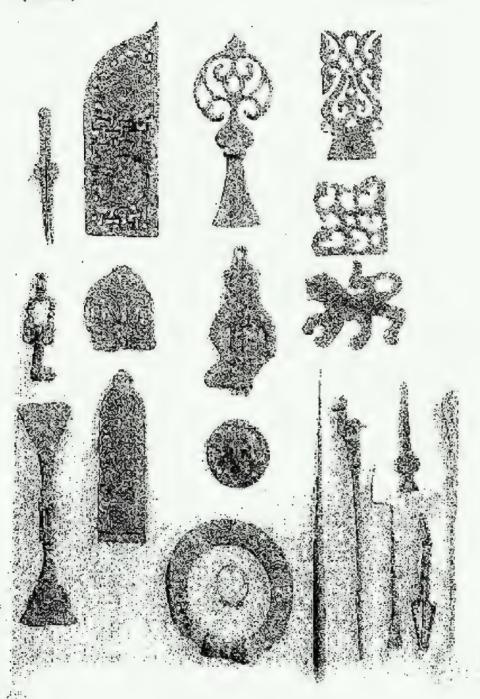




(المرسسة السم ١١٨)



قطع مزخوبة من العظم والعاج — Fungarients d'es et d'ineire .

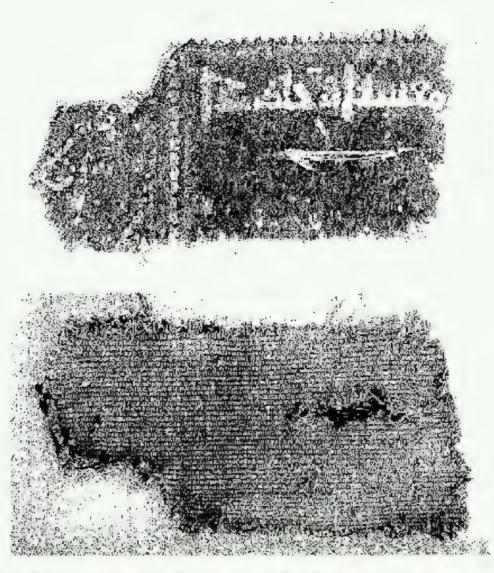


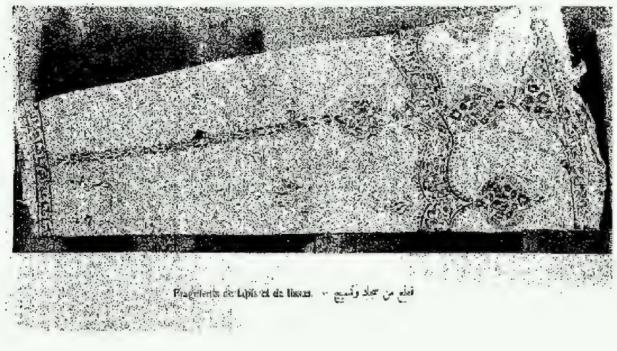
مصنودات من النماس - Ohjets en cuivo

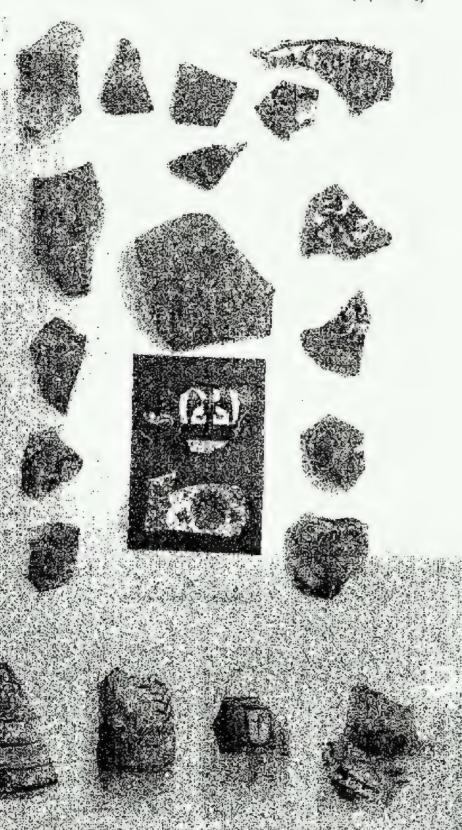
(FL XXX.)

مصنوعات من الذهب - ٢٠٠٠ وه ٢٥٠ الدوم

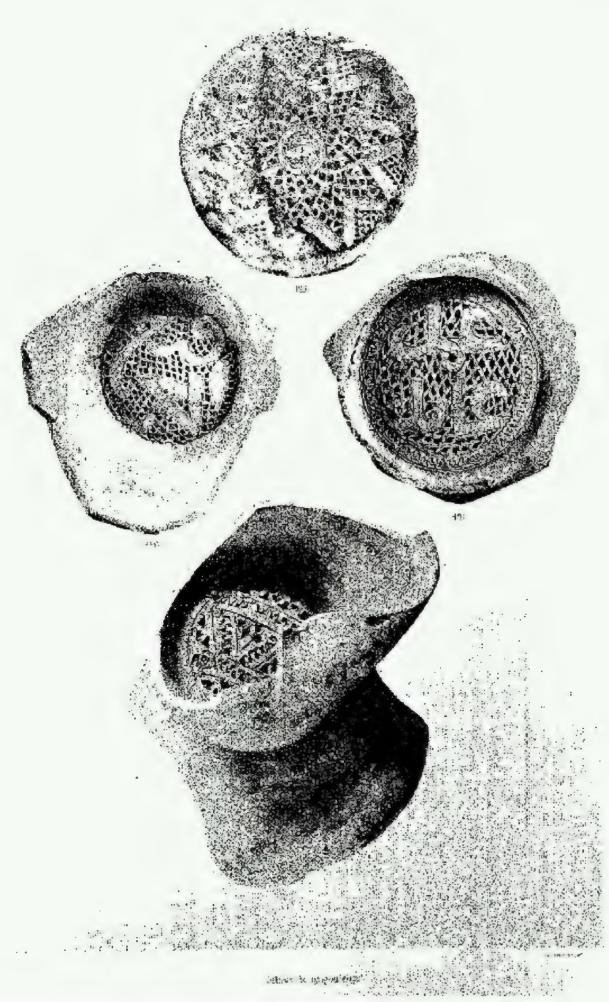
SHARE LEE (the great comment

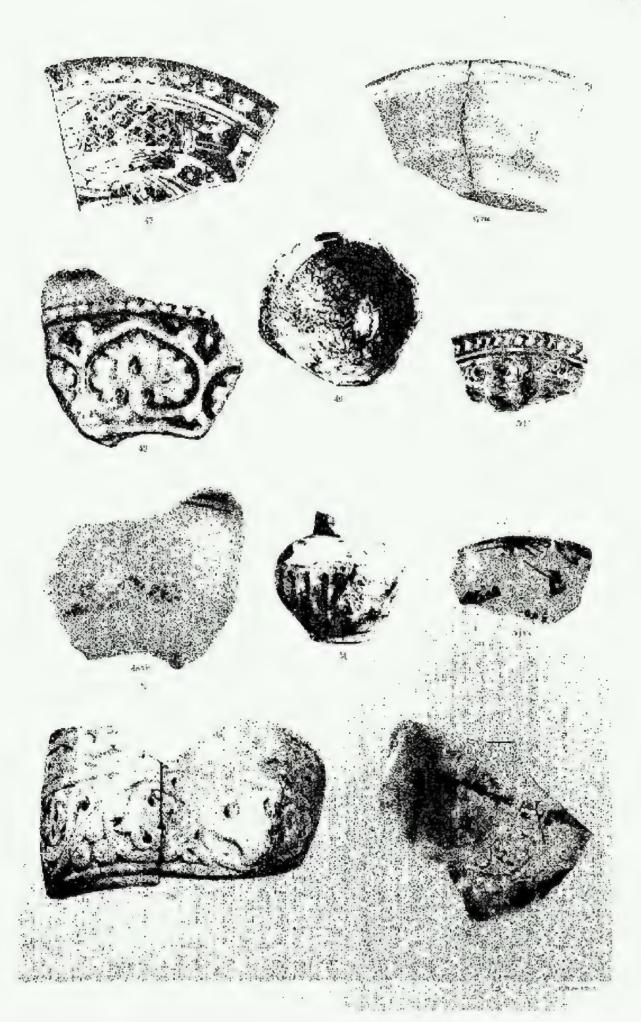


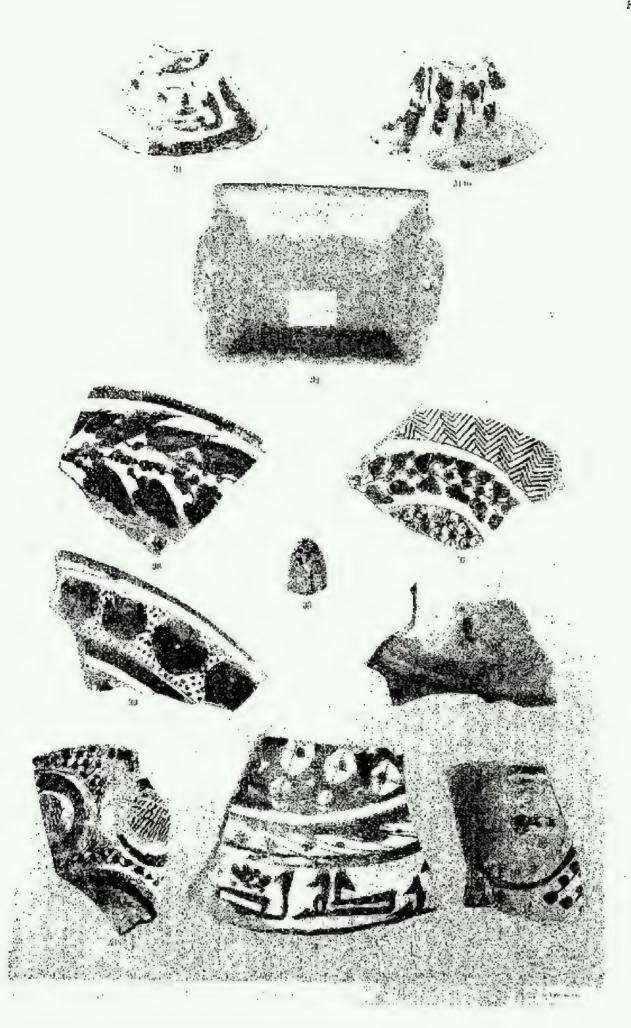


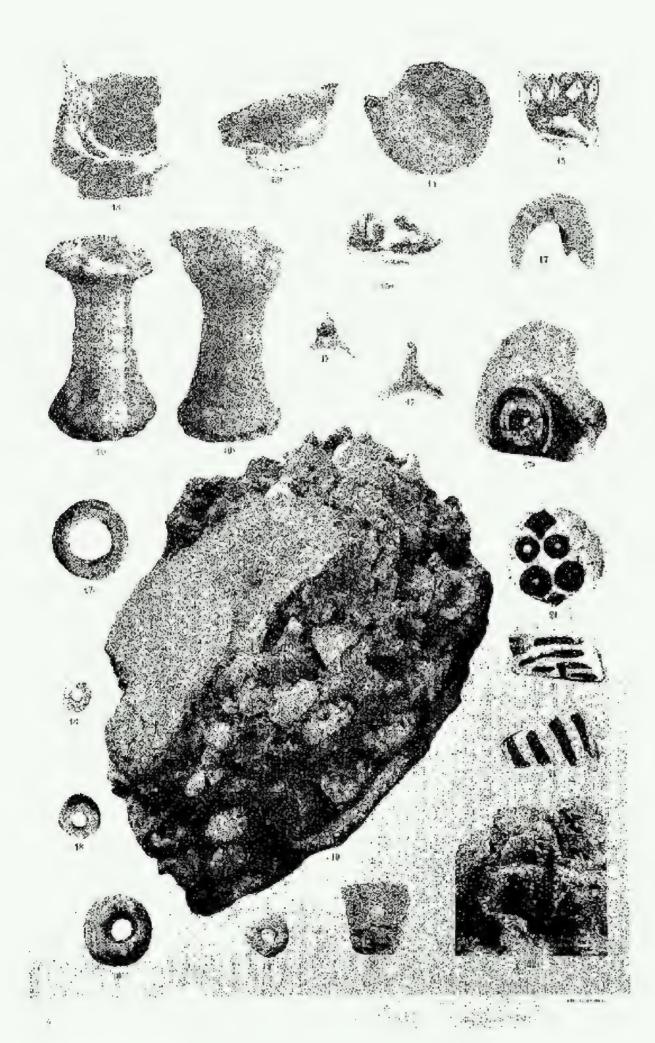


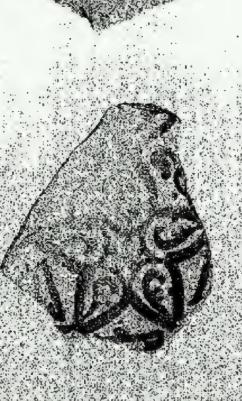
Fragments de vetre émaillé. -- اغزه بالمنا من الزجاج اغزه بالمنا





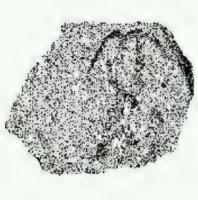


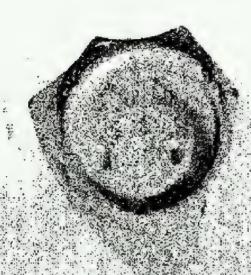




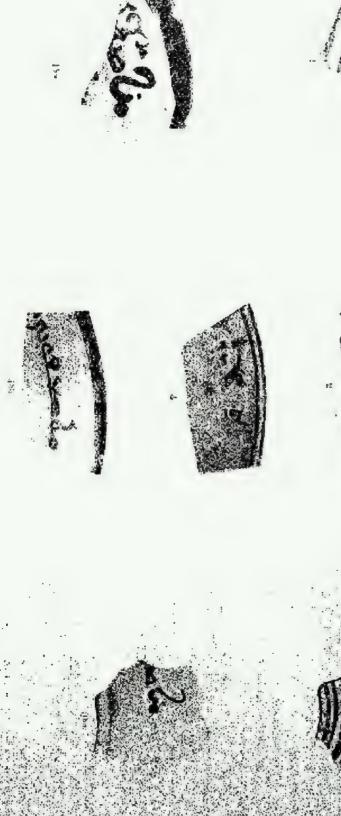








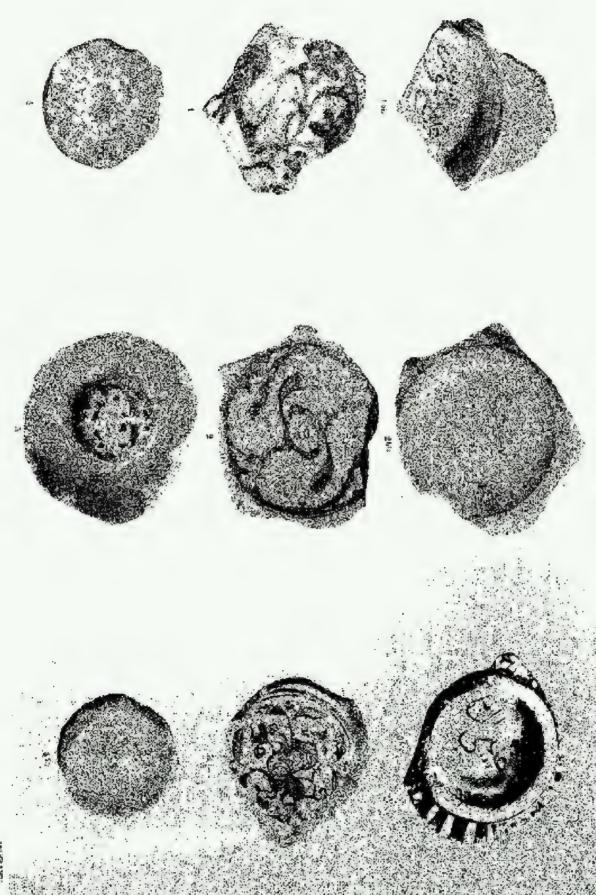
Margine of opening the Mossillar Langue Schools for some for



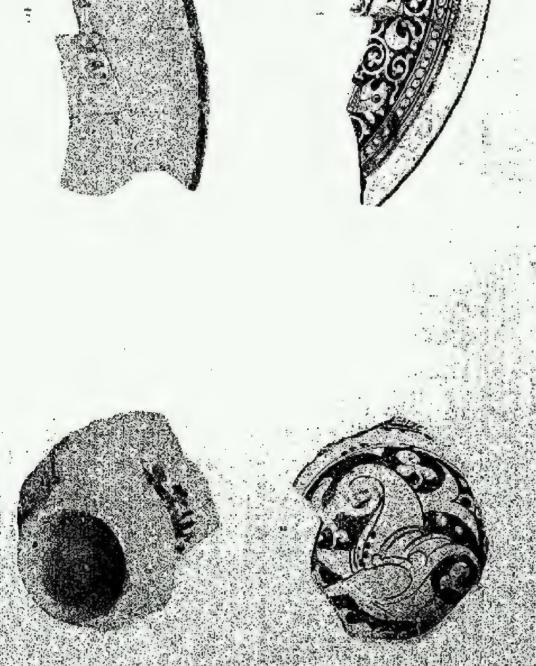
elivers, forei grave yen to ferrilia de l'Estid Tyrope previona più afa se sicile

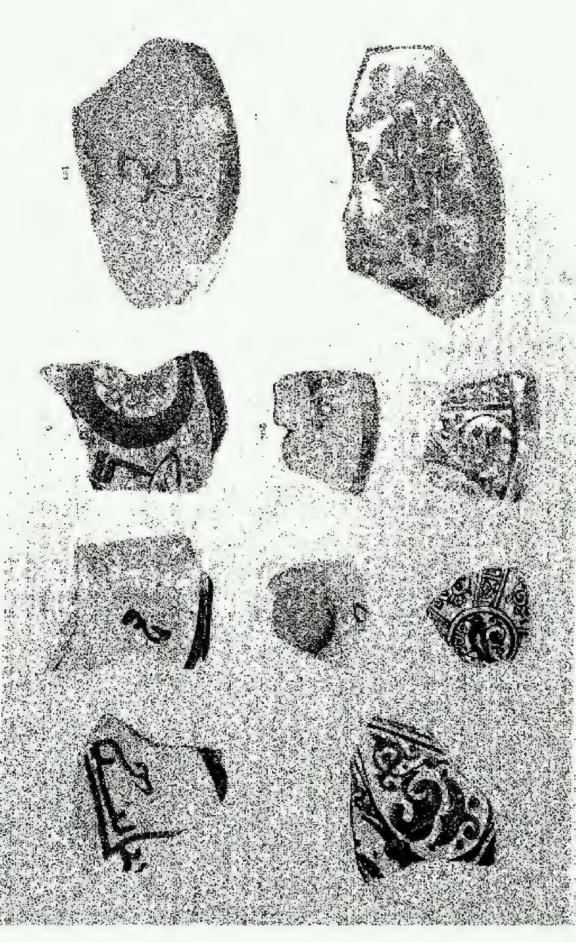
÷



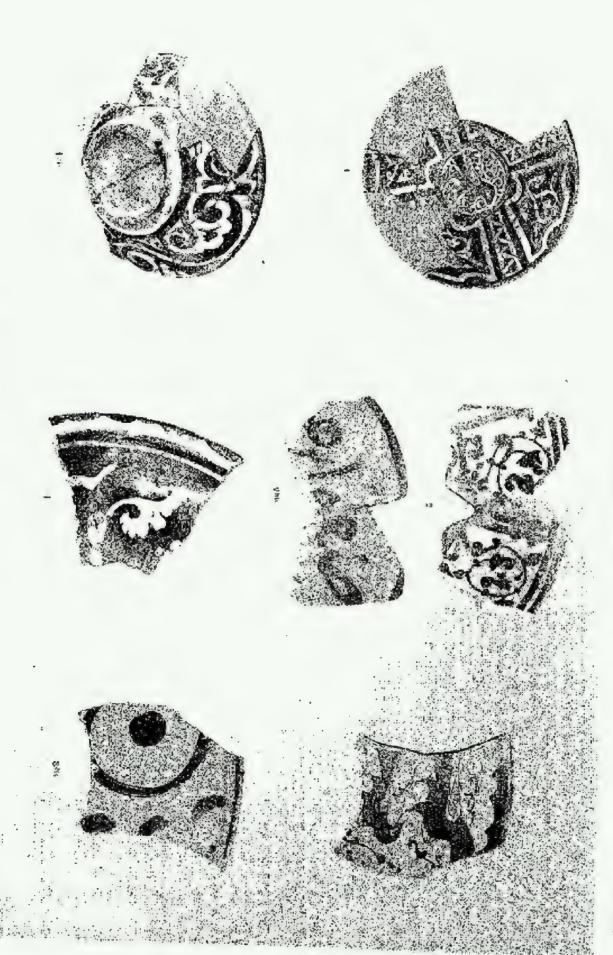


eigenure discous

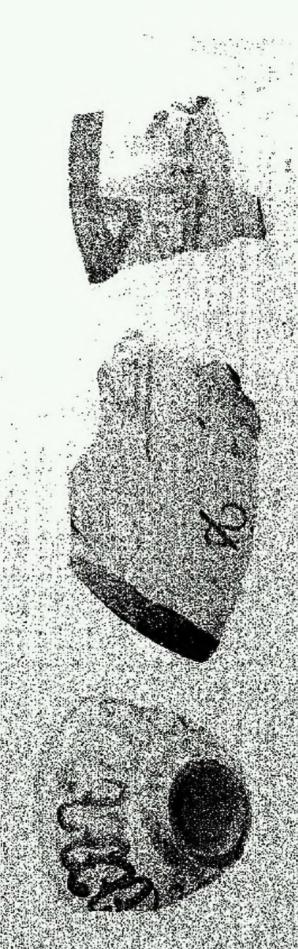




Frager set adde

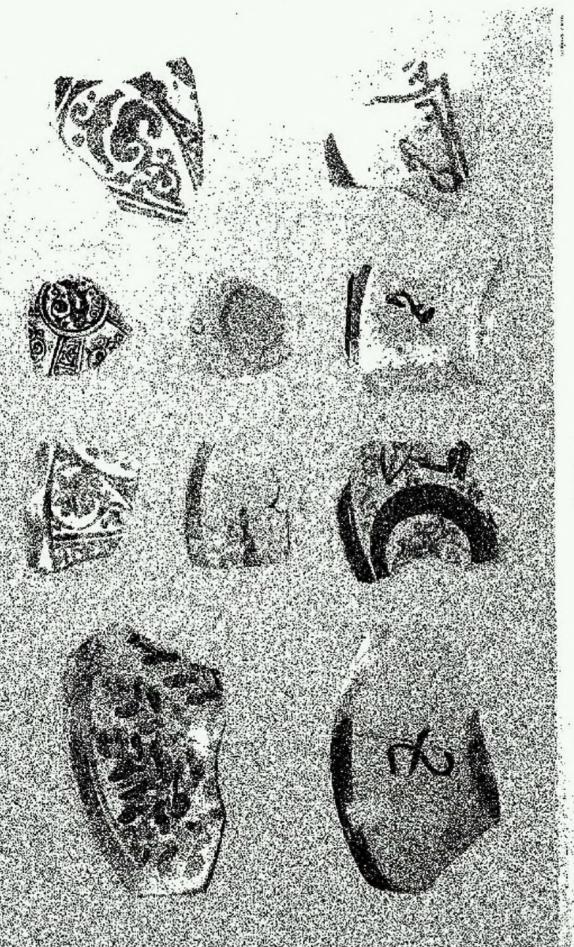


Nigrature d'Ionièm et monque de l'intéliez de li 11 moithet Essegne folimese (des et xet zeuth)

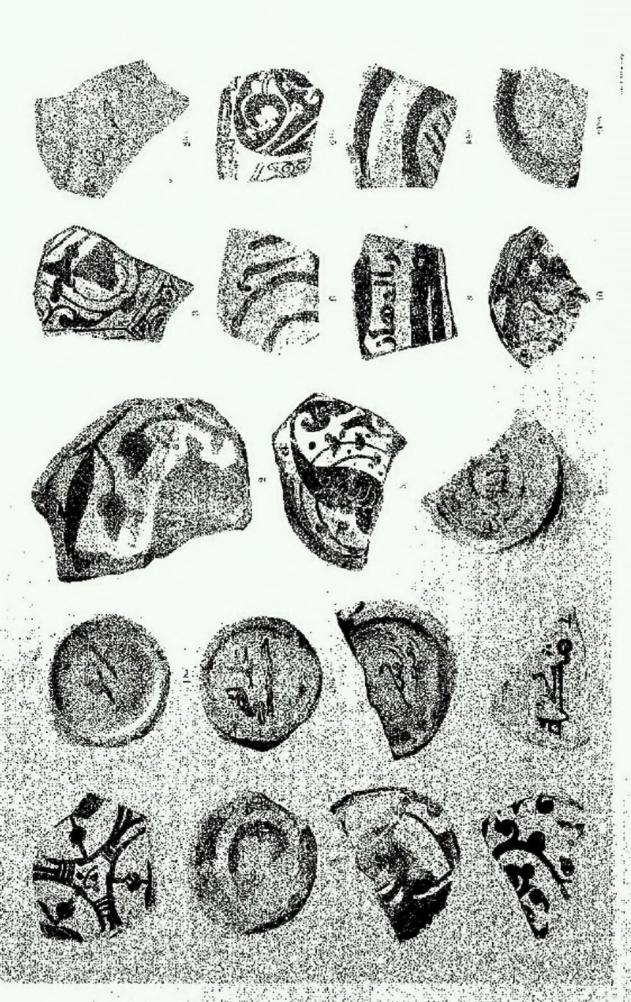


Mange federal:





Educate a numerous mientalinguas



FARNUE A AMERICA ANTACTOR



